Cám ơn anh Võ Phi Hùng (Cựu HS Petrus Ký 67-74) gởi tặng báo scan từ microfilm (của Đại Học Cornell). Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Quán Ven Đường.

ST KHÔNG ĐỒNG Ý VỤ TT THIỆU CHỤP MŨ BÁO CHÍ

KHỞI SỰ GÓP Ý DÂN TÍN NHIỆM HAY BẤT TÍN NHIỆM TT

XEM TỪ SỐ MAI

đọc nơi trang 2
NGUYÊN VĂN BÀI NÓI CHUYỆN của TT Thiệu

NGỒI GIỮA MỘT RỪNG ĐÈN RỌI, TRƯỚC HÀNG TRIỆU NGƯỜI NÓI CHUYỆN DÂN CHỦ

TỔNG THỐNG THIỆU LẠI KHẲNG QUYẾT

KHÔNG CHẤP NHẬN ĐỐI CHẤT VỚI BẤT KỲ MỘT NGƯỜI NÀO

KHÔNG TRẢ LỜI THẲNG 6 ĐIỂM — XOAY QUANH 4 VẤN ĐỀ

cộng sản :
VẪN TIẾP TỤC ĐÒI CHIẾM ĐOẠT MIỀN NAM BẰNG VÕ LỰC

đấu tranh :
GỒM VÀI CHỤC NGƯỜI HAM DANH LỢI BỊ CỘNG SẢN GIỰT DÂY

báo chí :
ĂN TIỀN CỦA CS-NGỤY HÒA ĐỂ BÔI LỌ PHÁ HOẠI

cá nhân TT :
KHÔNG THAM Ô, NHƯNG NẾU DÂN BẤT TÍN NHIỆM CỨ NÓI

MASS MICROTEXTS AND NEWSPAPERS DEC 11 1974 CORNELL UNIVERSITY LIBRARIES

LỜI RĂN CHO KẺ DỮ

CHỚ HẠI ĐỒNG BÀO

11— Chớ trộm cắp, chớ nói dối và lường gạt đồng bào mình
12— Chớ vinh danh ta mà thề gian.
13— Chớ vu oan hà hiếp đồng bào mình.
15— Đừng làm điều vô nhân, chớ xử đoán bất công, chớ khinh thường kẻ nghèo khó mà vị nể người quyền quí. Hãy xử đoán đồng bào cho công minh.
16— Chớ hay sinh sự, chớ lập mưu đồ máu đồng bào mình.
17— Chớ để lòng giận ghét anh em, nhưng hãy công khai chỉ trích kẻo mình mang lụy vì họ.
18— Chớ mưu thù oán, hãy quên đi những người làm bang nhục mạ mình.

Trích sách Lề LÊ VI — Cựu Ước

Phản ứng mọi giới đối với câu chuyện 117 phút của TT Thiệu

VIỆN HÓA ĐẠO GHPG: "TT THIỆU CHƯA GIẢI THÍCH GÌ CẢ"

LM THANH KHÔNG CẦN PHẢI CÓ HỌP BÁO ĐỂ TRẢ LỜI NỮA

SÓNG THẦN

CƠ QUAN VẬN ĐỘNG CÁCH MẠNG DÂN TỘC XÃ HỘI
CHỦ NHIỆM : TRÙNG DƯƠNG NGUYỄN-THỊ-THÁI — PHỤ TÁ: HÀ THẾ RUYỆT

70đ

NĂM THỨ TƯ □ SỐ 991 • *Tòa soạn 133 Võ Tánh—Đ.T 98810—25644* • THỨ NĂM 3-10-74

PHẦN CHÍNH bài nói chuyện của TT THIỆU tối 1-10-1974

Trong những ngày gần đây, có những luận điệu xuyên tạc bôi nhọ cá nhân tôi. Trong những vấn đề mà một số người đưa ra tôi chỉ phân biệt nó ra làm 2 loại. Thứ nhứt là tôi tham nhũng và che chở tham nhũng, thì tôi khẳng định rằng những cái gì họ đưa ra để vu khống và bôi nhọ thì thật sự đó là những điều có ít xít ra nhiều, chuyện không nói ra có, bịa đặt, vu khống hoàn toàn.

Nói tôi tham nhũng tôi chỉ đặt một vấn đề : từ khi tôi làm thiếu úy cho đến lúc tôi làm Tổng Thống, đồng bào cứ hỏi anh em quân đội, cứ hỏi, cứ chỉ cho tôi một hành động tham nhũng nào ăn hối lộ, mua quan bán tước, bắt chẹt kẻ dưới phải hối lộ cho mình để đổi chức tước, bắt đóng góp tiền bạc, đụng bụi sống bụi chết eo sách điều này điều kia, cứ nói lên cho tôi biết.

Tôi đã nói rằng, trong gia đình tôi, anh ruột của tôi mà CS tôi cũng trị, bà con cô bác, vợ con tôi tham nhũng hay vi phạm luật pháp, luật pháp cứ trị. Tôi không bênh vực và không che chở. Cái đó là một lãnh vực, nói là tôi tham nhũng và che chở tham nhũng cho gia đình.

Lãnh vực thứ hai là uy tín của tôi bị xuyên tạc vấn đề phục vụ cho đất nước cho đồng bào. Đồng bào có thể nào tin những tên ngoại quốc không biết nó là CS không biết nó là tay sai của CS không biết nó là những tay giang hồ phiêu lưu nó ngồi nghĩ ra chuyện phong thần, nó viết tiểu thuyết nó buôn bán nó phải nói những chuyện hấp dẫn nó suy đoán theo cái óc của nó nó suy đoán theo đồng tiền CS trả cho nó của thực dân trả cho nó của ngụy hòa trả cho nó để nó phục vụ cho 1 ý đồ chính trị lưu manh cho cái bọn người đó để nói xấu một người lãnh đạo của mình.

Đồng bào cứ tin tôi. Trong mấy năm nay, trong mấy chục năm nay, tôi đã tranh đấu cái gì cho đất nước này, tôi đã tranh đấu cái gì cho đồng bào, tôi đã làm cái gì cho anh em quân đội, bất chấp sự nguy hiểm tánh mạng của tôi từng giờ từng phút ? Tôi để cho đồng bào phán đoán hành động của những tên ngoại quốc vô trách nhiệm, mà lại còn những người trong nước nắm lấy cái đó vì ý đồ cá nhân, ý đồ bè phái đảng phái, tay sai của cộng sản, tay sai của thực dân, vì ăn tiền của bọn ngụy hòa cũng có, rồi đưa vấn đề đó ra. Tôi đến đây không phải để đối chất, không phải để biện hộ. Tôi chỉ kêu gọi sự phán đoán sáng suốt của đồng bào. Những gì tôi làm thấy được biết được, sờ được, đếm được, đồng bào cứ tự do tìm hiểu.

Hôm nay tôi nói chuyện với đồng bào không phải tôi nói chuyện nhỏ, cũng không nói chuyện cá nhân cũng không nói chuyện cục bộ cũng không phải vì 1, 2 cuộc biểu tình vì 1, 2 cuộc xuống đường, 2 3 chục người 1, 2 nghìn người mà phải làm cho tôi phải thế mà.

Hôm nay, tôi nói rằng còn 1 năm nữa, tôi đặt vấn đề tình hình đất nước với đồng bào và tôi sẽ làm cái gì với đồng bào để bảo vệ đất nước và để giải quyết những vấn đề mà tôi với đồng bào cùng 1 nỗi lo âu như là tham nhũng như là no cơm ấm áo, như là hòa giải dân tộc như là sinh hoạt lành mạnh đảng phái.

Thưa đồng bào anh chị em.

Cách đây hai năm, tôi có nói rằng hễ có hòa bình chân chính và thật sự, tôi sẽ xin thôi. Hôm nay tôi xác nhận lại ý muốn đó, bất cứ bữa nay, ngày mai, bữa nào, không cần phải cho đến hết một năm của nhiệm kỳ này. Có hòa bình thật sự chân chính cho miền Nam này, tôi sẽ xin về nghỉ. Tiếc vì hòa bình chưa có. Và cái sự ủy thác, cái nhiệm vụ bảo vệ đất nước mà đồng bào đã giao cho tôi, tôi phải tiếp tục

Xem tiếp 3 trang 8

KHÁNG THƯ của Hội Chủ Báo VN PHẢN ĐỐI TỊCH THU 2 BÁO ST-ĐT

Ngày 29-9-74, thi hành quyết định của Đại Hội Chủ Báo VN toàn thể nhựt báo đã đăng tải Tuyên Cáo số 1 ngày 28-9-74 của Hội Chủ Báo VN.

Không tôn trọng quyền phát biểu ý kiến của Hội Chủ Báo VN gồm chủ nhiệm các nhật báo Việt-Hoa-Anh-Pháp ngữ và chủ nhiệm báo định kỳ, Bộ Dân Vận và Chiêu Hồi đã đục bỏ Tuyên cáo số 1 này.

Cùng ngày trên, hai nhật báo ĐIỆN TÍN và SÓNG THẦN lại bị tịch thu.

Hội Chủ Báo VN cực lực phản kháng nhà cầm quyền đã vi phạm quyền tự do ngôn luận và báo chí, theo điều 12 Hiến-Pháp.

Hội Chủ Báo VN luôn luôn chấp nhận thái độ cởi mở, nhưng cương quyết chấp hành Tuyên Cáo số 1 ngày 28-9-74 của Đại Hội Chủ Báo VN.

Làm tại Saigon ngày 1-10-74
T.M Hội Chủ Báo Việt Nam
Chủ-Tịch
Nghị sĩ TÔN THẤT ĐÍNH

3 / 10

SỬA SAI

Một tháng sau cuộc đấu tranh Tự do của báo giới, kèm theo Phong trào chống tham nhũng hoạt động mạnh và tung ra bản cáo trạng số 1 nhằm vào cá nhân Tổng Thống và gia đình của ông. Lực lượng Hòa Giải Dân tộc được Phật giáo hậu thuẫn xuất hiện. Mặt trận Nhân dân cứu đói phối hợp các tôn giáo ra đời. đến lượt Tổng Thống Thiệu lên tiếng với Quốc dân mà ông mệnh danh đó là sự mở đầu của năm tranh cử T.Thống và Hạ viện.

Với 2 tiếng đồng hồ, ông đã kiểm điểm tình hình đất nước trình bày chủ trương của CS và sự không làm tròn lời hứa viện trợ đúng mức của Hoa kỳ cho chính phủ ông.

Tiếp đến là đi vào các đề tài của các phong trào đấu tranh hiện nay.

1) Tham nhũng. ông nhắc lại quyết tâm diệt tham nhũng và đã chỉ thị cho chính phủ phải hoàn tất việc diệt tham nhũng ở phía công chức trong vòng 3 tháng và ở phía quân đội trong vòng 1 tháng kể từ hôm nay 1-10

2) Hòa Giải Hòa Hợp Dân tộc vấn đề này ông kêu gọi sự đóng góp của toàn dân vào công cuộc biểu hiện tinh thần và ý chí hòa bình để buộc đối phương phải chấp nhận một nền hòa bình chân chính. Ông muốn có sự đóng góp tích cực của toàn dân và việc diệt tham nhũng và Hòa giải, thì vấn đề ưu tiên phải đặt ra là tự do báo chí. Xin hãy lắng nghe TT Thiệu phát biểu quan niệm về vấn đề then chốt đó.

3) Tự do Báo chí và chánh đảng : TT Thiệu e ngại báochí sẽ trở thành ống loa tuyên-truyền của Cộng sản, ông tỏ ra khó nghiệt ngã về lãnh vực này. Tuy nhiên ông sẵn sàng chấp nhận sự phê bình chánh sách một cách nghiêm chỉnh. ông cũng hứa sửa hai sắc luật 007

(Xem tiếp trang 8)

PT/CTN NÊU NHẬN ĐỊNH 7 ĐIỂM HẸN DẬP LỄ TRONG 3 NGÀY TỚI

DB-NS đối lập nhất loạt nhận định : «TT Thiệu vẫn chưa nói những điều dân chúng chờ đợi»
1 bạn hàng hỏi phóng viên ST : «Dân như tôi thì phải làm cách nào để nói cho Tổng Thống biết ?»

CÓ THỂ CÓ «TRƯNG CẦU DÂN Ý» DIỄN RA HAY KHÔNG?

SAIGON 2-10 (ST) — Bài nói chuyện của TT Ng v Thiệu trên hệ thống thông tin quốc gia đã không được đón nhận một cách thuận lợi. Tất cả những phản ứng ghi nhận được là một cảm giác thất vọng vì TT Ng v Thiệu đã không trả lời thẳng trước những cáo buộc của PT-NDCTN như dư luận chờ đợi. Mô tả bài nói chuyện dài 2 tiếng đồng hồ này 1 DB đã nói «TT Thiệu cô đơn và những lời nói của ông tự như...(bỏ 47 chữ)

Tiếng nói lại.

LM Thanh tức tốc từ duyên hải trở về Sg để có phản ứng kịp thời đối với những điều TT Thiệu trình bày. sáng nay đã cho rằng không có gì đáng để phản ứng vì bài diễn văn đó «dẫn dị quá». LM Thanh đã bãi bỏ luôn buổi họp báo dự tính vào hôm nay. Ông cho rằng TT Thiệu đã tỏ ra không hiểu rõ lòng dân và theo TT Thiệu thì Linh mục Thanh phạm vào các tội (1) ham danh vọng (2) làm tay sai cho đế quốc, cho Mỹ cho CIA vì cho ngoại bang (3) làm tay sai cho cộng sản. LM Thanh cho báo chí hay ba ngày nữa Phong trào chống Tham nhũng sẽ có hành động đáp lễ ngoạn mục

Nhận định 7 điểm

Phong trào CTN đã đưa ra một nhận định 7 điểm về bài nói chuyện của TT Thiệu.

(1) Phong trào thất vọng vì TT Thiệu không trả lời vào các điểm do PT/CTN đưa.

(2) TT Thiệu không phục thiện và xử dụng lề lối chụp mũ Cộng sản và thực dân ra.

(3) TT Thiệu không thành thực khi nói lên TV chỉ vì nhiệm kỳ còn một năm nữa thay vì do các thắc mắc của đồng bào.

4) Những thành tích chống tham nhũng do TT Thiệu đưa ra chứng tỏ luật pháp bao che các tội phạm lớn lao và chỉ trừng phạt những phần tử lẫn loại tôi.

5) TT Thiệu cố chấp khi đem CS ra hù rồi bị chối không hù.

6) PTCTN hẹn sẽ quyết tâm chống tham nhũng hơn nữa.

7) PTCTN đòi TT Thiệu trả lời chi tiết bản cáo trạng 6 điểm và PT CTN sẵn sàng đối chất công khai về các điểm cáo buộc.

Trưng cầu dân ý

DB Nguyễn tấn Anh đã nói TT Thiệu «cô đơn» và nếu ông can đảm hơn nhận đối thoại thì sẽ được toàn dân chấp nhận. DB Nguyễn văn Binh cho rằng bài diễn văn mang mặc cảm

Xem tiếp 6 trang 8

BÀI DIỄN VĂN KHÔNG TIẾNG LA LỐI

GIÁN TIẾP TRẢ LỜI CÁC PHONG TRÀO ĐẤU TRANH

DÀI 117 PHÚT — NHIỀU NGƯỜI NGHE NHẤT

NHƯNG CHƯA LÀM THỎA MÃN ĐÔNG ĐẢO QUẦN CHÚNG

SAIGON 2-10 (ST)— Trái hẳn với mong đợi của mọi người, TT Ng văn Thiệu, trong bài nói chuyện trên Tivi và Radio tối qua, dài gần 2g đồng hồ, đã không trả lời chi tiết đối với Bản Cáo trạng số 1 của PTCTN từng nêu 6 điểm tố cáo đích danh ông. Bản cáo trạng này được LM Trần hữu Thanh công bố tại Huế ngày 8-9 và cũng là ngày mở đầu cho những cuộc biểu tình xuống đường, dẫn theo những xáo trộn và những cuộc tranh đấu của báo chí sau đó kéo dài suốt nửa tháng nay.

Gián tiếp biện minh cho những lời tố cáo ông mặc dù sau đó TT Thiệu đã nói rằng không muốn đối đối chất hay biện hộ TT Thiệu thách thức «đồng bào hãy chỉ ra những hành động tham nhũng của tôi như ăn hối lộ, mua quan bán tước bắt chẹt kẻ dưới, từ khi là 1 thiếu úy cho tới khi làm Tổng Thống», TT Thiệu cũng quả quyết nói rằng nếu bà con cô bác vợ con ông tham nhũng hay vi phạm luật pháp thì luật pháp cứ trừng trị ông không binh vực, không che chở. Cũng giáo tiếp biện minh cho lời tố cáo là ông buôn lậu ma túy theo như bản cáo trạng số 1 căn cứ vào 1 quyển sách của 1 ký giả ngoại quốc, TT Thiệu cho rằng uy tín của tôi đã bị xuyên tạc về vấn đề phục vụ đất nước và đồng bào vì làm sao có thể tin vào 1 tay giang hồ phiêu lưu ngồi nghĩ ra chuyện Phong thần, tiểu thuyết hóa, bịa chuyện thêm cho hấp dẫn, suy đoán theo đồng tiền được CS Thực Dân, Ngụy hòa trả để phục vụ cho 1 ý đồ chính trị lưu manh»

TT Thiệu sau đó cũng thanh minh rằng, không phải vì có 1 vài vụ xuống đường biểu tình với vài ba chục người mà làm cho ông phải thắc mắc, phải lên nói chuyện trên Tivi, radio. Nhân dịp ông cũng nhắc lại lời hứa sẽ ra đi nếu ngày nào miền Nam có Hòa bình thật sự để cho nền hòa bình đến với vào ngày mai». Tuy nhiên, theo TT Thiệu vì nền Hòa bình mà mọi người mong ước chưa tới cho nên ông «không có quyền ra đi, không có quyền đào ngũ» Nhưng để kết luận cho bài nói chuyện dài thăm thẳm này TT Thiệu nói «Nếu toàn dân, toàn quân hết tín nhiệm tôi, nghe theo luận điệu tuyên truyền xuyên tạc của CS, của thực dân phá hoại, của ngụy hòa phá hoại của những người ở trong hàng ngũ QG mà lại đi tiếp tay cho CS xin yêu cầu đồng

Xem tiếp 4 trang 8

TT TRÍ QUANG TÁI XUẤT

LẬP VĂN PHÒNG VẬN ĐỘNG HÒA BÌNH

NS MẪU THƯ ĐI QUỐC TẾ ĐÒI THI HÀNH H.Đ BALÊ

SAIGON 2-10 (ST)— Ngày 1-10 NS Vũ văn Mẫu đã «thay mặt LL HGDT» gửi 1 thư ngỏ lời các chính phủ đã ký kết HĐ Balê 27-1-73 và Tổng Thư Ký LHQ để «thỉnh cầu» «ềm trợ bằng mọi phương tiện trong vấn đề vãn hồi hòa bình cho VN.»

Thư giải thích rằng LLHGDT ra đời là để đem tình thương xóa bỏ hận thù và «đề nghị cùng toàn thể quốc dân dùng quyền dân tộc tự quyết để chấm dứt cuộc tranh chấp hiện tại và giải quyết tương lai chính trị của MN VN».

Bức thư tung ra đúng vào ngày Thứ trưởng Quốc phòng Mỹ tới Sg cho rằng «chỉ có tiếng nói của dân tộc VN được phát biểu tự do trong Dân chủ và Hòa bình, thay thế cho tiếng bom tiếng súng mới có thể mang tới một giải pháp cho VN,

Thư còn nhân danh các nguyên tắc Quốc tế công pháp và các quyền căn bản của dân tộc VN đã được H.Đ Balê xác nhận để kêu gọi «quí chính phủ tôn trọng cuộc ngưng bắn và

Xem tiếp 5 trang 8

Điểm báo bạn một ngày tranh đấu

HOAN NGHÊNH ĐỨC TỔNG G.M BẬT ĐÈN XANH CHO GIÁO DÂN

● Báo chí xót xa thấy đồng bạn bị tịch

SAIGON 2-9 — Ngoại trừ hai nhật báo phe ta là báo Quật Cường tiếng nói bán chính thức của nhà nước và báo Dân Chủ cơ quan ngôn luận của đảng cầm quyền, hầu hết các nhật báo phát hành hôm qua đều đăng lại nguyên văn Thông cáo của Tòa Tổng GM Sg mang chữ ký của đức TGM Ng v Bình trình bày quan điểm của GHCGVN về vấn đề chống Tham nhũng. Cùng với ST, các báo HB, ĐĐT, Công Luận và ĐT đều chạy tít 8 cột nơi trang 1 về nội dung thông cáo trên.

Báo HB viết : «Tòa TGM Saigon ủng hộ phong trào chống tham nhũng cho Giáo dân tự do hành động», Báo Công Luận ghi nhận : «TGM Bình : chống tham nhũng hợp với chủ trương của GH. Về cách thức và phương thế chống tham nhũng GHCG dành sáng kiến và tự do cho

Xem tiếp 2 trang 8

Những tài liệu đặc biệt ghi dấu từng bước đi của PTNDCTN

TÂM THƯ CỦA LM THANH GỞI CHO CÁC VỊ CHỦ CHIÊN V.N.

GIẢI THÍCH 3 Ý HƯỚNG CỦA PHONG TRÀO NDCTN

XÁC NHẬN G.H. PHẢI NHẬP THẾ

TIẾP THEO

Đường lối của Cộng đồng Vatican II,

Cộng đồng minh định rõ thái độ chung của Giáo hội đối với chính trị trong hiến chế «Vui mừng Hy vọng»

— a) Giáo hội có sứ mạng siêu phàm tức là siêu chính trị. Sứ mạng của GH là rao giảng tin mừng cứu rỗi và hướng dẫn con người đến cảnh sống Thiên Đàng, nên không làm lộn mà liên kết với chính trị, trái lại tôn trọng sự độc lập của chính trị. (GS. 76-2.3)

— b) Nhưng sứ mạng siêu phàm của con người thực hiện qua đời sống trần thế, nên mọi cơ cấu văn hóa, kinh tế, xã hội, chính trị phải phục vụ toàn diện con người để hướng con người về với Tạo hóa (GS. 74)

Do đó, mọi vui mừng và hy vọng mọi ưu sầu và khắc khoải của con người thời nay, nhất là của những kẻ nghèo đói và đau khổ là những vui mừng, hy vọng, ưu sầu và khắc khoải của môn đệ chúa Kitô, và không có gì thuộc về con người mà không gây âm vang trong hàng giáo hữu (GS. 1-1)

—c) Theo quan niệm đó, mọi giáo dân không những có quyền dấn thân vào việc chính trị, miễn là giữ đúng tinh thần Công giáo của mình, mà còn có phận sự phải dấn thân vào việc chính trị trong nghĩa vụ công dân.

Giáo hội ca ngợi và quý trọng việc làm của những người vì lợi ích QG mà dấn thân phục vụ con người mà dám nhận trách nhiệm gánh nặng của trách nhiệm này : «Mọi tín hữu cần ý thức về sứ mạnh đặc biệt của mình trong cộng đoàn chính trị..»

Việc giáo dục về công dân và chính trị rất cần cho giới trẻ ngày nay. Những ai có khả năng hoặc có thể có khả năng làm chính trị, 1 nghệ thuật rất khó khăn nhưng rất cao cần phải chuẩn bị trước. (gs 75)

— d) Không những được làm

Xem tiếp 1 trang 8.

kẻ thầm chuyện đấu tranh

PV ghi

● **Khúc bánh mì mập ú**

— Năm chục bánh mì xí mại đi bà.

— Hừm. Tại sao bữa nay lại bớt đi hai chục vậy ông nhà báo ?

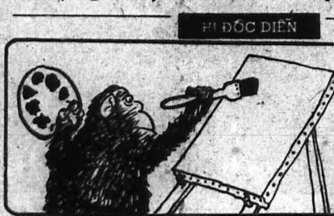
—Tại bữa nay chưa lãnh lương.

—Mới hai tây, mau chậm gì mà lãnh với chưa lãnh

— Mọi khi 1 tây tháng 10 là

Xem tiếp trang 8

HÍ ĐỘC DIỄN



SỔ TAY *chuyên viên nghe lén*

● ĐỒNG BÀO HÃY CHỈ RA

Bài nói chuyện dài thăm thượt của Tổng Thống trên Truyền thanh Truyền hình đã làm nhiều người nghe không hết vì phải đi ngủ mai dậy sớm đi kiếm cơm. Có lẽ đây là bài diễn văn dài nhất đời của ông. Một điều ông nhắc lại đáng chú ý : Tổng Thống Thiệu bảo sẽ ra đi nếu có hòa bình dù hòa bình đó đến vào ngày mai. Đây mới chỉ là về xuôi của vấn đề.

Một điều mới về báo chí đáng ghi là «đồng bào hãy chỉ ra những hành động tham nhũng của tôi..» Đây là thách thức, vì Tổng Thống Thiệu đã nói rằng từ khi làm Thiếu úy đến khi lên làm tới Tổng Thống ông chưa hề mua quan bán tước, bắt chẹt đàn em, tham nhũng hối lộ. Đây là một điều đáng mừng cho đồng bào. Nhưng như vậy thì Cha Thanh có phải là đồng bào ta không ? Các vị dân biểu như ông Bình, ông Kim, ông Tiết có phải là đồng bào ta không ?

Những người đi biểu tình ở Huế có phải là đồng bào ta không ? Chuyên viên nghe lén chưa gặp mặt Cha Thanh không hiểu ông đó có mũi lõ mắt xanh, da đen tóc quăn hay cũng chỉ da vàng mũi tẹt như mình.

BÀI NÓI CHUYỆN CỦA TỔNG THỐNG VIỆT NAM CỘNG HÒA CÙNG ĐỒNG BÀO VÀ ANH CHỊ EM CHIẾN SĨ CÁN BỘ TOÀN QUỐC

SAIGON 1.10 (ViX).— Hôm qua, thứ Ba 1-10-74, Tổng thống VNCH Nguyễn văn Thiệu đã nói chuyện với đồng bào và anh chị em chiến sĩ cán bộ toàn quốc trên Hệ thống Truyền Thanh và Truyền Hình Quốc Gia.

Nội dung bài nói chuyện của Tổng Thống đề cập đến hiện tình đất nước, vấn đề thực thi Hiến Pháp Ba Lê, bài trừ tệ đồi bại, vấn đề Hòa Hợp và Hòa Giải Dân Tộc, vấn đề Tự Do Dân Chủ, trong tham khảo trong quốc gia cũng như trong chính quyền, vấn đề Hòa Hợp và Hòa Giải Dân Tộc, vấn đề Tự Do Dân Chủ, trong đó có Tự do báo chí.

Đăng sau bài nói chuyện của Tổng Thống đài 1 giờ 57 phút đã được Hệ thống Truyền Thanh Truyền Hình Quốc Gia Trung Ương cũng như địa phương truyền đi vào lúc 20 giờ 30 cùng ngày.

Dưới đây nguyên văn nội dung bài nói chuyện của Tổng Thống :

Thưa đồng bào và anh chị em chiến sĩ cán bộ toàn quốc :

Từ trước đến nay, đồng bào ở cũng như anh chị em đã biết rõ đường lối của tôi và những gì tôi muốn làm cho đất nước, qua những tự trình hay trực tiếp với đồng bào cũng có, mà qua những lần nói chuyện của tôi một cách giản dị với nhân sĩ, các bộ phận ở nhiều nơi khác cũng có. Nhưng hôm nay, đồng bào cũng biết là cơn dông một năm qua, nhiệm kỳ Tổng Thống sẽ chấm dứt và cũng ngày hôm nay, sẽ có cuộc bầu cử mới : Tổng Thống và Hạ nghị viện.

Hôm nay tôi muốn cùng đồng bào và anh chị em nhận định đúng mức tình hình đất nước để cùng làm việc với nhau mà bảo vệ đất nước một cách đúng mức trong năm cuối của nhiệm kỳ này của tôi.

Tôi còn nhớ hồi năm 1970, 1971, cũng còn đúng 1 năm nữa là hết nhiệm kỳ đầu của tôi tình hình nó cũng na ná như thế nay, cũng có những sự bàn tán xôn xao, cũng có những vụ thông đồng, lục đục, mà đó thường có hiện tượng tiêu cực, nhiều hướng tới, nói nào là sẽ không có bầu cử, nào là sẽ có lũng biệp với cộng rắc nào là sẽ có quốc dân đại hội để thay thế đồng Tổng Thống rồi ông Trần Văn Hương Nghị Viện lên thay thế và lập Chính Phủ Liên Hiệp kiểu kia.

Rồi có nhiều người lại đưa ra những dị đoan, nói rằng ba tháng đó, hai tháng nhuần đủ hết. Tôi mà nghĩ rằng tình hình sẽ biến chuyển mới cách bí đát cho đất nước và chế độ sẽ bị thay thế và một tình hình bấp bênh đó, thì thế nghĩ đúng, lúc đó, mà đó thường có hiện tượng tiêu không có những vào đó 1 năm sắp tranh từ tới lại và năm nay đã có tiếp định Bale rồi thì lại không bận tâm về vấn đề có ngày tới đây để thực thi hiệp định hòa bình Bale thành lập hội đồng hòa giải dân tộc, rồi thay đổi chế độ nay kia.

Năm tranh cử nào cũng vậy. Đã là một thời kỳ tạo ra những mối trường mật phân cho những người muốn tái cử muốn ra ứng cử, một phần khác là bị hoài hai bị lợi dụng vì bề phía vì những đòn phá muốn chuẩn bị tranh cử. Cũng có những người tranh cử không đàng đàng đúng những thủ đoạn những lỗi, lẽ mỹ dân những thủ đoạn tiêu xảo. Tôi thấy rằng chuyện đó lúc nào cũng có xảy ra cũng có những người trong tháng qua của mình như vậy nhưng tôi vẫn cũng lợi dụng thực dân thế nào cũng lợi dụng ngày, hoa thế nào cũng lợi dụng.

Thưa đồng bào và anh chị em,

Tôi nói lại những chuyện đó nhưng tôi cho rằng đó rất thông thường. Đó mà tôi thông nói với đồng bào từ lâu. Đó đất nước có nhiều khó khăn, không phải trong thời chiến mà ngay sau khi văn hồi hòa bình, đất nước lại gặp những khó khăn thông thường của thời kỳ hậu chiến, mà bất cứ nước nào cũng phải trải qua. Đất nước đó mạnh cách nào cũng vậy, hưởng hồi chi là nước của nhân, nhưng là có hòa bình nhưng thật sự chiến tranh vẫn tại đó như cũ.

Từ lâu tôi cũng thường nói với đồng bào và anh chị em là càn nhiều việc phải làm đồng bào cho phải chịu khó nhọc, đồng bào cũng phải chịu thử thách mà nhất là hình phủ cũng gặp chiến khó khăn mà cũng nhiều khó khăn, chính phủ trong thời chiến mà ngày sau khi văn hồi hòa bình, đất nước lại gặp những khó khăn thông thường của thời kỳ hậu chiến, mà bất cứ nước nào cũng phải trải qua. Đất nước đó mạnh cách nào cũng vậy, hưởng hồi chi là nước của nhân, nhưng là có hòa bình nhưng thật sự chiến tranh vẫn tại đó như cũ.

Từ lâu tôi cũng thường nói với đồng bào và anh chị em là càn nhiều việc phải làm đồng bào cho phải chịu khó nhọc, đồng bào cũng phải chịu thử thách mà nhất là hình phủ cũng gặp chiến khó khăn mà cũng nhiều khó khăn, chính phủ trong thời chiến mà ngày sau khi văn hồi hòa bình, đất nước lại gặp những khó khăn thông thường của thời kỳ hậu chiến, mà bất cứ nước nào cũng phải trải qua. Đất nước đó mạnh cách nào cũng vậy, hưởng hồi chi là nước của nhân, nhưng là có hòa bình nhưng thật sự chiến tranh vẫn tại đó như cũ.

Ngày rồi khi có hiệp định cho tới bây giờ, đồng bào đã thấy rõ chuyện đó. Hoà cảnh riêng của đất nước chúng ta sau gần 30 năm chiến tranh cũng là nguyên nhân của những sự khó khăn. Rồi thêm, chúng ta lại gặp phải thời kỳ không hoàng và khó khăn chung của cả quốc tế. Đồng bào và anh chị em cũng biết là ngày cả những cường quốc, đại cường quốc giàu mạnh, phong phú biết bao nhiêu cũng phải chịu những vấn đề khó khăn tương tự, nhưng tiêu tế thông hoàng. Nhưng hiểm nhiên liệu, thật nghiệp chiều thực phẩm,

Trở về chuyện của đất nước chúng ta, chúng ta gặp phải cái cảnh đồng minh rút đi, và chúng ta cũng phải gặp cái cảnh đối trong hiệp định Bale. CS trong 1 năm vừa qua đã tái phát chiến tranh xâm lược với cường độ hơn lúc sau hết. Cho nên trước những sự việc đó trong những khó khăn do, những có khăn tự lớn, những sự việc tự quan trọng phong tôi cho những có 1 điều quan trọng nhất trước mắt chúng ta mà tôi thường nói với đồng bào và anh chị em, là phải bảo vệ đất nước miền Nam.

Nói như vậy không có nghĩa là chỉ lấy chiến tranh ra để mà đề cập đến phần lớn cái những gì mà đồng bào phải chịu cực khổ, hay là chính phủ làm không được, nhưng tôi nghĩ rằng những khó khăn gì, những sự khó gì, những vấn đề gì chúng ta đã biết thời kỳ gần thì làm mau dở thì làm chậm và cũng còn sửa chữa kịp. nếu như đất nước còn,

Cho nên như tôi đã nói hồi đất nước cho thì tôi cũng làm được tất cả cho nên đất nước đã tồi tại và đất nước mình là tồi tại và cũng có thể tồi tại lâu dài nữa. Đất nước còn trong tay của người quốc gia thì có cơ hội cũng vẫn được đã chưa làm kịp thì cũng còn làm kịp để tôi người quốc gia sẽ được hưởng. Chúng ta không hưởng sẵn, con chúng ta sẽ hưởng. Nếu như đất đã được nhà vào tay CS thì CS sẽ hưởng, chúng ta không có hưởng gì hết. thế tệ con chúng của chúng ta cũng sẽ không có hưởng gì hết.

Cho nên trong vấn đề bảo vệ đất nước tôi đã kêu gọi to to thế đâu quân lân 2 cộng việc :

Thứ nhất là đường có để cho CS cướp cắt giành đất bằng vũ lực, bằng quân sự hành động xâm lăng và bằng hành động phá hoại không để.

Công việc thứ hai là bên trong nội bộ của quốc gia chúng ta, giữa những người cùng của chúng ta, đừng tạo mâu thuẫn, đừng bắn đồng cơ hội giúp cho cộng sản thôn tính miền Nam mà để chúng đã hộ chúng ta.

Ở người mặt trận, quân đội là chánh, dân là phụ, người tiếp tuyến nhiệm vụ của quân đội là chánh, dân ở hậu phương yểm trợ lại hậu phương, nhiệm vụ của người dân là chánh, quân đội ở ngoài bảo vệ an ninh để mình giữ được sự ổn định bên trong, đừng có tạo mâu thuẫn cho cộng sản cám cảnh để chúng ta bằng chính trị.

Hôm nay, điều trước tiên tôi muốn thảo luận với đồng bào và anh chị em chính là vấn đề đất, vấn đề tình hình đất nước, bảo vệ đất nước đã nói có đi đến đâu, và đã số có ở trong hoàn cảnh nào, kể từ ngày gần là có hòa bình, cũng là một năm rưỡi nay.

Đồng bào và anh chị em nhớ cho rằng hồi Tháng Tư trước khi có Hiệp Định Bale 27-1-73, tôi đã cảnh giác đồng bào là, tuy có có một Hiệp định được ký kết, nhưng đồng bào đừng quá tin tưởng là sẽ có hòa bình thật sự, nghĩa là đừng quá tin tưởng vào thiện chí của cộng sản.

Sau ba tháng tranh đấu để bắc bỏ hiệp định hòa bình có thể đưa miền Nam vào tay cộng sản mà thôi, thì tôi nghĩ rằng, lúc đó, mặc dù thông có hiệp định Bale rồi đồng không có những vấn đề của 1 năm sắp tranh từ tới lại và năm nay đã có tiếp định Bale rồi thì lại không bận tâm về vấn đề có ngày tới đây để thực thi hiệp định hòa bình Bale thành lập hội đồng hòa giải dân tộc, rồi thay đổi chế độ nay kia.

Năm tranh cử nào cũng vậy. Đó là một thời kỳ tạo ra những mối trường mật phân cho những người muốn tái cử muốn ra ứng cử, một phần khác là bị hoài hai bị lợi dụng vì bề phía vì những đòn phá muốn chuẩn bị tranh cử. Cũng có những người tranh cử không đàng đàng đúng những thủ đoạn những lỗi, lẽ mỹ dân những thủ đoạn tiêu xảo. Tôi thấy rằng chuyện đó lúc nào cũng có xảy ra cũng có những người trong tháng qua của mình như vậy nhưng tôi vẫn cũng lợi dụng thực dân thế nào cũng lợi dụng ngày, hoa thế nào cũng lợi dụng.

Thưa đồng bào và anh chị em,

Tôi nói lại những chuyện đó nhưng tôi cho rằng đó rất thông thường. Đó mà tôi thông nói với đồng bào từ lâu. Đó đất nước có nhiều khó khăn, không phải trong thời chiến mà ngày sau khi văn hồi hòa bình, đất nước lại gặp những khó khăn thông thường của thời kỳ hậu chiến, mà bất cứ nước nào cũng phải trải qua. Đất nước đó mạnh cách nào cũng vậy, hưởng hồi chi là nước của nhân, nhưng là có hòa bình nhưng thật sự chiến tranh vẫn tại đó như cũ.

Từ lâu tôi cũng thường nói với đồng bào và anh chị em là càn nhiều việc phải làm đồng bào cho phải chịu khó nhọc, đồng bào cũng phải chịu thử thách mà nhất là hình phủ cũng gặp chiến khó khăn mà cũng nhiều khó khăn, chính phủ trong thời chiến mà ngày sau khi văn hồi hòa bình, đất nước lại gặp những khó khăn thông thường của thời kỳ hậu chiến, mà bất cứ nước nào cũng phải trải qua. Đất nước đó mạnh cách nào cũng vậy, hưởng hồi chi là nước của nhân, nhưng là có hòa bình nhưng thật sự chiến tranh vẫn tại đó như cũ.

Ngày rồi khi có hiệp định cho tới bây giờ, đồng bào đã thấy rõ chuyện đó. Hoà cảnh riêng của đất nước chúng ta sau gần 30 năm chiến tranh cũng là nguyên nhân của những sự khó khăn. Rồi thêm, chúng ta lại gặp phải thời kỳ không hoàng và khó khăn chung của cả quốc tế. Đồng bào và anh chị em cũng biết là ngày cả những cường quốc, đại cường quốc giàu mạnh, phong phú biết bao nhiêu cũng phải chịu những vấn đề khó khăn tương tự, nhưng tiêu tế thông hoàng. Nhưng hiểm nhiên liệu, thật nghiệp chiều thực phẩm,

Trở về chuyện của đất nước chúng ta, chúng ta gặp phải cái cảnh đồng minh rút đi, và chúng ta cũng phải gặp cái cảnh đối trong hiệp định Bale. CS trong 1 năm vừa qua đã tái phát chiến tranh xâm lược với cường độ hơn lúc sau hết. Cho nên trước những sự việc đó trong những khó khăn do, những có khăn tự lớn, những sự việc tự quan trọng phong tôi cho những có 1 điều quan trọng nhất trước mắt chúng ta mà tôi thường nói với đồng bào và anh chị em, là phải bảo vệ đất nước miền Nam.

Nói như vậy không có nghĩa là chỉ lấy chiến tranh ra để mà đề cập đến phần lớn cái những gì mà đồng bào phải chịu cực khổ, hay là chính phủ làm không được, nhưng tôi nghĩ rằng những khó khăn gì, những sự khó gì, những vấn đề gì chúng ta đã biết thời kỳ gần thì làm mau dở thì làm chậm và cũng còn sửa chữa kịp. nếu như đất nước còn,

Cho nên như tôi đã nói hồi đất nước cho thì tôi cũng làm được tất cả cho nên đất nước đã tồi tại và đất nước mình là tồi tại và cũng có thể tồi tại lâu dài nữa. Đất nước còn trong tay của người quốc gia thì có cơ hội cũng vẫn được đã chưa làm kịp thì cũng còn làm kịp để tôi người quốc gia sẽ được hưởng. Chúng ta không hưởng sẵn, con chúng ta sẽ hưởng. Nếu như đất đã được nhà vào tay CS thì CS sẽ hưởng, chúng ta không có hưởng gì hết. thế tệ con chúng của chúng ta cũng sẽ không có hưởng gì hết.

Cho nên trong vấn đề bảo vệ đất nước tôi đã kêu gọi to to thế đâu quân lân 2 cộng việc :

Thứ nhất là đường có để cho CS cướp cắt giành đất bằng vũ lực, bằng quân sự hành động xâm lăng và bằng hành động phá hoại không để.

Công việc thứ hai là bên trong nội bộ của quốc gia chúng ta, giữa những người cùng của chúng ta, đừng tạo mâu thuẫn, đừng bắn đồng cơ hội giúp cho cộng sản thôn tính miền Nam mà để chúng đã hộ chúng ta.

Ở người mặt trận, quân đội là chánh, dân là phụ, người tiếp tuyến nhiệm vụ của quân đội là chánh, dân ở hậu phương yểm trợ lại hậu phương, nhiệm vụ của người dân là chánh, quân đội ở ngoài bảo vệ an ninh để mình giữ được sự ổn định bên trong, đừng có tạo mâu thuẫn cho cộng sản cám cảnh để chúng ta bằng chính trị.

Hôm nay, điều trước tiên tôi muốn thảo luận với đồng bào và anh chị em chính là vấn đề đất, vấn đề tình hình đất nước, bảo vệ đất nước đã nói có đi đến đâu, và đã số có ở trong hoàn cảnh nào, kể từ ngày gần là có hòa bình, cũng là một năm rưỡi nay.

Đồng bào và anh chị em nhớ cho rằng hồi Tháng Tư trước khi có Hiệp Định Bale 27-1-73, tôi đã cảnh giác đồng bào là, tuy có có một Hiệp định được ký kết, nhưng đồng bào đừng quá tin tưởng là sẽ có hòa bình thật sự, nghĩa là đừng quá tin tưởng vào thiện chí của cộng sản.

Sau ba tháng tranh đấu để bắc bỏ hiệp định hòa bình có thể đưa miền Nam vào tay cộng sản mà thôi, thì tôi nghĩ rằng, lúc đó, mặc dù thông có hiệp định hòa bình đạt để những cần bàn và những điều kiện để vẫn bắt hòa bình ở miền Nam, mà không hiểu đúng miền Nam sẽ một cách giữa dị vào tay cộng sản.

Đồng bào chắc cũng còn nhớ trong ba tháng tranh đấu đó, tôi đã nhờ sự ủng hộ của toàn dân, toàn quốc nói để phá được hiệp định mà cộng sản muốn ép buộc đồng minh của chúng ta ký vào, và muốn ép buộc đồng minh của chúng ta ép buộc chúng ta ký vào đó. Nhưng, chúng ta đã không làm việc đó, chúng ta đã sửa bản hiệp định đó lại, sửa những điều quan trọng, cần bảo vệ để có khôi mất nước, rồi sẽ nói rõ cái hiệp định ngày 27-1-73 mà chúng ta đã ký.

Nhưng mà trước khi ký và sau khi ký tôi cũng đã cảnh giác với đồng bào là CS sẽ vi phạm, sẽ tái xâm lăng sẽ vẫn cho nuôi mưu đồ thôn tính miền Nam. Cái chuyện tôi nói đó đã trúng.

Nếu muốn biết mức độ chiến tranh hiện tại ra sao với hồi năm 1972 là năm có cuộc tổng tấn công toàn diện, có mức độ chiến tranh cao nhất thì trong số 62.000 lần vi phạm của CS từ ngày ký hiệp định cho tới bây giờ, riêng năm 1973 đã có 33500 lần và trong năm 74 ngày, mới có 9 tháng đầu, mà đã có đến trên 28.000 lần. Tôi nghĩ rằng con số vi phạm, mức độ vi phạm từ đây cho đến cuối năm nó sẽ cao hơn năm 73, nghĩa là mức độ và cường độ chiến tranh ở-nay nhiều hơn năm ngoái. Nếu lấy số lần thất dân quân rồi mình mà so với năm 72 là năm mà chiến tranh mạnh nhất, thì năm 73 gần là đã có hơn đến 1 năm rồi mà số lần thất là 113 của năm 72. Cho trong năm 1974 này, mới đến nay có 9 tháng mà nó đã bằng năm 1973 rồi, nghĩa là nếu như nước đoàn đến cuối năm thì nó sẽ gần cuối năm 73. Vì cái gì ? Vì trong năm 1974 này, cộng sản đã mở một cuộc tấn công qui mô đầu khắp lãnh thổ mà đồng bào đã thấy rồi. Nói như vậy để chúng tôi rằng hơn một năm rưỡi sau khi có hiệp định, mức độ và cường độ chiến tranh càng ngày lại càng gia tăng.

Rồi đồng bào hỏi thì chúng cường độ nầy để đi đến đâu ? Tôi nói với mức độ năm nhập của cộng sản từ Bắc vào Nam từ ngày có Hiệp định cho tới bây giờ, với số quân ở cho lại trong miền Nam nầy, tôi nghĩ rằng một cuộc tổng tấn công như hồi Mùa Hè 1972 có thể đến vào đầu năm 1975 nếu như chúng ta không đối phó kịp thời.

Tôi xin đồng bào và anh chị em đừng có nghe ai sự điều, nói rằng cuộc tổng tấn công sẽ không tới. Họ suy đoán theo nhận quan của họ. Nhiều khi họ không có kinh nghiệm để suy đoán, hay là họ biết mà họ không dám nói, không dám nhìn vào sự thật vì lý do chính trị, hay lý do riêng tư gì đó. Hay là họ cũng là người cộng sản rồi nói theo, chỉ cho riêng tôi, tôi yêu cầu đồng bào và anh chị em hãy suy điều theo những gì mà mình thấy cộng sản đang làm và đang chủ trương ngay tại đất nước Việt Nam của mình, ngay cả trong nhà mình nữa.

Đồng bào cũng thấy rằng hồi năm 71, với tình hình lúc đó, tôi đã nói đến đầu năm 72 là sẽ có cuộc tổng tấn công và tôi đã nói rằng, CS sẽ làm những gì xem khả kỹ hiệp định thì thật sự lối suy điển của tôi qua sự hiệu, qua trên mực tiêu chủ trương hành động của chúng CS ở miền Nam này là đúng.

Cho nên, tôi nhắc lại rằng nếu như chúng ta không đối phó bởi hiệu thì 1 cuộc tổng tấn công qui mô đã xảy ra trong năm 74 này rồi.

Cho nên bây giờ chúng ta không đối phó bởi hiệu với 1 cuộc tổng tấn công qui mô thì chắc chắn đến đầu năm 75 này, bởi vì CS nắc còn nutrition và vũ khẩu bị cho cuộc tổng tấn công đó.

Đất nước ta ở trong 1 hoàn cảnh mà đang lẽ nếu như CS tôn trọng nguyên tắc nghiêm chỉnh, thì đã chưa có lũng tranh ở 1 lý là giải phóng chính trị đi nữa, QG chúng ta không phải gặp những khó khăn như bây giờ. Nghĩa là, vì sự như CS tôn trọng nguyên tắc nghiêm chỉnh, chúng ta có thể nghĩ đến chuyện xây dựng lực quân đã, nghĩa là giảm nhẹ sách quốc phòng, mà gần được ngân sách quốc phòng, nghĩa là lấy tiền để chế tạo các vũ khí tối tân và phát quốc phòng, nghĩa là lấy tiền để chế tạo các vũ khí tối tân và phát triển kế QG, tạo công ăn việc làm cho đồng bào nâng cao mức sống của đồng bào.

Nếu như cộng sản tôn trọng nguyên tắc nghiêm chỉnh thì sau khi chúng ta đã giải quyết vấn đề mới trong đồng bào tự nguyên cộng sản năm 1972, chúng ta không còn phải lấy tiền nào để giải quyết thêm vấn đề đồng bào tự nguyên mới xảy ra cách đây mấy tháng.

Tóm tắt, nếu như cộng sản tôn trọng nguyên tắc nghiêm chỉnh thì ngoại viện cũng như ngân sách quốc gia, vấn đề giải quyết của đồng bào đã được đồng bào đồng bào tự nguyên cộng sản, chúng ta có thể dùng để xây dựng lực quân mà thôi. Nhưng chúng ta đã phải gánh vác

CƠ QUAN VẬN ĐỘNG CÁCH MẠNG DÂN TỘC XÃ HỘI

SÓNG THẦN

NĂM THỨ TƯ □ SỐ 991 □ THỨ NĂM 3-10-74

NỖI KINH HOÀNG CỦA LƯƠNG DÂN XÃ AN TRƯỜNG VĨNH BÌNH

GIẾT NGƯỜI ĐOẠT TIỀN BẠC TÀI SẢN

Đêm đêm dắt Nghĩa quân vô nhà dân cướp heo gà

XÃ TRƯỞNG ÁC ÔN BỊ TỐNG GIAM

□ **Ngồi tù rồi còn tung tiền vận động thế lực bên ngoài, cho đàn em đi trả thù đồng bào nào dám tố cáo tên ác ôn**

VĨNH BÌNH 2-10 (ST) — Dân chúng xã An Trường quận Càng Long Tỉnh Vĩnh Bình hiện không ngớt phập phồng lo sợ vì mặc dầu xã trưởng Ng v Hai tự Hải Vân đã chính thức tống giam sau hàng loạt tội trạng tày trời kể từ ngày 21-8-74 nhưng phe đảng quyền thế ở bên ngoài vẫn lăm le tìm cơ hội trả thù những người đã can đảm đứng ra vạch trần tội ác của y.

Theo tin từ địa phương vừa gởi về cho biết trước đây xã trưởng Ng-văn Hai dựa vào thế lực quan thầy nên đã mặc sức lộng hành khiến dân lành xã An Trường bị chèn ép bóc lột cực kỳ dã man. Chẳng hạn thỉnh thoảng chính xã trưởng Hai lại dích thân hướng dẫn bộ hạ võ trang súng ống đầy đủ kéo đến trại nuôi gà vịt của nông dân Trương văn Đ. để mở cuộc «can quét» bắt gia súc mang về chia nhau bán và ăn thịt khiến nạn nhân thiệt điêu sạt nghiệp vì số thiệt hại lên tới vài 3 triệu bạc.

Ngoài ra xã trưởng Ng văn Hai còn có máu kinh t i độc đoán khác nữa là ra lệnh cho dân chúng không được cày riêng mà phải mướn máy cày của mình thì mới được quyền làm ruộng. Kẻ nào ngoan cố dùng trâu thay máy thì con trâu vô phúc đó trước sau gì cũng bị «xử tử» bằng những cú bắn lén của tay chân bộ hạ xã trưởng.

Nhưng hành động tàn ác nhất mà xã trưởng Nguyễn văn Hai đã gây nên có thể nói là vụ hạ sát bà Trần thị Đấu cách đây chưa lâu. Do biết bà Đấu dành dụm được 1 số tiền bạc, một hôm xã trưởng Hai liền kéo bộ hạ kéo vô nhà bà này công khai lục soát. Quá sót của bà Đấu phản đối dữ dội nên bị đánh chết ngay tại chỗ. Sau đó Hai buộc gia đình nạn nhân phải khai báo là bà Đấu bị cảm chết ý mới cấp giấy phép mai táng.

Phẫn uất trước những hành vi tham ô tàn nhẫn như vừ kể của kẻ xưởng bảo ác bá, 1 số dân lành xã An Trường đã liều lĩnh gởi đơn tố cáo lên các cấp chánh quyền tại trung ương cũng như luống viện Q.Hội. Và sau khi cuộc điều tra được tiến hành xã trưởng Ng v Hai đã bị xác nhận tội trạng và bị tống giam vào TTCH V.Bình để chờ ngày ra tòa đền tội.

Tuy nhiên vì có sẵn tiền bạc bóc lột của dân chúng trong tay. Hai vẫn cố gắng vừa chạy tội vừa vận động vây cánh ở bên ngoài tìm cách trả thù những người đã đứng đơn tố cáo y. Điển hình là có lần chính Q Trưởng Càng Long và 1 nhân vật quyền thế khác tên Phạm hữu G. cho nhân viên đi lùng bắt những người này khiến các nạn nhân phải bỏ trốn đi mất không dám về nhà nữa.

Dân chúng xã An Trường mong mỏi các nhà cầm quyền tại Trung ương cũng như địa phương can thiệp để bảo vệ an ninh cho gia đình họ.

Giải mở mùa túc cầu 74-75

Kết thúc tuần này với 4 đội vô bán kết

SAIGON 1-10 (VTX) — Các trận đấu bóng tròn «Giải Mở Mùa» sẽ kết thúc nội trong tuần này, giữa bốn đội banh vào được vòng bán kết là Tổng Tham Mưu Quang Trung, Không Quân và CSQG.

Giải Mở Mùa đã khởi sự từ chiều thứ Bảy 14-9 vừa qua, giữa 12 đội banh danh dự. Các đội banh đã lần lượt bị loại gồm có VN Thương Tín, Quân Cụ, Địa Phương Quân, Quan Thuế, Sư Đoàn 5 Không Quân, Công Binh, Hải Quân và Hải Xưởng.

Trong chiều thứ bảy 5-10-74, tranh bán kết từ 14g30 là 2 đội Tổng TM và Q Trung. Sau đó, lúc 16g KQ gặp CSQG.

Ngày chủ nhật, 2 đội thua chiều thứ bả sẽ gặp nhau trước tiên để tranh hạng 3, Hai đội còn lại gặp nhau lúc 16g để tranh chung kết.

Sau giải Mở Mùa, mùa banh 74-75 sẽ bắt đầu với các giải vô địch hạng danh dự, hạng 1, hạng 2 lão tướng và thiếu niên.

Vợ ngoại tình chồng nổ lựu đạn cả 2 banh xác

GIA ĐỊNH 2-10 — Hồi 3g30 sáng 1-10 tại xã Linh Đông thuộc quận Thủ Đức có xảy ra vụ chồng quá ghen vợ ngoại tình rút chốt lựu đạn nổ tung làm cả vợ banh xác còn chồng ngã quị trọng thương. Được tin nhà chức trách sở tại đến nơi mở cuộc điều tra. Được biết cô vợ tên Thập t Lý 18t bị mảnh lựu đạn ghim nát ngực và 2 chân gãy lìa. Còn anh chồng tên Ngô v Đại 20t lính dù bị miểng ngang cắm nằm bất tỉnh trên vũng máu thương thế nguy kịch e khó sống, được chở đến bệnh viện Chợ Rẫy cứu cấp.

Theo tin được biết, nguyên nhân vì anh Đại ghen vợ ngoại tình, suốt đêm này anh cật vấn nhưng cô Lý không chịu nhận. Quá tức anh Đại dùng quả lựu đạn loại Mini rút chốt cả 2 cùng chết. Cuộc điều tra của nhà chức trách đang tiến hành.

Mở đầu hàng loạt cuộc thanh sát trên toàn quốc

Ông TT Tư pháp viếng tòa B.Dương tiếp xúc với các can phạm tại TTCH

BÌNH DƯƠNG 2-10 — Ông Tổng Trưởng Tư Pháp Dương đức Thụy vào sáng 1-10 đã đến thanh sát Tòa Sơ Thẩm Bình Dương, mở đầu cho hàng loạt cuộc Thanh Tra các Tòa trên toàn quốc.

Ông Tổng Trưởng đã được Đại Tá Tỉnh Trưởng Bình Dương, các Thẩm phán tại Tòa Sơ Thẩm, ông Chủ tịch Hội đồng Tỉnh Bình dương Bình Long và quý vị Dân biểu địa phương tiếp đón.

Sau khi viếng thăm và thanh sát Tòa án Bình dương, ông Tổng Trưởng đã đến viếng thăm BCH/CSQG Bình Dương. Tại đây ông Tổng Trưởng đã được Đại tá CHT/CSQG khu 3 tiếp đón và hướng dẫn đi thăm BCH. Nhân dịp này ông Tổng trưởng đã đặc biệt lưu tâm đến tình trạng các can phạm bị tạm giữ tại BCH/CSQG trước khi dẫn tới trình Tòa án.

Rời BCH/CSQG B Dương ông Tổng trưởng Tư pháp đã tới thăm T tâm cải huấn B.Dương. Tại đây ông Tổng Trưởng đã tiếp xúc trực tiếp với các can phạm, ân cần hỏi han họ về đời sống và vấn đề ăn thực trong Tr tâm.

Ông Tổng trưởng Tư Pháp đã trở về Saigon lúc 14g30 cùng ngày chấm dứt cuộc kinh lý thanh sát Tòa án và Biện lý cuộc Bình Dương.

Đây là lần viếng thăm đầu tiên của ông Tổng trưởng Tư Pháp trong chương trình thanh sát các Tòa địa phương và Biện lý cuộc hầu kiểm soát và giải quyết tại chỗ các khó khăn của các Biện lý cuộc.

Đọc báo chờ khách, các bác tài Honda ôm đang chăm chú theo dõi tình hình biến chuyển.

ANH CAN CỘI đặc biệt phim thời sự hoạt họa của Cồi □ kỳ 53

HỆ THỐNG NGÂN HÀNG VN

2 CHỨNG BỊNH TRẦM TRỌNG NGUY HẠI LỢI ÍCH CHUNG BỞI CÁC VUA ÔNG NHÀ BĂNG CHƠI NHAU ĐÒN NGẦM

TIẾP THEO — ĐƯỜNG THIÊN LÝ

Trong bài hôm qua dưới cái nhìn của 2 ông Trần quí Thân và Ng v Diệp có 2 điểm căn bản thật quan trọng, nói cho đúng hơn, là 2 căn bịnh hiểm nghèo của hệ thống NHVN, đó là hệ thống NH Nông thôn của Ch. Phủ không mở được cửa cho hệ thống NH thương mại về nông thôn và giữa các ngân hàng tại trung ương, không hề có đầu mối thống đạt để hội nhập của các khu vực khác nhau.

Phải nói rằng, ông Tổng Giám Đốc Đông Phương ngân hàng, Tiến sĩ Trần quí Thân đã thật khéo dùng chữ hoa mỹ để chỉ đến những cái nhọt ung thư trầm trọng, để những kẻ ...ch ra mụt nhọt không thấy khó chịu.

Vậy thì những cái nhọt lở lói ở đâu, như thế nào?

Chúng tôi có trong tay nhiều bằng cớ hệ thống ngân hàng nông thôn lập ra chỉ để cho các gian thương đô thị lấy tiền đầu cơ nông dân thực sự được vay rất ít, NHNT có làm ăn đúng đắn đâu mà bảo sẽ là cửa mở cho hệ thống ngân hàng thương mại bành trướng.

Còn các ngân hàng trung ương các khu vực khác nhau làm sao mà có được chuyện thông đạt hội nhập khi mà tình trạng «ông vua nào cũng nhất» diễn ra dưới nhiều hình thức khác nhau, trong giới nhà băng ai cũng hiểu đời nào mà ông Tiến sĩ Hảo của quỹ phát triển lại chịu chơi với ông Ng. văng Hải của Ngân Hàng PT Nông Nghiệp, đời nào kỹ sư Nhương hữu Điều của NH P. Triển Kỹ Nghệ lại có thể phối hợp với Hứa Xiêu của SG Tín Dụng.

MAI TIẾP

Vì nạn cân thiếu bán thừa lừa gạt khách hàng

Đoàn kiểm soát kinh tế chiếu cố cả loạt hàng bán trái cây chợ SG

HÙNG PHONG

SAIGON 2-10 — Một chiến dịch càn quét nạn buôn thừa bán thiếu vừa được chánh quyền đô thành phát động hôm thứ Ba, và mục tiêu đầu tiên bị các đoàn kiểm soát kinh tế chiếu cố tới là những hàng bán trái cây ngồi «chồm hổm» xung quanh chợ Bến Thành.

Theo tin ghi nhận được từ ít lâu nay đông đảo dân chúng đi mua trái cây tại khu vực xung quanh chợ Bến Thành thường bị mắc lừa hết sức tàn nhẫn. Ngoài nạn thường xuyên cân thiếu không kể, đa số con buôn ma giáo nơi đây còn có lối «gài bẫy» khách hàng bằng chiến thuật đánh tráo có tính toán trước như sau. Các trái cây trưng bày ra ngoài luôn luôn nom rất hấp dẫn, trong khi đó thì ở bên dưới kệ hàng chúng đã bọc sẵn từng ký trái cây xấu hoặc đã ung thối héo úa. Khi có khách hàng hỏi mua, chúng biểm nhiên lấy những trái tốt ra cân đàng hoàng đoạn giả vờ đặt xuống chỗ khuất mắt để kiếm giấy bọc nhưng kỳ tình là đánh tráo loại trái xấu đưa cho khách hàng. Bởi vậy trong thời gian vừa qua rất nhiều đồng bào đã vô tình mắc lừa bọn con buôn trái cây ma giáo ở khu chợ chồm hổm vừa kể. Trái cây lúc mua rõ ràng trông rất ngon lành mà khi đem về nhà thì đã trở thành hôi thối, thì còn nước đau khổ quăng vô thùng rác cho được việc.

Riêng các sạp trái cây có chỗ ngồi cố định ở cửa Bắc chợ BT tin cho hay mặc dầu không có nạn đánh lừa khách hàng như trên nhưng một số sạp cũng đã bị các đoàn kiểm soát lập vi bằng vì bán cân đã lâu không có phép kiểm nhận.

Bị truy tố tội xâm phạm liêm sỉ...

Gần 40t khoái vuốt ve gái 13 chú thợ may bị tòa phạt 1 năm tù ở

SAIGON 2-10 — Gần 40 tuổi còn thích ve vản cô bé mới lớn 13t nên bị truy tố ra tòa Đại hình về tội xâm phạm liêm sỉ và hiếp dâm ông già 35 bị kêu án 1 năm tù ở bồi thường 30000đ.

Nguyên bị can Đặng tô Hà 38t làm thợ may bên cạnh nhà ông có cô bé Hồ thị Mỹ Ph. mới 13 tuổi nhưng nhan sắc mặn mà. Ph. thường hay sang chơi với chú thợ may Hà trái xanh mơn mởn làm chú thợ may thèm cô bé Mỹ Ph thật ra cũng có cảm tình với chú nên nhiều khi được chú vuốt ve mà không không cự phản đối chi cả.

Ngày 22-8-73. Hà đang ngủ trên gác thì Ph lại sang chơi. Hà đã bế Ph lên giường vuốt ve. Đến ngày 24-8-73 Ph quen hơi lại sang nữa, lần này mẹ Ph sang nhà Hà tìm, gọ mãi mới thấy con gái cùng từ phòng ngủ của Hà chui ra Ph về bị mẹ đánh đòn và thú thật bị Hà dẫn vào phòng vuốt ve, và sau đó hiếp có đến 2 lần.

Tuy nhiên tại cảnh sát Ph khai đã thất thân với 1 người đàn ông vô danh cùng xóm và chỉ bị Hà vuốt ve mà thôi chứ chưa hiếp bao giờ. Tại Dự thẩm Ph lại khai chính Hà đã hiếp vì sợ có khai cho 1 người đàn ông vô danh.

Trước phiên Đại hình sáng qua Hà vẫn 1 mực khai không bao giờ hiếp dâm Ph chỉ có Ph sang chơi và thuận tình để y ve vuốt.

LS Trương canh Thân biện hộ cho bị can đã nêu những nghi vấn xin Tòa tha bổng cho bị can tội hiếp dâm. Tòa nghị án tha bổng Đặng tô Hà tội hiếp dâm, phạt 1 năm tù ở tội xâm phạm liêm sỉ. (NTA)

THIÊN HẠ ĐỒN

● *RẰNG từ ngày có đông đảo người anh em mũi lõ đến Nam VN thì xứ này đã có nếp sống đông lạnh và ướp lạnh, ngộ thứ gì cũng «gỡ lách xế» hết, thậm chí có những ông G.I cỡ lớn cũng cho mua nước đá cả cây đem về lót giường nằm cho nó mát. Tuy nhiên cái truyền thống «Frogen» của HK vẫn chưa phải là hoàn toàn đồng hóa ở Nam VN.*

— RẰNG, bằng có cho cái gọi là «bất đồng hóa» này đó là câu khẳng khái của ông Phát ngôn viên CP sáng ng v 30-9 đã bảo «Nhưng luật lệ thì không thể nào ướp lạnh được». Bởi vì theo ông PNV thì luật lệ phải thi hành ngay một cách nóng sốt vậy lửa là đằng khác, và mặc dầu (thiên hạ đồn) có nhiều vụ án vẫn bị ngâm tôm.

● *RẰNG, phải chăng vì luật lệ xứ này không thể bị ướp lạnh và do vậy mà có những ông Cha tu hành chờ vẫn còn nóng, nên đã lên Đài truyền hình để công khai «phang» báo chí mà không sợ mích lòng Tiền hiền chủ nhiệm tờ «Gia Định Báo» cụ Pétrus Ký nhưng các Cha Tivi cũng chưa nóng bằng Cha DHT ở phía bên kia Cầu Mống.*

— RẰNG, ông Cha DHT còn «lửa» hơn cả Năm Lửa ngày xưa ở Cái Vồn, có thể vì Cha này là người thứ năm đã «thu hình» xong kế bị nguồng nên mới ực, do đó mỗi chiều Cha mới cho mua các báo SÓNG THẦN, ĐIỆN TÍN HÒA BÌNH đem về xơm, đốt cho bỏ ghét.

● *RẰNG, điều bất ngờ là từ hôm Cha ra chiến dịch đốt báo (đốt cho bỏ ghét) thì bây giờ các sạp báo vùng Khánh Hội mới phát giác ra, anh chị em họ mới hè nhau đem các báo Sóng Thần, Hòa Bình, Điện Tín mà giấu hết. Nếu có độc giả lỡ mật đến hỏi mua thì họ lễ phép thưa cho các báo ấy đều bị tịch thâu cả rồi. Cho êm chuyện.*

— RẰNG, rồi cũng vì cái «đại hoạ» này mà hai tuần lễ nay ở vùng Khánh Hội các báo Sóng-Thần, Điện Tín và Hòa Bình bị bán giá «chợ đen» có khi lên tới 200 đồng 1 tờ, bởi vì bà con phải khổ sở và chịu móc túi để mua với giá này thì mới có Sóng Thần, Hòa Bình, Điện Tín mà coi, bằng chặm tay thì Cha cho mão hết và đem... đốt hết đốt hết bỏ ghét thì đồng bào đọc giả còn lấy gì mà coi. Thì ra cái chiến dịch cũng hao tốn nhưng phè gớm thật.

KẾT QUẢ XỔ SỐ

Mở ngày Thứ Bảy 28-9-1974

Trúng 500 đồng	79
Trúng 2.500 đồng	700
Trúng 5.000 đồng	145
Trúng 25.000 đồng	1 217 — 9 634
Trúng 50.000 đồng	09.010 — 40 750 — 73 759 — 50 423 — 40 852 — 98 507
Trúng 250.000 đồng	772 769 — 484 539 — 313 907 — 555 245
Trúng 500 000 đồng	171.428 — 557 623 — 234.600 — 236 952
Độc đắc 5.000.000 đồng	341.412

Trúng an ủi 10.000 đồng các vé so với vé trúng lô Độc Đắc chỉ sai một con số ở bất cứ hàng số nào.

TIN CẦN BIẾT

VĐH Bách Khoa Thủ Đức thu nhận 20 SV theo học chứng chỉ Kỹ Thuật Thanh Hóa

SAIGON. — Trong niên khóa 74-75, Trường Đại Học Kỹ Thuật thuộc Viện Đại Học Bách Khoa Thủ Đức thu nhận 20 chỗ theo học «chứng chỉ Cao học Kỹ thuật Thanh hóa» dành cho các Kỹ sư Công chánh, Kỹ sư Địa chánh, Kỹ sư Hóa học, Dược sĩ Quốc gia, Cử nhân Hóa học, 20 chỗ được chia ra 08 dành cho công chức quân nhân tu nghiệp 12 dành cho sinh viên vừa tốt nghiệp một trong những văn bằng kể trên niên khóa 73-74.

Muốn biết thêm chi tiết yêu cầu liên lạc với Văn phòng Ngành Kiến tạo và Công chánh, Trường Đại Học Kỹ thuật, đường Nguyễn văn Thoại Saigon.

SÓNG bồ ghềnh

● NGỌA LONG

THÊM MỘT NGƯỜI RA ĐI

Mặc dầu có câu tục ngữ: «Cuộc biệt ly nào cũng buồn» nhưng chưa hẳn là cuộc tiễn đưa người ra đi. ông phụ tá Nguyễn văn Ngân lên chiếc Boeing 707 của Air Giao Chỉ tại sân bay TSN hôm ấy mà cũng buồn. Vì trái lại, cuộc biệt ly này có vẻ náo nhiệt, tuy người ra đi bị coi như là một ông Phụ tá thất sủng, chớ vẫn còn được quí đồng DB và NS phe ta, tiễn đưa lên tận phi trường, chứng rằng người ra đi chưa đã phải là vô duyên, như câu ca dao:

Còn duyên kẻ đón người đưa
Hết duyên đi sớm về trưa một mình.

Theo cuộc «biệt ly» ra rít này, nếu ngoại trừ có một kẻ rướm nước mắt mà dường như đó là cụ Chủ tịch nhà ta — hay nhà hát tây cũng thế — thì tóm lại có thể nói đây là một cuộc tiễn đưa rùm beng không thua gì ngày xưa Triều thần Yên bang đã cờ xí, trống kèn đưa Kinh Kha sang sông Dịch nhà thơ Thao Thao đã mô tả sự lộng lẫy qua bốn câu:

Phải đây rồi! Vì cầu kia đang đợi,
Mé chân cầu cờ xí phất phơ bay.
Hương án tỏa trầm hương mờ mịt khói
Quân trang nghiêm gươm giáo ánh lòa mây.

Thì ra, cuộc biệt ly nào cũng buồn, nhưng có thể là cuộc biệt ly này không buồn lắm, còn có hẹn ngày tái ngộ không lại là việc khác. Bởi vì nếu là Kinh Kha thì «nhứt khứ hề bất phục hoàn», còn nếu là LỊCH SỬ TÁI DIỄN thì cũng rất có thể như ông cố Phụ tá Nguyễn cao Thăng chẳu xưa vẫn đã trở về quê hương mặc dầu chỉ còn là một cái xác chết.

Huống chi, theo báo chí tường thuật thì trước khi lên Boeing ông Phụ tá Ngân có cho biết là ông ra đi chỉ để tránh NGỘ NHẬN ông là người đã tạo ra «Mùa Ủy quyền» và do theo đó các NS Trần-trung Dung và DB Phan duy Tuệ mới thêm mắm dặm muối để «chế-biến» ra Luật 007 gây ăn oán giang hồ với người anh em làng báo hơn 2 năm qua. Để tránh ngộ nhận ở mặt khác, cho thấy rằng các biến chuyển tại Quốc hội, nhứt là về mặt chính trị vẫn không hề có bàn tay... lông lá của ông trở vô đó.

Điều này có thể đúng, vì ông Phụ tá Ngân với cái tên tiền định hay tiền chế của ông, thì ông chỉ biết có vai tuồng «chi địa», chọn mặt để gởi vàng thôi, còn cái chính trị nó ra làm sao, hẳn là ông «điều» thèm biết đến, cho nó thêm phiền phức, ích lợi gì. Huống chi còn có thêm cái điều là ông Phụ tá thất sủng sẽ từ giã thủ đô Saigon đi thẳng đến một miền quê hẻo lánh ở bên Gia nã đại xa xôi và chỉ lưu cư trong thời gian ngắn ngủi 3 tháng thôi, theo sự đồng ý và cam kết giữa hai Chánh phủ kia mà.

Như vậy, ông Phụ tá Ngân đâu có đi luôn mà sợ và sở dĩ ông đã được tiễn chân rầm rộ, một phần cũng do cái thời hạn ngắn này để cho các DB và NS đinh ninh là hãy còn có một ngày đẹp trời rất gần nào đó, ông Phụ tá Ngân sẽ trở về. Phải chăng cũng bởi thế mà cuộc biệt ly này tuy có ông Chủ tịch ngậm ngùi, nhưng không có DB hay NS nào đề ca bài thơ Tiễn đưa Anh Khóa:

Tu tu! Tàu sắp kéo cầu,
Anh Khóa ơi! Đường trần em sắp sửa, gánh sầu từ đây!

Hoặc giả như ngày xưa kia, khi hương lửa đượm nồng, bỗng một hôm được tin ông Xếp có lịnh gọi về Pháp và bà Me Tây phu nhân đã phải nức nở qua những vần thơ tâm sự với văn chương bồi bếp đầy tình tứ ly kỳ..., cục này:

Đờ puy cờ tuya mơ cò-né
(Depuis que tu me connais)
Giyút ki-xì xít xết te nê
(jusqu'ici six sept années)
Mạnh tơ nàng pát-tia sà-lúp
(Maintenant! Partir... Chaloupe)
Tú xơ là sơ cúp mong cơ!
(Tout cela se coupe mon coeur)
Xừ! Xừ ơi!
(Oh! Monsieur)

Nhưng, với các Me Tây phu nhân giàu ái ân tình cảm có khác. nơi họ... «Đi là chết ở trong lòng một khúc» dầu ngắn hay dài, trái lại với quí DB và NS phe ta bây giờ thì lòng người đã chai đá quen rồi, họ chỉ biết ca bài Văn «Thiên tướng» hay Con cò nó sống vì nước, cũng như các ƯCV sống nhờ bà con cô bác và một khi đã lọt vào QH được rồi là vấn đề khác. Họ có phải tiễn chân ông Phụ tá Ngân là theo nguyên tắc mà đừng ai hồng chê khen họ mích lòng, ông DB 18 TVT đã chẳng dám nói với Cha Lan rằng: Gia nô là cái con... gì gì đó hay sao?

SAU LƯNG NGƯỜI TỬ SĨ

MẤY ÔNG Ở BỘ CCB ĐÂU CÓ ĂN TỰ TUI MUỐN TRẢ ƠN ĐÓ CHỚ

(TIẾP THEO) — phóng sự xã hội của TRIỀU GIANG

Mấy ông đâu có đòi ăn, đó là tự tui trả ơn đó chớ!

Chúng ta cứ ghé lại bộ Cựu Chiến Binh bất cứ lúc nào trong giờ làm việc, làm một vòng thăm dò những người đang chờ đợi ở đó sẽ được nghe họ kể lại nỗi lòng của mình chẳng hạn như:

— Tôi nghiệp thầy ký đó ghê, giấy tờ tui chưa đủ nhưng ông cũng lo làm cho xong sổ cấp dưỡng sớm, tui không biết tấy gì để đền ơn ông nên đưa đại 5000 hổng biết có đủ lễ bày không. Thiệt ở đời sao có người lòng dạ tốt đến thế.

— Mấy ông cán bộ ở đây họ tốt lắm không có đòi ăn như ở xã ở ấp nhưng tụi tui vì gặp việc với lại nh xa nên muốn có sổ sớm tụi tui tự ý biếu họ ít tiền trà nước để họ lo tiền cho mình.

Đại khái sau lưng bộ Cựu Chiến Binh là thế, nạn tham nhũng thì không có ăn nghĩa thì phải đền đáp kỹ lưỡng. Có những thứ ăn nghĩa thêm sâu đến độ những người quả phụ có tí nhan sắc mặn mòi phải đền đáp cả tiền lẫn chút tình riêng. Mặc dù thứ ăn nghĩa cao cả nhất là thứ ăn nghĩa của những người sống hôm nay ơn nhớ những người đã nằm xuống đã hy sinh phần thân thể cho những người còn lại.

Nghề cầm sổ cấp dưỡng

Người quả phụ VN như chúng ta thấy cơ hồ như là không thể nuôi sống con cái của họ dù là rau cháo qua ngày đừng nói chi đến việc lo tương lai cho chúng.

Tuy nhiên chúng ta đừng tưởng rằng họ không còn gì để bị bóc lột ngoài việc trả nước trong lần lãnh sổ cấp dưỡng. Tôi đã gặp chị Hoàng Lhị M quả phụ của 1 chiến sĩ TQLC hiện đang sống nhờ vào nghề bán vé số. Chị M nói rằng sau khi chồng chị chết nghề này cũng giúp chị đủ để nuôi hai con lây lất qua ngày. Những tháng vừa rồi một đứa con của chị đau nặng mà không đào đâu ra tiền thuốc thang. Tiền cấp dưỡng của chị thì phải hơn tháng nữa mới đến kỳ lãnh bởi vì ba tháng chị mới lãnh một lần. Chị nghe đồn là có chỗ người ta chịu cầm sổ cấp dưỡng nên lần la tới trước cổng Bộ CCB để tìm mối. Tại đây chị đã gặp phải bà bán thuốc lá bị ta vỡ lấy chị lên giọng đạo đức:

— Thiệt tình nghe hoàn cảnh của chị tui thương xót hết sức nhưng tui cũng quá khổ biết sao hơn được. Chị đưa sổ cấp dưỡng tui coi nào rồi tui chỉ chỗ cho chị cầm, tui đưa chị đi chỉ tốn vài trăm tiền công thôi.

(CÒN TIẾP)

NGÀY MAI KHỞI ĐĂNG:

NẠN PHÁ THAI,

NIỀM NHỨC NHỐI CHUNG CỦA NHÂN LOẠI

□ *phóng sự điều tra của CHÂN PHƯƠNG*

Phơi bày mọi khía cạnh của vấn đề phá thai, những kẻ làm giàu nhờ hành nghề phá thai, những ý kiến khác nhau về sự phá thai.

SÓNG GÀO

phụ trách HÀ-THẾ-RUYỆT Nghị Viên

Vụ số 2074 Sai Gòn: Quân nhân gốc công chức xin gia hạn nạp phiếu điểm hàng năm

Một số công chức tại ngũ nhờ ST đạo đạt lời thỉnh cầu như sau lên ông Tổng Ủy Trưởng Công Vụ.

Nguyên trong kỳ lập phiếu điểm hàng năm vừa qua, các quân nhân này được 1 tỉnh ở miền Trung gởi cho 1 văn thư yêu cầu lập phiếu điểm. Văn thư ký ngày 3-8-1974, đến quân bưu địa phương ngày 8-8-74, nhưng lại buộc họ phải nạp phiếu điểm trước ngày 10-8-74 vì mọi chậm trễ đều không được cứu xét. Thế nhưng các quân nhân lại chỉ nhận được văn thư trên vào ngày 30-8-74 vì qua hệ thống quân bưu quá lâu lắt.

Trong khi đó, năm nay 4 a số quân nhân trên lại thừa điều kiện thâm niên để thăng trật, nên dù trễ hạn nhưng họ cũng vẫn làm phiếu điểm và gửi về tỉnh. Họ hi vọng thượng cấp rộng xét cho trường hợp bất khả kháng của họ về sự chậm trễ này để họ khỏi bị thiệt thòi quá đáng.

Ngoài ra các quân nhân gốc công chức cũng mong mỏi thượng cấp ấn định cho công chức tại ngũ 1 thời hạn nhất định thường niên để lập phiếu điểm, và chỉ định nơi cung cấp ấn chỉ phiếu điểm ngay tại mỗi địa phương để họ có thể tự động lo lập phiếu điểm chứ không cần phải chờ các Đô Tỉnh, Thị, khác thông báo như hiện nay.

HỘP THƯ SÓNG GÀO

— Đồng bào định cư quận Phong Điền (Thừa Thiên): Việc khiếu nại về hành vi của 1 số anh em binh sĩ TĐ/7/D đã được chuyển đến Chuẩn tướng Tư Lệnh.

— Đồng bào thuộc cư xá Kiến Thiết (Thủ Đức). Sự lộng hành của các toán NDTV trong cư xá đang được các giới chức điều tra trừng phạt.

25 GIỜ TRÊN ĐẤT KHO □ 25 GIỜ TRÊN ĐẤT KHO

BÁC SĨ TRỰC

Thứ Tư 2-10-74 trưa từ 12g đến 14g30 buổi tối từ 19giờ đến 7giờ sáng Thứ Năm

BS Lê thị Tuyết 36bis Ngô T Châu	SG
— Phạm Huy Sinh 235 Phạm H Thái	GĐ
— Đặng Đông Mỹ 543/4 Phan Đ Phùng	SG
— Hoàng Đại May, 316 Thành Ông Năm, Quốc Lộ 1	GĐ
— Dư Kim Vĩnh 399/2B Phan Đ Phùng	SG

Thứ Năm 3-10-74 trưa từ 12g đến 14g30 buổi tối từ 19giờ đến 7giờ sáng Thứ Sáu

BS Đào hữu Lân 91 Huỳnh Q Tiên	GĐ
— Hoàng xuân Chinh 291 Trương M Ký	GĐ
— Hoàng Nhân 502 Trương M Giảng	SG
— Nguyễn thành Long 5 Trần N Duật	SG
— Nguyễn trọng Thiện 40 Cao Thắng	SG

Thiếu nữ mắc bịnh kinh phong chết trong hồ nước

SAIGON — Hồi 1g trưa 29-9, người ta phát giác tại hồ nước tưới cây ở số 204ID 23 đg Lạc long Quân xác chết cô Ng t Ngoan 19t. Cảnh sát được báo tin đến nơi mở cuộc điều tra và chở thi hài nạn nhân vào nhà xác. Theo lời thân nhân cho biết cô Ngoan thường ngày mắc bịnh kinh phong. Hôm ấy người nhà vô ý nên cơn bịnh nổi lên trong lúc cô ngồi gần hồ nước té chết.

Chán đời ra tiệm cơm chay nằm tự tử

SAIGON — Lối 1g trưa 1.10, người ta phát giác 1 thanh niên nằm bất tỉnh trước tiệm cơm chay TN, đg Trần hưng Đạo, Sg. Lập tức người ta báo tin cho nhân viên cảnh sát đến nơi đưa thanh niên nọ đến bịnh viện cứu cấp. Tại đây, được biết thanh niên nên là Ng văn Thuận 21t (ngụ tại chùa NĐ), đã uống độc dược quyên sinh vì buồn chán đời. Nạn nhân được bơm ruột cứu sống hiện đang nằm điều trị tại bịnh viện.

Vô nhà thờ trộm chén lễ bị vồ

GIA ĐỊNH — Hồi 3g chiều 29-9 ND TV ấp Tam Hà có bắt tên Nguyễn ngọc Thành 15 tuổi quả tang vào nhà thờ xứ Tam Bình trộm bộ chén lễ bằng bạc. Nội vụ cuộc Tam Bình tạm giữ để điều tra.

Cùng ngày cuộ Phước Bình có bắt giữ 3 người can tội trộm và đồng lõa trộm 1 máy truyền hình hiệu Sylvania của ông Võ Giỏi tại căn nhà số 45 đường số 2 xã Phước Bình.

Xích lô quẹo gắt lật nhào: 3 người vô nhà thương

SAIGON — Hồi 6g sáng 1-10 một chiếc xích lô máy chạy trên đg Lục Tỉnh hướng ra xa cảng Phú Lâm vì quẹo cua gấp thình lình lật nhào dữ dội. Bác tài xế lái xe cùng mẹ con bà hành khách ngồi trên xe đều té văng xuống đường mang thương tích đầy mình. Cả 3 nạn nhân được cảnh sát đến nơi đưa vào bịnh viện cứu cấp Bác tài xế tên Lê v Sáng 48t chỉ bị thương nhẹ trong khi 2 mẹ con của bà khách là Ng t Chư 50t và Trần t Anh 5 tháng (ngụ tại số 347/5 ấp Đông Nhì quận Tân Bình GĐ) bị thương nặng được đưa vào bịnh viện Chợ rẫy và Nhi đồng điều trị.

Người đẹp trộm mắt kiếng bị bắt

SAIGON — Hồi 8g sáng 29-9, cô Ngô thị Bắc 19. bán kiếng mắt tại đg Gia long đang bận tiếp khách hàng, có 1 thiếu nữ cũng đến lựa kiếng đã lẹ tay chớp cặp kính loại mắt to trị giá 8000đ rồi bước vội ra ngoài toan tẩu thoát. Cô Bắc trông thấy liền chạy theo nắm áo lại và la lên nhờ cảnh sát can thiệp. Bị đưa về bót cô này khai tên Phạm t Lê T 21t.

Em bé leo nóc nhà bị điện giựt chết

SAIGON. — Hồi 8g sáng 9-9, em Lê minh Mẫn 10t ngụ tại số 375 bến Phạm thế Hiển leo lên nóc nhà rủi ro bị điện giựt chết tại chỗ. Thi hài em Mẫn được chở vào nhà xác.

Mặt khác, lúc 5g chiều 1-10, hai nông dân ngụ tại xã Hố Nai thuộc tỉnh Biên Hòa đã bị thương nặng vì đạp phải mìn trong khi làm rẫy trên cánh đồng gần nhà. Hai nông dân gồm có bà Nguyễn thị Tám 45t và cậu Nguyễn văn Thanh 15. bị thương nặng được đưa đến bệnh viện Đô thành điều trị. Bệnh tình cả hai đều có mòi trầm trọng.

2 vụ trộm mất cả triệu bạc

SAIGON — Do đơn thưa của cô Lâm t kim Hoa 23t ngụ tại Vựa số 29 cầu Ông Lãnh ngày 29-9 cảnh sát có bắt cậu Võ tấn H. 16t, ngụ tại chợ này đưa về bót mở cuộc điều tra. Theo đơn thưa thì cậu H đã trộm của cô 1 đôi bông hột xoàn, 1 đồng hồ. 1 sợi dây chuyền và 1 số quần áo trị giá nửa triệu bạc.

Cùng ngày bà Lê t Nở 37t ở số 5 Dương công Trừng đến bót thưa ông Ng v M 44t làm công cho bà đã trộm số bạc mặt 400.000đ rồi bỏ nhà trốn mất.

Cướp đánh té nhào 2 cha con giựt Honda

SAIGON — Khoảng 7g chiều 1-10 một người đàn ông cỡi xe Honda chạy trên đường Trịnh minh Thế ngang khúc đường vắng đã bất ngờ bị bọn cướp gồm 2 tên chở nhau trên xe Honda đánh té nhào xuống đường để đoạt chiếc Honda. Ông này cùng 1 đứa con nhỏ ngồi trên chiếc xe Honda đều bị té nhào xuống đường bất tỉnh nhân sự.

Thi hành xong thủ đoạn, bọn cướp tẩu thoát mất dạng mang theo chiếc xe vừa cướp được.

Nhà chức trách cảnh sát được tin đến nơi chở 2 cha con nạn nhân đến bịnh viện cứu cấp. Được biết ông này tên Trần tuấn Kiệt 34t (ngụ tại đg Lương văn Can) và em bé con của ông Kiệt tên Trần tuấn Tú 4t. Cả 2 cha con ông này đều bị thương ở đầu, e động sọ.

XEM TRANG 7:

THẠCH NỮ

□ Truyện dài của THỰC VIÊN

CHƯƠNG TRÌNH TI VI

THỨ NĂM 3-10-1974 — *Băng tần số 9*

18g00	Đài hiệu — quốc kỳ. Giới thiệu chương trình
18g05	Tin ngắn
18g10	Phim hoạt họa
18g40	Thời sự quốc tế
19g00	Thông cáo
19g10	Thế giới đi qua Ethiopie
19g30	Tiếng nói động viên
20g00	Tin tức
20g30	Kịch Song Thao «Đời Phóng Viên»
21g00	Bình luận
21g10	Kịch (tiếp)
21g30	Điểm báo
21g40	Thời sự truyền hình
21g50	Kịch (tiếp)
22g30	Tin cuối cùng
22g40	Kịch (tiếp)
	Đài hiệu — Quốc kỳ

Bên lề Hội Nghị Dân Số 74 của Liên Hiệp Quốc tại thủ đô nước Cộng Sản Lô Ma Ni

MẶC AI NÓI CHUYỆN HÒA GIẢI DÂN TỘC ĐOÀN VIÊN BẮC–NAM NHÌN NHAU XA LẠ

(tiếp theo và hết)

Rất thiếu dưỡng phẩm vì chưa được trang sạch (chắc của cho C'y RMK.?), mà chỉ lo chiến đấu, chạy xe sẽ có cái thứ được...đâm bóp, khi 4 bánh xe bay đi đều tan ở trên đường. Đi bộ thì bom.

Tối chiều thu nhận rất vàng Gac có gặp ân mệ giân di lucrlo không theo kịp mới Sg. Cũng có «mini» «maxin» «mong phâudong» «vêu chê» Các cận không đề tức đi, khiến nhu nhau nước Lô ma ni bắt các cậu bớp ngân đề «cho mừng Hội Nghị Dân số ?!

Ảnh hưởng Thế nhi Kỳ con sống trên bộ quốc phòng của người Lô, cũng như trên lối uống ca phê, hoặc lí xây cái mới nhà trông, Nhưng người Lô lạ có cái nói rất ...Hy lạp—nhu trên mệ tước Hy không cao lớn như phần đông dân Âu châu, có lẽ vì dinh dưỡng không đúng cách (như dân Việt Nam ta vậy). Hy lí cười, miệng lúc nào cũng giống mặt đũng bố co kim thì 8g20, nghĩa là...như Dương shutrucc dây, bài thơ thực thi sẽ bộ chỗ nghĩa, hồi con chẻ đi quách ipphiên mộng by trust lòng cân từ theonhứng hình ảnh trong sách hoặc trong các tranh tượng trung bày ở các viện bảo tàng. Bọ bắp đang được nhà nước cổ vũ to...dân..., thường phức thay cho bọt mi.

So với Paris thì Bucarest it hoa Nhưng các cô từ sinh Sg mặc lực bước tới 1 công viên Bucarest chắc cũng phải mê mẩn vì những luồng hoa muôn hồng nghìn tía.

Loại người ngồi trong công viên đông nhất là...ông già bà lão. Hoặc đi phơi nắng. Bọn con nít có những vườn chơi riêng. Thành thường cũng có những tốp thanh niên ngoại quốc «xâm trận» trong đó.

Chúng tôi nghe nói, Lômani mở mang nếu kỹ nghệ Je tam đăng, du lịch-vô mạnh. Trong năm 1973 đã có không 3 triệu du khách tới Lô, mang lại cho ngân sách quốc gia 1 khoản ngoại tệ đáng kể.

Du khách đến Lô ma ni đa số là người Mỹ và người Nhật. Có lẽ họ đến vì tò mò nhiều hơn là để hưởng thụ người cảnh đẹp ở 1 vài nơi trong xứ Lô ma ni không có những nơi hấp dẫn vào thích của 1 du điểm du lịch. Không sòng bạc không chi em ta, không hội kê đình đám... Tuy nhiên những ai có dịp đi quanh nước CS khác ở Đông âu, đều nói rằng Lômani đó khác hẳn cả. Khắc khổ nhất, bẩn ít nhất khó chịu nhất phải kể Albanie. Lao rồi Đến 1 Khác.

Vì quá chú trọng đến kỹ nghệ nặng như sắt thép, dầu hỏa... Lô Ma Ni không sản xuất được những món hàng hợp với thị hiếu của du khách, Lô ma Ni chỉ có 1 món duy nhất hấp dẫn du khách là áothrau,nhưng lại quá mắc. Đó là loại áo cho cả đàn ông và đàn bà, bằng vải gai thô ráp đen, đỏ hoặc nhiều màu. Thua xa đồ thêu VN.

Phần lớn đồ tiêu dùng nghệ thuật bán ở Bucarest đều nhập cảng từ TC và các nước CS khác.

Câu chuyện «Mùa đông đó lửa»

Trí rất đi xem 1 phim Lô Ma Ni nhan đề «Mùa đông đó lửa» (Hiver en Flamme) Phim đen trắng mà ảnh lớn, nói tiếng Lô phụ đề tiếng Pháp với các tài tử nói tiếng ở Lô (theo lời cô Anita Iieiu 1 hướng dẫn viên của hội nghị)

Trong 92 phút cuốn phim kể qui giai đoạn lịch sử của Lô Ma Ni: cuộc nổi dậy của nông dân đầu tranh diệt địa chủ cuối năm 1946—lồng trong 1 cốt truyện có tình yêu, hiếp dâm, đâm đã, bắn súng cuối ngựa vô, khói lửa.

Nếu đã mới xem «Dr Zivago», thì những cảnh cuối ngựa hoặc đi xe lửa trên cảnh đồng tuyết của «Mùa đông đó lửa» chỉ còn là 1 đám sinh vụng vẻ. Nếu đã mới xem «Người Phụ Xen», thì mối tình của anh dân Petru ấp ủ với sự chủ nhân «đại địa chủ» Florea, cũng chỉ là 1 sắp xếp quá kịch.

Được học ăn 1 trong số hơn 10 cuốn phim, chuyện ăn hoặc phu đề Anh hoặc Pháp ngữ để tránh những đặc biệt cho du khách và đại biểu Hội nghị Dân số cuốn «Mùa Đông Đó Lửa» tân phải, được các nhà điện ảnh Lô sắp xếp lại khác.

Tôi hỏi Anita, Iieiu, 1 cô sinh viên trường Ngôn Ngữ «iệu Đ.học Romane:

—Cô có thấy phim này phản tuyên truyền không?

Anita nói:

— Anh muốn nói cái chết của Petru trên bụng rắng bụn lính anh vua phản không? Hèn ipi, khinh cái chết tức tuổi do trong cuộc nổi dậy... Tôi lắc đầu:

— Không. Tôi muốn nói mối tình của Petru đối với Florea, bay đúng hơn, cách đưa tà của vai trò Petru, từ cái nhìn ái đợi ngay phút đầu, gặp cái chết tức tuổi do trong cuộc nổi dậy... Anita nói:

— Ông ký thứ tư đầu thế kỷ 20 rồi. Đó là Mihai Emineescu, thuộc trường thơ lãng mạn.

Kéo tôi ra quầy bán sách báo của Hội nghị, ngay gần tài tử cửa vào triển sách, Anita lấy 1 cuốn sách dày như cuốn tự điển, đưa cho tôi coi. Đó là 1 tuyển tập những bài thơ trữ tình bằng tiếng Lô ma Ni được dịch sang sang 5 thứ tiếng khác: Anh Pháp, Đức, Tây ban Nha và Nga.

Anita nói:

— Bản dịch tiếng Pháp sát nghĩa hơn nhưng lại không giàu nhạc tính bằng bản tiếng Anh. Vì tiếng Anh nhiều chữ đơn âm, dễ cắt nhịp... Thì dụ bài «Buồn chiều trên sông»...

Anita đề tập thơ đó lại đó, đọc lần vài câu:

Tôi khen:

— Có vẻ là nhà ngôn học uyên bác vừa là nhà thơ...đáng yêu.

Sau đó tôi mua tập thơ để kỷ niệm. Tiếp thế tôi chỉ cho Anita xem 1 tờ báo trên quầy cạnh đó. Tôi hỏi:

— Cô có biết tiếng ấy đi không? "Anita lắc đầu. Tôi hỏi:

— Tiếng VN đấy.

— Ủa thật hả? Sao ở đây mà cũng có báo tiếng Việt? Phải đoàn VNCH của mình mang đến hả?

— Không tất tiếc thì không nghĩ ra trò chơi nầy trước khi đi. Đây là báo «Nhân dân» của Hanoi. Hanoi có tòa đại sứ ở Bucarest hộ gởi báo ở đây để bán cho tôi và chỉ bán cho tôi mà thôi.

— Sao vậy?

— Vì ở đây, ai đọc được tiếng Việt ngoài phái đoàn VNCH ?. Và quả thực từ 3hôm nay,xáp bao ấy có 5 tờ, tôi mua 1 tờ, còn 4... Bây giờ cũng vẫn còn 4. Cô thấy không.

— Sao anh không gởi bán 1 vài tờ của SG?

—Tôi không mang theo Tự nhiên tôi có 1 tờ «Tin Quốc Hoàng» do Trung Tâm Thông Tin VNCH ấn ấn hành. Tôi sẽ...tặng cô làm kỷ niệm. Anh biết đọc ?? Cô có thể đánh vần tiếng Việt đó ở nơi thông tin cũng đưa vào tiếng L-Tinh để đại vần và tiếng Việt đơn âm nên cũ phải thành thơ!

Tôi rõ Anita ra phố, tìm mua 1 vài đĩa hát, Nhưng Anita ở cao lắt và trở lại quay «hướng dẫn»

Cô ra bảo:

— Tôi cũng muốn đưa anh đi đến giới thiệu với nhà thơ Hoàng Hoa v.v...của LôMaNi nhưng rất tiếc tôi không được phép tự ý rời chỗ này. Đông chỉ Trưởng bảo khi lâm

— Nhưng cô là sinh viên, làm việc cho Hội ngữ! vì thiếu chỉ, chỉ cô đâu phải cán bộ nhà nước?

— Công việc thời T.i chỉ khác cán bộ ở chỗ, không được lãnh lương, vì nhà nước rất công việc chúng tôi đang l.m là 1 việc trong chương trình hoạt.

— Tôi thử bày vừa chỉ tôi có đi nghe 1 buổi trình diễn tấu nhạc của Georg Enescu, rất hay.

— Anh đã chọn đúng nhạc gia cổ của LÔ ma Ni rồi đó.

— Vậy tôi tặc phe may. Nhưng hình như Enescu cũng thuộc lớp văn nghệ sĩ triển chiếu ? Tôi muốn biết «người hiện đại của LôMaNi ra sao? Tôi có coi 1 cuộc triển lãm... ở Đại học Bucarest, Tôi thích mấy bức tượng. Còn tranh thì khó! Có thể tôi đã đi đến nơi hội họa nên không nhìn thấy cái đẹp ở những tranh đó?

— Nếu đã là «đó», thì tôi cũng thích xế cái «đó» đó với anh, vì từ xác thơ đến âm nhạc, hội họa, ba mươi năm nay Lô ma ni chưa có tác phẩm lớn.

Hình như biết mình «lẹp lõm» vì có nhận định không đúng đường lối ?), Anita hỏi tôi :

— Bao giờ anh rời Bucarest ?

— Ngày khi hội nghị bế mạc tức là chiều 30.8.

— Tôi được lệnh đôi công tác kể từ ngày mai vì thế có lẽ sẽ không gặp anh nữa. Vậy tiện đây xin cho tôi biết và chúc anh thượng lộ bình an.

— Hy vọng gặp lại cô !

— Tôi cũng hy vọng thế trong tự do.

Saigon, tháng 9-74

LÊ ĐÌNH ĐỀU

phương pháp thẩm thấu (méthode directe assimil)
● 9 bài Đàm Tiếng Hoa-ĐT 90331

SINH HOẠT ĐÔNG Y

MÔN HỌC CỔ TRUYỀN DÂN TỘC

● phụ trách TỔNG HỘI : ĐÔNG Y HỌC VIỆT NAM

TẠI SAO BỊ BỆNH PHỔI 5,10 năm mà vẫn không chết.. ?

□ Bài của YDS ĐINH TIỆM

Dưới đây chúng tôi xin trình bày cũng độc giả sự nghiên cứu của đồng y về bịnh phổi. Bịnh phổi là 1 bịnh mà trước nay chúng ta vẫn thường quan niệm rằng vô phương cứu chữa. Nhưng thật ra chỉ vì chúng ta không tìm ra được cái nguyên cớ bịnh,và chỉ thấy đau đâu là chữa đó. Bịnh phổi gồm 5 thời kỳ, từ ư: đầu bị bịnh cho đến lúc bị nặng, nên được lao phổi.

THỜI KỲ 1 :

Bịnh nhân bị cảm cảm mạo thường tự như cảm thường hay,ở đó là phong hàn ấy vào kinh Thái dương.

THỜI KỲ 2 : Nhưng vì bịnh nhân chỉ uống thuốc qua loa hoặc vì uống thuốc mà không giữ chokhỏi lắm, nên tà khí từ kinh Thái dương sẽ truyền sang Thiếu dương khiến làm cho bịnh nhân bị đau đầu ghê gớm (không thiên đầu thông hoặc bên thiên đầu thông) người nam thường bị đau bên trái, còn người nữ thì ở bên phải. Nhưng bệnhnhân vẫn chỉ tưởng là những bệnh cảm mạo bông thường, nên chỉ uống thuốc lấy lệ, nhưng bịnh cũng em đi.

THỜI KỲ 3 : Chu đến 3.4 năm sau bệnh nhân mới bắt đầu nhận thấy sức khỏe sút kém ăn không được, đau chân thấy đắm âm, mất tươi, sự cảm, đầy hơi, ợ chua, đa vàng, mắt vàng, da bụng đầy lên do bởi tà khí đã chuyển vào kinh dương minh vị (bao bao/ủ) lúc này bệnh đã bắn biểu bán lý trong thời kỳ này ít có thể

1 không kiêng cữ được sẽn đã mình lý cho nên người nam thì bị chứng phong thông người, rồi thì bị chứng bất hay huyết trắng, thường chỉ vì : a.o ai biết được đau lâu thay thuốc giỏi nhiều khi bịnh nhân đã liều mà bịnh lại tăng đi.

THỜI KỲ 4: Trong thời kỳ nầy bịnh nhân không bị cảm mạo thông hơ, ho liên thanh bất chỉ, có khi chỉ ho thông thường có lúc ho nhổ bạn nặng có lúc đem đờm mơ ho rồi nhà ra ngoài, đại ...o, tão bón, xiết ly tiểu, có tra ra, và cảm thấy đi mau đi tiểu, bịnh thiên bình vạn trọng, nhưng vẫn chưa có đi nằm liệt, vì vẫn trắng, nhưng lúc nay tà khí đã nhập vào kinh thái âm (tức phổi) thuộc kim, mà phổi thì hư, khí thuộc hỏa (dương) huyết thuộc thủy (âm) âm, hư, hỏa động nên phổi bịnh,vì phổi bịnh nên không nuôi được thận thủy. Cũng thì vì phong hàn thử thấp, tao, hàn v.v tà khí có thể vào đường sau mà sinh bịnh phổi, phổi bị bịnh lâu lắc lắc ngày bị bỏ, ma ...ý vì thuộc thổ,thổ suy nên không thể sinh kim được

(CÒN I KỲ)

Giải đáp thắc mắc

Trả lời thư của một độc giả ở Bình Thuận hỏi :

(tóm lược)

Tôi bị mắc chứng bịnh thường hay bị chóng mặt, nặng đầu,biểu hiện liệt liệt và khó chịu, nhất là thường bị chảy ra nhiều nước dãi, nước mắt, đôi khi có đờm.

Tôi đã uống những thuốc rồi nhưng không khỏi xin quý Tổng Hội làm ơn chỉ dùng cho tôi những bịnh và thuốc uống tốt ít độc ạo.

Trả lời: Trị bịnh điều cần yếu là phải tìm bịnh thì mới chính xác được, tuy nhiên với các triệu chứng ông kể rồi trên đây thì ông nên phối chung «Pháé Nuy». Chứng nầy do phổi bị lạnh gây ra, đặc biệt chứng nầy tuy phổi bị lạnh nhưng chỉ gây các triệu chứng bên ngoài kể mà không phải gây ra chứng ho.

Theo cách nhìn của Đông y thì dùng thuốc làm cho phổi ấm lại thì các triệu chứng bịnh sẽ hết ngay.

Ông có thể dùng phương thuốc giản dị sau đây :

— Cam thảo chích ... 04 lạng.

— Can khương bào ...02 lạng.

Thuốc trên đây sắc kỹ với 3 bát nước sắc lại còn 1 bát rưỡi và chia uống làm 3 lần.

Trên đây là phương thuốc để chữa chứng Phế Nuy, nếu ông thấy có thêm các triệu chứng khác nói đến đã kể trong thư, như là chứng Hồi, thì ông phải đến 1 vị Lương y chân chính để nhờ chữa trị cho chắc chắn.

Chúng ông mau lành bịnh.

THỊVHYN

MỖI NGÀY GIỚI THIỆU VỚI BẠN ĐỌC

MỘT VỊ THUỐC ĐÔNG Y

KIẾN THỨC PHỔ THÔNG

PHÈN CHUA (Bạch phàn)

Đặc biệt đối với việc chữa trị chứng ngu độc, dinh độc, dinh rắn và chứng mụn khác có bài thuốc gọi là «Hoàng lạp Bách» (không hoà 1 lạng) không bạ gì dùng tạng phủ nó là trên biểu

— Bạch phèn 1 lạng để sống tán ra thành bột.

— Sáp ong (hoàng lạp thứ tốt) đun cho chảy ra.

Hai thứ trên đây hòa vào nhau cho thật đều rồi viên to ...bằng hạt đậu đen.

Cách dùng :

— Đầu tiên mỗi lần uống 10 viên

— Dần dần tăng lên đến 20 viên mỗi lần. Uống với nước ấm.

Uống hết bài thuốc nầy, sẽ thấy công hiệu :

— Mụn chưa thành nổ sẽ tan đi, Tính chất : khí hàn, vị toan hàm không độc tính sắp mà thêu lắm.

— Cách bào chế :

Chọn những thứ phèn trắng ở trong, bỏ vào chảo nóng phi cho vỡ trắng ra để dùng gọi là phèn phi.

Công hiệu của phèn là :

— Rất được thấp.

— Tan được tắt.

— Hóa được đàm ẩm động trong tiết

— Giảng được khí đục đi

Chỉ được huyết

— Trừ phong sát trùng

Thông lợi đại tiểu tiện.

Nhờ ở tính giản độc mà phèn chua trị được chứng mụn nhọt hay chỗ rắn rết chó dại bọ cạp cắn.

Nhờ ở tính tảo được thấp mà phèn chua trị được những chứng đau mắt gió đầm ẩm, tiết ly, bàng độc.

Nhờ ở tính chất toàn sáp mà thâu liễm nên trị được các chứng âm dinh (no ăn sạch được những thứ thối rữi lại sinh ra thịt mới) (chứng khoét giang và các chứng mụn ác.

Phèn chua nếu để sống mà dùng thì nó giải được độc nếu dùng phèn phi rồi thì nó lại sinh ra da thịt.

Lưu ý : chớ ăn uống phèn nhiều có hại đến tâm, phế và cốt tủy vì tính nó hay khước thấy và tiêu đờm.

MÔNG GÀ — HOA KHÉ : Nhi mụt, Kết nhiệm sưng lở lói dương vật. Đàn bà nhiễm phong thấp, ngứa liều mọc mụt lở ngứa. Làm mủ ở âm hộ. Các chứng PHONG SANG ĐỘC — PHONG HUYỆT ĐỘC phong ngứa. lác lở ngoài da ...mọc phát hay tính niêm đỏ, giải trừ dứt cần, tuyệt nọc. Đặc biệt : Được phương thân diệu sẽ giúp quý bạn giải dứt mau cần bịnh hiểm nghèo. Mỗi đến TRUNG NAM ĐƯỜNG 143 CAO THẮNG — SAIGON.

PHƯỚC LỘC

3 ĐỜI GIA TRUYỀN

Sang Độc Giang Mai Lậu Mô

MÔNG GÀ, HOA KHÉ, PHONG TÍNH, HỘT XOÀI, THÚI TAI, THÚI NGHẸT, SÔ MŨI, Hẻ bình trong, lây hôn

Trĩ (Nội, ngoại) Sa trĩ,đau ra máu tối xả chảy nước vàng, nhột hậu môn, khó đại tiện, lòi ra ngoài không cột cắt. Xác thuốc dưa bết gốc Trĩ ra ngoài 5 ngày rụng ra, vùng trĩ vẫn đi làm, uống thuốc trừ cần, không tái phát),Bảo đảm không bết bịnh hoàn lại tiền.

Yếu Sinh lý Xuất tinh sớm, Liệt dương, di mộng, hoạt tinh, bất lực, Đau lưng nhức mỏi, Mất ngủ, trị giúp thuốc Nam Linh nghiệm 100%.

Đau Tử Cung YÊU GIÃY chảy huyết trắng ra dầm dề, ngày ra hết, ăn bộ lộ ngứa, kinh nguyệt trễ sụt, khí hành kinh đau bụng, mệt mỏi, biếng muốn, lành cần bảo đảm trị 1 tuần là khỏi hẳn.

Cai Bạch Phiến

A phiện đen, thầu phi, hút, chích

Mới ghiền hoặc lâu năm bết quá trong một tuần bảo đảm 100 /. không sụt vã, bành bọ, lác cai vẫn khỏi không bết bịnh trở lại tiền.

Mỗi đến 594 Phan đình Phùng SG 3 vào độ 3Sờn am hơn vô đến nhà. (Khoảng giữa chợ Vườn Chuối và Nghĩa trang Cao Thắng PĐ, P

Bác Sĩ

Hoàng Minh Mậu

Giảng Sư tốt nghiệp và lý Y Sĩ chuyên môn tại Bà Lê (Pháp).

Chuyên trị : TRĨ NỘI, TRĨ NGOẠI: Bao rỉ, rướt, gan L.m việc lại sở số 43 Yên Đỗ SG ĐT : 95.429

Tiêu phong giải độc

Tiêu trừ các căn bịnh

Hoa Liễu

CIANG MAI - LẬU MỦ

Hạ cam. Sưng phù lở ngứa, nổi mụt đỏ đóm đỏ, ung loét ngoài da. Đau nhức xương cốt ... Thấp liệt bướt gắt, nhiều lớp, ra mủ, ra máu. Nhọt ngứa đường tiểu, nóng rát quy đầu, cứng đầu, HỘT XOÀI—

Tiêu phong giải độc

Tiêu trừ các căn bịnh

Hoa Liễu

CIANG MAI - LẬU MỦ

Hạ cam. Sưng phù lở ngứa, nổi mụt đỏ đóm đỏ, ung loét ngoài da. Đau nhức xương cốt ... Thấp liệt bướt gắt, nhiều lớp, ra mủ, ra máu. Nhọt ngứa đường tiểu, nóng rát quy đầu, cứng đầu, HỘT XOÀI—

URAZOL (Beta)

Trị các bịnh nhiễm trùng đường tiểu tiện và cơ quan sinh dục, Huyết trắng, nước tiểu đục.

Có bán tại các nhà thuốc tây

2061 BYT/DPBC

Có thai.. ỌA MỬA BÓN MỆT

MỎI LƯNG, CÓ HUYẾT DỤ hãy uống thuốc DƯỠNG THA hiệu NHÀNH MAI.

Các tiệm thuốc Bắc đều có bán

KNBYT số 534 ngày 20-11-6

NHẤT DẠ PA GIÁO

Trị bịnh kinh bạch đới, bạch nhật, Huyết Trắng, ...ra đỏ, ...ra ...ng chảy ra ...ra, Tả ...ra ...ng, ...ng thư ...n, ...ng ...ng

THƯỜNG SANH TIÊN TỬ

1. THƯỜNG SANH GIÁO TIÊN TỬ

2. NHẤT DẠ PA GIÁO(ĐỘC)

đều là Thần tiên 1 năm, đã bổ tinh ích khí lâu lâu ngày sinh lực khỏi cũ gia tăng tinh thần Thần lực trí lực dồi dào, hiệu chứng của 1 ...ỉ ...M đã ...nh, Tiên ...n Tinh ...n khỏi tinh viêm, vô ...u đã bán Lâm ...ỉ gởi ...y số 32 Đa Sanh Saigon 8, ...ỉ ...ỉ ...ỉ

Cuốn phim màu 35 ly đầu tiên của hãng Cosunam Films. Tác phẩm điện ảnh tình cảm đầu tiên của Đạo diễn Lê hoàng Hoa

THƯƠNG MÃI NGÀN NĂM

□ Ý phim của Võ doãn Châu □ Truyện phim và đối thoại của Trùng Dương □ Sẽ khởi quay vào 11-74

Từ mấy tuần nay, tại quán nước đối diện với tòa soạn nhật báo ST, người ta thường thấy đạo diễn của loại phim nghệ thờ ma quái Lê hoàng Hoa ngồi với nhà văn nữ Trùng Dương, một cây bút của những loại chuyện tình cảm.

Hỏi ra thì được biết hai người đang thảo luận về 1 truyện phim có nhan đề «Thương Mãi Ngàn Năm», 1 câu chuyện xoay quanh mối tình giữa 1 cô gái VN bình nghề tiếp viên hàng không với 1 chàng họa sĩ Việt sống lâu năm trên đất Pháp nhân chuyến chàng ta trở về thăm lại quê hương chiến tranh đau khổ. «Thương Hoài Ngàn Năm» sẽ được hãng Cosunam films phối hợp với hãng phát hành Continental của Âu châu sản xuất bằng phim màu 35 ly, sẽ khởi quay vào tháng 11-74 sắp tới, ngoài thị trường quốc nội phim còn nhắm vào thị trường quốc ngoại đặc biệt ở Âu Châu.

Các tài tử hiện diện trong phim đã nhiều là toàn VN. Những nơi dự trù quay là Huế với những lăng tẩm cổ kính. Đàlạt sương mù, bãi biển Đại Lãnh và Sg.

Với cái tên «Thương Mãi Ngàn Năm» hẳn khán giả đã có thể hình dung ra đoạn kết của cuộc tình giữa 2 người bởi c... «Lấy nhau chẳng đặng» thì mới... «thương hoài ngàn năm» chớ.

Có thể nói đây là cuốn phim tình cảm đầu tay của Đạo diễn chuyên về loại phim nghệ thờ ma quái Lê Hoàng Hoa, Nhà đạo diễn này tâm sự: «Bởi đó cho nên tôi đã yêu cầu nhà sản xuất, cho tôi một người viết truyện phim và tôi đã đề nghị chọn chị Trùng Dương, mặ dù chưa đọc chị bao giờ nhưng tôi có được nghe nói về ... những kinh nghiệm của chị.»

Nguyễn Ngọc Liên ?» thì Trùng Dương cho biết đã hoàn tất truyện đó và đang chờ «retou he» lại để dàn 75 thực hiện. Được biết truyện phim đó mang tựa đề «Gió Thoảng Cuộc Đời» đã được cấp giấy phép thực hiện. Đây sẽ là cuốn phim dài thứ 3 của ĐD Ng ngọc Liên sau «Mùa Thu Cuối Cùng» và «Men Tình Mùa Hạ» 1 cuốn phim mà anh đặt nhiều kỳ vọng vì anh hy vọng «quần chúng sẽ thấy mình trong phim».

Cuốn phim thứ 3 của Đạo diễn Nguyễn ngọc Liên

Được hỏi «Dường như chị đang kẹ một cái truyện phim viết với ĐD

Đạo Diễn Lê Hoàng Hoa sẽ thực hiện phim Thương Mãi Ngàn Năm

Nghệ thuật HÔM NAY

□ phụ trách HỒ TÙNG NGHIỆP

TRƯỚC MÀN ẢNH NHỎ

từ Thứ Hai đến Chủ Nhật

(tuần lễ từ 23-9 đến 29-9-74)

● THÚY HƯƠNG

Trong tuần lễ từ 23 tới 29-9 khán thính giả TV được thưởng thức các chương trình văn nghệ của các ban: cải lương Hò quảng «Khánh Hồng», ban Xuân Thanh, ban Vũ Đức Duy, ban Hoàng ngọc Ẩn, thiếu nhi Tuổi Xanh, và lần này chúng ta sẽ đề cập đến tiết mục «Nhạc chiều chủ nhật».

Cải lương Hò quảng «Kh. Hồng» đem lại sự thoải mái cho khán thính giả

Tối thứ tư 25-9, ban cải lương Hồ Quảng Khánh Hồng với vở tuồng «Yến Ly khánh ký» đã làm hài lòng người xem. Nội dung muốn nêu cao nghĩa khí anh hùng, vì nước vì dân của Yến Ly, ban Khánh Hồng được xem như đã thành công. Với 1 kết cục hợp lý, vở tuồng đã cho chúng ta thấy sự hy sinh và lòng trung thành của Yến Ly, khán thính giả của TV cảm thấy thoải mái sau khi theo dõi vở tuồng Mong rằng ban «Khánh Hồng» sẽ diễn những vở tuồng có ý nghĩa như thế mãi.

Nhạc Xuân Thanh.

Tối thứ năm 26-9, khán thính giả TV được thưởng thức 1 chương trình văn nghệ Trung Thu qua ban Xuân Thanh do Nghi Xuân phụ trách với các ca sĩ Y Bát Hối, Phương Mai, Mai Hương, Sơn Ca, Bùi Thiện,..

Qua 1 số nhạc phẩm chọn lọc hương vị ng y Trung Thu, ban Xuân Thanh đã tương đối thành công. Trong chương trình, Mai Hương với nhạc phẩm «Vầng Trăng Sáng», không hổ danh là 1 ca sĩ đàn chị, giọng ca của cô thật ngọt ngào, truyền cảm. Tuy nhiên, khán thính giả TV thích nghe cô hát hơn là nhìn cô hát Phương Mai trong 2 nhạc phẩm «Khúc ca trăng» và «Chị Hằng» chúng ta thấy rõ nét duyên dáng và trẻ trung của cô mặc dù bây giờ cô đã lớn.

Ban Vũ đức Duy

Tối thứ Năm 26-9, sau nhạc «Xuân Thanh» khán thính giả TV được tái ngộ với ban «Vũ đức Duy» qua vở kịch «Tội về ai ?» của Thi Thương với các diễn viên: Bích Thuận, Ngọc đan Thanh, Minh Nguyệt, Đường thanh Sơn, bé Vinh, Lê Tuấn, và Vũ đức Duy.

«Tội về ai ?» với nội dung tầm thường và không hợp với thực tế, đã làm thất vọng người xem. Trong xã hội VN chúng ta có thể nào chấp nhận người mẹ quá dễ dãi trong vấn đề hôn nhân của con mình không? nhất là con trai duy nhất có bổn phận nối dõi cha mẹ mà đi lấy một người dàn bà đã có con, góa chồng Người mẹ không phản đối dù là một cản trở nhỏ, khiến chúng ta không thể chấp nhận. Về diễn xuất, trong vở kịch này, Vũ đức Duy trong 1 vai thứ yếu, không có gì đáng nói. Ngọc Đan Thanh không tròn vai, có lẽ cô không thích hợp được với những vai đau khổ, bi thương do đó cô có vẻ gượng ép ở lúc đầu.

Đáng nói nhất 1. Lê Tuấn, trong vai Tùng anh không được tự nhiên hay «À» trước khi nói làm chúng ta có cảm tưởng anh không thuộc đối thoại.

Bích Thuận trong vai mẹ của Tùng, không hóa trang đúng mức để dù già dặn làm mẹ của Tùng, 1 thanh niên 25t. Tuy nhiên, khán thính giả TV cũng nhận thấy nét diễn xuất tự nhiên và vững vàng của cô. Về rau cùng là Thanh, người chồng trước của Lan (do Ngọc đan Thanh đóng) tương đối tròn vai.

Cải lương Hoàng ngọc Ẩn

Tối thứ bảy 28-9 với thành phần diễn viên tên tuổi gồm Mộng Tuyền, Thanh Tú, Dũng Thanh Lâm, Diệp Lang, Kim Ngọc, Út Trà Ôn ban Hoàng N Ẩn đã làm hài lòng người xem qua vở tuồng «Hận kẻ xâm lăng».

Trong vở tuồng này có điểm đáng chú ý là Thanh Tú và Dũng thanh Lâm đóng cùng vai Đoạn Tường Nhào, chúng ta thấy tài nghệ của 2 nghệ sĩ này ngang nhau mỗi người có 1 vẻ riêng. Riêng M. Tuyền trong vai Ngọc Phượng không được tự nhiên khi đóng vai giả điếu, lúc 2 tên quản Mông Cổ nói chuyện về tà ma, cô khoanh tay đứng nhìn mà không có 1 vẻ gì là điên loạn cả. Diệp Lang và Út Trà Ôn rất xuất sắc trong vai Thoát Hoan và sư Thiện Giác.

PHÙNG HÁ, NĂM CHÂU, BẠCH TUYẾT NÓI VỀ NGHIỆP CẢI LƯƠNG

● VN hiện có 2000 nghệ sĩ trong 25 đoàn hát

● TƯỜNG VY

Có khoảng 2000 nghệ sĩ thuộc gần 25 đoàn hát lớn nhỏ hiện đang sống với «nghề» cải lương.

Nữ nghệ sĩ Phùng Há trong buổi lễ giỗ tổ sân khấu tại Hội Nghệ Sĩ Ái Hữu hôm 26-9 vừa qua cho biết, số người sống với sân khấu cải lương hiện nay chỉ chiếm khoảng 30 / so với những năm về trước, khi nghệ thuật này còn hưng thịnh.

Sở dĩ có sự giảm sút này, theo người nữ nghệ sĩ tiền phong đã sống 50 năm với ánh đèn sân khấu này, 1 phần vì tình trạng chiến tranh. 1 phần vì kinh tế. Thêm vào đó sự phát triển của xi nê và truyền hình đã làm cho số khán giả của sân khấu cải lương giảm sút và nhiều gánh hát đã di tản chỗ tan rã.

75o/o dân chúng mê cải lương

Tuy nhiên, nữ nghệ sĩ Phùng Há nói rằng cải lương là môn nghệ thuật gần gũi với quảng đại quần chúng và bà ước lượng có khoảng 75o/o dân chúng say mê nghệ thuật này

Khán giả của cải lương theo nghệ sĩ Năm Châu, thuộc đủ mọi thành phần trong xã hội. Cải lương đã lan rộng từ thôn quê ra thành thị, ở thành thì giải trí tao nhã của người trí thức lẫn bình dân

Cải lương đã quyến rũ người ta đến nỗi khi nghệ thuật này được phổ biến rộng rãi trong dân gian thì dàn hát đi tới đâu thì cha mẹ mất con, cưng nhà giàu mất người làm cô giáo mất học trò.

Hạnh phúc nơi sân khấu

Những chuyện vui buồn này theo soạn giả Thành Phát đã trở thành 1 thứ hạnh phúc mà người ta không thể tìm thấy khi rời xa thế giới cải lương. Chính vì thế nên dù nhiều lão đã bỏ sân khấu mà đi, quay sang nghề khác để cuộc đời «khá» hơn nhưng rốt cuộc ông cũng phải tìm về nghiệp cũ.

Nữ nghệ sĩ Thanh Nga cho biết dù đã sống hơn 20 năm với nghề ca hát có chẳng thấy một chút nào chán nản và nghệ thuật làm cô say mê đến nỗi dù có được sống lại từ đầu, cô vẫn chọn đời nghệ sĩ.

Trong khi đó, nghệ sĩ lão thành Bảy Nhiêu 83t đời với 55 năm theo nghiệp cải lương, nói rằng cải lương tuy chỉ là cuộc đời thu hẹp, nhưng người ta vẫn yêu thích và sống với nó, vì ở đó người ta có thể tìm được những tình cảm chân thật, sự tương thân tương ái giữa những người cùng chọn cuộc đời bồng bềnh, trôi nổi Cuộc đời đó là những chuyến lưu diễn từ miền này qua miền khác.

Có thể nói 3/4 các đoàn hát hiện nay đều lưu diễn tại các tỉnh, quận. Đôi khi, các đoàn hát này còn đến với đồng bào tận các xã ấp xa xôi.

Vốn từ 5 đến 10 triệu bạc

Tại Saigon, so với số trên 40 rạp chiếu bóng và bang chục nhà hàng chính dành để trình diễn cải lương là rạp Olympic và Quốc Thanh.

Trong số gần 25 đoàn cải lương hiện nay, chưa tới 10 đoàn hát được trang bị đầy đủ cũng như có một lực lượng đào kép hùng hậu.

Số vốn cần thiết để lập 1 đoàn hát thuộc vào hạng «đại ban» hiện nay mất khoảng 10 triệu và 1 gánh hát trung bình là 5 triệu.

Nhiều khó khăn.

Để điều khiển 1 đoàn hát cải lương theo nữ nghệ sĩ Như Mai, ngoài điều kiện tài chánh khả quan, người ta phải có óc chỉ huy và tổ chức.

Nữ nghệ sĩ Bạch Tuyết người đã dồi khá nhiều giấy bạc cho đoàn cải lương «Bạch Tuyết» sau nửa năm làm nghề nói rằng ở cương vị này cô đã gặp nhiều khó khăn mà khi đi hát lãnh lương cô không hề biết tới.

Vì thế Bạch Tuyết cho rằng có lẽ những người sung sướng nhất trong «thế giới» cải lương là đào kép. Đó có lẽ cũng là ý nghĩ của nhiều người dù ở trong hay ngoài giới nghệ sĩ. Vì trở thành đào kép nổi tiếng với số lương 10,15 ngàn mỗi đêm và giao kèo bạc triệu mỗi năm vẫn là nỗi mơ ước của nhiều người.

NHẠC CHIỀU CHỦ NHẬT

cũ rích và rỗng tuếch

Khi nghe chương trình «NCCN» chúng ta đều đón coi và nghĩ ngay đây 1 chương trình nhạc chọn lọc, mới lạ để dành riêng cho những chiều nhất là những chiều chủ nhật ngày đặc biệt nhất trong tuần. Nhưng «NCCN» ở đây chúng ta chỉ thấy những màn trình diễn cũ rích và đã cho phát hình nhiều lần. Riêng chỉ có phần giới thiệu chương trình do 1 cô ca sĩ trong rất nhiều y phục khác nhau để giới thiệu chương trình lì mới. Bằng những lời văn kêu như thùng rỗng, bóng bẩy, và chương nhưng rỗng tuếch nhất là không ăn nhập gì với bài hát cả, thật là khó chịu cho người nghe Không biết ai là tác giả lời giới thiệu này ??? 1H để nghị chúng ta nên đặt 1 cái tên khác cho chương trình này thí dụ như chương trình «thời trang của các cô». Hay nếu bỏ được các cô với những lời giới thiệu dài dòng thì cám ơn biết mấy.

kù không kười

THÍ NGHIỆM THỬ XEM...

Hai vợ chồng Rô Be Quynh thuê một căn phòng ở tầng dưới đất của khách sạn Mộng Mơ. Buổi sáng khi bà vợ đi chợ anh Rô Be đang ngủ thì một chiếc xe lửa chạy qua gần phòng. Xe chạy rung chuyển cả đất làm anh không thể nào ngủ được.

Lúc sau, anh xuống phòng quản lý than phiền. Quản lý khách sạn Mộng Mơ là một cô gái thật khêu gợi. Cô này cho rằng chuyện xe lửa chạy rung nhà, rung đất là vô lý. Anh Rô Be đề nghị cô gái vào phòng nằm thử. Cô gái đang nằm trên giường một cách phây phây thì chị vợ Rô Be đi chợ về. Thấy cảnh đó chị hét:

— Anh đưa cô ta vào đây làm gì?

Anh Rô Be Quynh gãi đầu gãi tai:

— Tin hay không, tùy em, cô ta đang nằm... chờ xe lửa.

ĐÀN ÔNG

Hai bà hàng xóm, nhà sát vách, đứng ở bậc cửa nói chuyện. Một bà than:

— Đàn ông thấy mà ớn! Chị biết không? Mỗi buổi sáng tôi đều phải mang cà phê vào tận giường nhà tôi đấy!

Bà kia trả lời:

— Chồng tôi còn tệ hơn nữa. Chị biết không, mỗi buổi tối tôi đều phải mang giường cho chồng tôi ở tận quán cà phê kia.

YÊU LÂU LẮM

Mít Mông nói chuyện với Mít Na:

— Mày thấy anh chàng mặc áo nâu xám kia không? Bồ của tao đấy. Anh ấy yêu tao tha thiết lắm.

— Thế hả? Yêu nhau lâu không?

— Tao không nhớ rõ vì lúc đó tao tháo đồng hồ ra rồi.

CON SÁO BIẾT NÓI..

Trong một quán rượu, một người có con sáo đậu trên vai, tuyên bố rằng con sáo của ông ta có thể tiếp chuyện bất cứ về vấn đề gì.

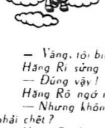
Nhưng khi mọi người trong quán hỏi thì con sáo lại câm như hến.

Ra về, ông ta trách móc con sáo:

— Sao mày ngu thế? Mày câm mỏ để thiên hạ cười tao?

Bấy giờ sáo mới nói:

— Ngày mai, mình sẽ trở lại và ông cứ cá là tôi nói không được và sẽ hốt bạc to...



CHUYỆN CHÓ

Câu chuyện xảy ra vào một buổi sáng... xấu trời, giữa anh Hăng Ri và anh Hăng Rô, hai người ở sát vách nhau trong một chung cư.

Hăng Ri lầu bầu:

— Con chó của anh tru suốt đêm.

Hăng Rô phục thiện:

— Vâng, tôi biết. Chó tru là dấu hiệu chết chóc.

Hăng Ri sửng cồ:

— Đúng vậy!

Hăng Rô ngớ ngẩn:

— Nhưng không biết đó là điềm báo trước ai là kẻ phải chết?

Hăng Ri dằn mặt:

— Anh chứ không phải ai cả, nếu tối nay nó còn tru không cho tôi ngủ nữa...

VỢ CHỒNG MỚI

Hưởng tuần trăng mật trở về, cô vợ trẻ muốn làm ngạc nhiên chồng với tài nấu ăn. Nàng làm một món gà rô ti thật ngon.

Chiều về, ông chồng ngồi vào bàn ăn. Nàng đem «tác phẩm» lên hân hoan khoe:

— Món rô ti này chính tay em làm đó!

Ông chồng ngửi, thở ra hít vào một lúc rồi hỏi:

— Em ơi, sao gà có mùi hơi là lạ... Em có để gì ở trong không?

— Để cái gì vào sao được anh! Nó đầy đặc cả mà!

mục của BAN TRẺ VIỆT

TRẦM KHANH phụ trách

e khô

THU HẮT HIU

(Tặng chị Trầm Vi BN Thiên Thanh)

Con đường em đi trải lá vàng
Nhạt nhòa ánh nắng nhuộm màu tang
Thu mang em đến không trời lạ
Hanh vàng mái tóc lá bay ngang

SỎI XÁM
(Đà lạt)

RỪNG NÚI CỦA EM

Cho em biến thành chim bay về rừng núi
Để im lìm trong rừng với ngàn cây lao xao
Để cong môi uống cạn từng giọt nước rì rào
Để nghe từng trái mơ chín mùi tiếc nuối
Cho em biến thành chim bay về rừng núi
Để buổi sáng sương mù em đứng trong cô liêu
Để mắt em biến thành hai viên đá cuội màu trắng
Để tóc em thành những sợi dây leo
Để em ca những lời ca âm ba như tiếng tiêu
Để em làm một bài thơ có muôn cảnh núi đèo
Và cuối cùng cho em gục chết bên giòng nước trong veo
Để em biến thành con sâu nho nhỏ
Em sẽ trườn mình lần bò về tìm ánh sáng
Theo đường mòn từ những cây phong xanh xanh
Cho em biến thành loài chim bay về rừng núi
Để em vui vì đó là ước muốn của em

TUYỀN AN

TÙY BÚT

BUỔI HỌP MẶT KHÓ QUÊN

□ THỦY ÂU (BN Thiên Thanh)

Bây giờ sáng hôm đó, bình minh đã lố dạng, chim hót líu lo trên cành Trong khu vườn râm mát đầy rẫy những hàng rẫy ăn trái, chàng Âu nhà ta đang ngồi cạnh chiếc ao nhìn bèo trôi miệng huýt sáo 1 điệu nhạc vui ta. Ánh mắt đăm chiêu sầu mộng hình như đang chờ đợi 1 cái gì thì phải. «cốc..» 1 trái ổi nhẹ nhàng đáp xuống đầu chàng — chả biết anh ta ngồi chờ ổi rụng hay không để lại 1 cục u be bé sau khi ăn xuống ao — Chàng Âu nhà ta vò đầu nhăn mặt nhìn cây ổi đầy oán hận. Tức giận, chàng tung mình lên cây lấm 1 mớ trả thù, những trái ổi ngát thơm từ từ bay vào túi. Đã nguôi giận chàng phóng mình xuống đã ngồi cắn ngon lành «Cốc» một trái mận, nọn chàng Âu nổi đóa mặt hầm hầm ngó dáo dác, chả biết cây mận nào đưa tay độc địa như vậy Đang loay hoay thì «cốc» một trái nữa chàng Âu toát mồ hôi hột, cố cách tìm ra hung thủ Còn trong tư thế khổ sầu chưa kịp tỉnh táo, một loạt mận bay tới khắp người Sau đó thủ phạm xuất hiện, thằng ai xa lạ tên đại phá phách Vũ. Chàng Vũ mỉm cười cầu hòa trước vẻ đau khổ của Âu. Rồi hai đứa nhoẻn miệng cười bỏ lỗi cho nhau — bạn thân mà — chàng Vũ thỏ thẻ

— Bỗ mấy kí gì mà hai ổi lia lịa vậy.

Chàng Âu cau có:

— Bộ hổng thấy gì sao?

— Thấy gì đâu à!

— Cục u trên đầu cè

Vũ cười ha hả vờ cục u:

— Chời đất! nói thiệt nghèo bồ bị bồ cú hở,

— Nói bậy đi! Trái ổi rớt lên đầu tui đó

— Tội hông chu choa ơi tê tái so dừa thiệt

Vừa lúc đó «trời bất dung gì nổ; «cốc» chàng Vũ méo mặt trong khi chàng Âu nhà ta khoái trá cười chí chóe:

— Ha., ha cục u của bồ bự hơn của to nữa.. Chàng Vũ vò đầu:

— Còn chọc người ta hả.

— Ai bảo bồ chọc tui

— Tại, tại

— Tại dừa non rớt trên đầu hở

Thế là 1 cuộc xáy ra vô cùng gây cấn, vô tiền khoáng hậu, vô tổ hức. Chàng Sơn vừa đến cũng đành đứng làm giám khảo cuộc thi. Chạy được 1 lúc chàng Âu trượt chân té lăn cù, ro quần lấm lem đất cát. Lúc đó chàng Vũ mới hết tức cười khúc khích khoái trá chàng Âu định xông đến gây, hắn thì giám khảo can ngăn;

— Thôi thôi! Cuộc tranh tài đã chấm dứt Bồ mấy ông định đánh quyền anh nữa sao?

Chàng Âu đành nuốt hận cười thuề 2 đàng bắt tay nhau. Ba chàng ngồi bàn tính về cuộc họp nhóm ngày hôm nay Cuộc bàn tán hăng say giữa ba ông xảy ra làm đất cát phải khó chịu trở mình đón gió Sau cùng chàng Vũ kết luận; Phần tổ nói về nội qui, phần ông Âu nói về sinh hoạt hàng tuần. Còn ông Sơn lãnh phần ngoại giao và nhắn tin, Sau khi phân công, 3 tên đầu não bứt nhóm tản mát để chờ nhóm viên tới đông đủ.

oOo

Đến 8g30, buổi họp bắt đầu. Mười hai tên tham dự buổi họp còn hai mạng ở xa không thể đến được. Sau khi ngồi vào vòng hội thảo, tên Vũ cất tiếng:

— Thưa các bạn! Hôm nay là buổi họp đầu tiên của chúng ta tại đây. Để đi sâu vào vấn đề hì hôm nay nhóm chúng ta sẽ soạn thảo về 1 vài điều cần thiết trong nội bộ Trước hết tui xin nói về vấn đề nội qui.

Chàng Vũ say sưa thao thao bất tuyệt — lâu lâu nhấm nháp trái ổi bên cạnh các bạn lần lượt bỏ khuyết và đề nghị một lúc sau nhiệm vụ của tên Vũ thành công. Bản nội qui được bạn Mai Châu chép vào một cuốn sổ.

Đến lượt chàng Âu phổ trươ nhóm đứng lên trình bày. Chả biết có mê sảng hay không mà anh chàng phát biểu một vài điều trật lất làm cho các bạn cười đã đảo quá hưng Thương Duyên nhiều nhất. Nhưng sau đó mọi việc cũng thành công trong trình tiểu mục sinh hoạt hàng tuần được Hùng Phong chép vào sổ sinh hoạt.

Vấn đề cuối cùng được Sơn trình bày cẩn thận về ngoại giao bởi vì cũng như tài chính của nhóm Không có ai đã dảo cả, còn hoan hô là khá. Lời của Sơn được bèka ghi vì vì ngoại giao

Thế là nội dung buổi họp hôm nay hoàn thành mỹ mãn. Buổi họp được kết thúc bằng một màn ... bé hoa hái trái Nhưng không đầy mười phúc thì «bà mạc» bởi vì sự nổi giận của bồ hàng Âu. Cả bọn có giờ tâu mà để lại chàng Âu thảo thơ qui chịu tộ...

THỦY ÂN
(BN THIÊN THANH)
Cho tụi mình và 1 thời thơ ấu vàng son

Thư Tín

— Em NGỌC NHẪN (Sg): Nhận lời gia nhập Vòng tay chim sẻ của em, tuổi em vừa không lớn không nhỏ. Muốn gởi bài cho mục Bạn trẻ, em viết bài trên một mặt giấy không ngắn quá 4 trang và dài quá hai mươi trang, chọn những đề tài về tuổi thơ Rảnh cứ viết thư cho chị. Thương

— Em LƯU HOÀI KỶ NIỆM (Đông hưng Tân): 2 bài thơ của em đã chọn đăng. Lưu có biết chuyện Âu Cơ không? Nếu chưa hẳn em khỏi thắc mắc về việc em nêu trong thư. Ghé tòa soạn buổi chiều thì gặp chị. Nhớ viết đều và đừng thắc mắc gì về việc đã qua. Thương

— Em NG THỊ HUỲNH MAI (Sg): Điều em hỏi về chị đúng. Em có thể đóng góp cho mục Bạn trẻ chuyện bằng tranh và những bài phát biểu em nói trong thư. Ý kiến của em được lắm, chị sẽ cho thực hiện sớm nhất khi có thể Sẽ đăng VNCĐTL

ĐỌC SÁCH BÁO NGOẠI QUỐC

(TIẾP THEO)

TÓM TẮT CÁC KỲ TRƯỚC

Được giới thiệu danh là nhà văn của đám nhân loại cùng khổ «Francis-Carco», văn hào Pháp có chân trong Hàn lâm viện Goncourt, sẽ đưa độc giả vào thăm các nhà giam nữ tù ở Pháp, một thứ «địa ngục trần gian» dành riêng cho nữ giới mà nhưng người ta ẩn lương không bao giờ có thể hình dung nổi, dù những nhà tù ở đây là những nhà tù tại Pháp một nước được mệnh danh là dân chủ và tự do bậc nhất.

TRẠI GIAM NỮ TÙ

— CAO NGUYÊN LANG thuật
Phỏng theo nguyên tác của FRANCIS CARCO

I

Mà còn ảnh hưởng đến nếp sống và tánh tình con người? Thường, yếu tố vật chất có những chi phối quan trọng lắm, ông có công nhận với tôi như vậy không?

Tôi biểu đồng tình với dì, hỏi tiếp:

Ngoài món ăn, còn rượu thì sao?

— Có tiền cũng mua được chứ. Miễn đừng uống quá lố!

Tôi chuyển câu chuyện sang hướng khác:

— Còn những người tù đàn bà có con nhỏ phải nuôi dưỡng thì sao?

— Những người đó được chuyển qua Phơ Rét. Ở đây chật chội sợ những đứa trẻ tiê... niềm cái không khí tối tăm ... tù. Bên khám đường Phơ Rét có riêng khu cho trẻ em, như một vườn trẻ. Chúng nó có người chăm sóc có sân chơi, có những món đồ giải trí. Tuy nhiên, dầu sao thì cũng tội cho những đứa trẻ, chỉ vì mẹ nó

Tôi ngắt lời dì phước:

— Chắc dì thương trẻ nít lắm?

Dì khẽ thở dài:

— Thương chứ! Tôi đã từng làm việc mười năm trong một ký nhi viện. Hình ảnh hồn nhiên của những đứa trẻ còn in sâu trong tâm trí tôi. Đúng hình ảnh của thiên đường.

— Còn ở đây thì sao?

— Đây.. là địa ngục! Mọi người vật phải lộn với những ray rứt những thống khổ, những cơ cực, buồn tủi Chẳng riêng gì tù nhân, mà ngay cả những người như tôi.

oOo

Tôi phải gạ gẫm hết nước bọt mới được mụ Giám Thị cho tôi vô gặp một nữ phạm trọng tội, từng được báo chí gây sôi nổi một thời gian. Đó là Dan Uy Lơ.

Mụ Giám thị đưa thẳng tôi vô thư viện khám đường. Tôi chú ý ngay đến một thiếu nữ ngồi xếp những chồng sách cao như núi vây xung quanh. Nàng con gái trông khả ái. Mớ tóc vàng lung linh, làm nổi bật nước da trắng như sữa đục trên khuôn mặt bầu bĩnh. Cặp mắt cô gái trĩu xuống mệt mỏi. Mụ Giám thị giới thiệu tôi với mụ quản thủ thư viện — Cũng là 1 giám thị — Mụ này chỉ khẽ gật đầu lạnh lùng. Tôi hỏi mụ cho tôi mượn cuốn sổ kê các loại sách có trong thư viện. Mụ nhún vai lắc đầu:

Rất tiếc, chúng tôi không thể làm vừa lòng ông được. Bị ông đến bữa nay đúng vào ngày chúng tôi đương kiểm sách.

. Tôi chăm chú nhìn cô gái tù nhân ngồi xếp chồng sách với vẻ kiên nhẫn, cần cù, và chịu đựng. Mụ giám thị và mụ Quản Thủ Thư Viện tính hơ nói chuyện với nhau: Tôi bước lại bên nàng nữ tù tự giới thiệu tôi là nhà báo đến đây thăm nàng. Tôi thân mật đưa tay bắt tay nàng. nhưng cô gái bẽn lẽn lắc đầu:

— Xin lỗi. Bị tay tôi dơ quá !...

Mụ Giam Thị thấy tôi sẽ rảo, vội vã bước lại kèm bên tôi. Tôi gợi chuyện cô gái. Chừng một lát, nàng có vẻ tự nhiên hơn, thành thực thổ lộ với tôi:

— Chỉ còn ít ngày nữa tôi phải chuyển qua Ha Gơ Nô. Tôi biết rõ số phận của tôi...

Không muốn khơi động thêm mối trắc ẩn trong hoàn cảnh khốn khổ của nàng. Tôi dịu dàng hỏi nàng:

— Chắc cô đương quen ở đây? Ở đây cũng có cái thích thú — Có dư sách để đọc. Trong số những cuốn sách cô từng đọc qua — Cuốn sách nào cô bằng lòng nhất, và tác giả nào cô ưa thích nhất?

Nàng lưỡng lự trước khi nói với tôi.

— Tác phẩm «Địa Ngục» của Đăng Tơ.

(CÒN TIẾP)

Lạy Chúa cho con được làm con gái

CHUYỆN HI HỮU CÓ THẬT

40T, CHÀNG GIÃ TỪ VỢ CON ĐỂ... BIẾN THÀNH ĐÀN BÀ

■ THU HƯƠNG (thuật theo hồi ký của Jan Morris)

Một người đàn ông nhờ giải phẫu để thành ra một người đàn bà, hay một người đàn bà được biến thành đàn ông, chuyện ấy ngày nay không có gì lạ lùng nữa Nhất là ở Âu Mỹ

Tuy nhiên từ trước đến nay người ta chưa từng được nghe tiếng nói của người trong cuộc về vấn đề này. Chưa có ai chịu tiết lộ đầu đuôi mọi diễn biến trong cuộc hành trình từ giới này sang giới khác cho thiên hạ được biết xem nó ly kỳ ra làm sao.

Vì sự thực, điều đó quả thực có lắm cái rất đáng biết: Về mặt sinh lý, việc từ chối bộ râu để nhận lấy một bộ nhũ hoa đồ sộ trên ngực, việc vứt bỏ một bộ phận sinh dục lòng thòng để tiếp nhận bộ phận bình chiếc lá vv... Những việc như thế cho đương sự cảm giác gì cảm tưởng gì? Bộ phận mới «sử dụng» được hoàn hảo chăng? Việc ấy cũng gây cho ta ít nhiều thắc mắc chứ!

Về mặt tâm lý, sự chuyển phái gây ra những rắc rối như thế nào trong việc giao tiếp với bạn bè, thân thuộc, láng giềng, và nhất là đối với người bạn đời từng chung chạ với đương sự những năm qua?

Về mặt pháp lý, một công dân có căn cước, lý lịch, có bằng cấp, trương mục, tài sản vv...mang một tên đàn ông bỗng nhiên công dân biến thành một bà: Phải trải qua như những thủ tục gì để được luật pháp công nhận hai người vẫn là một?

Một nhân vật vừa cho mọi người biết rõ về những điều ấy. Đó là một người Anh: trước là ông James Morris, hiện nay là bà Jan Morris. Bà cho xuất bản một tập hồi ký vừa được dịch ra Pháp Văn dưới nhan đề: «L' Enigme» Đây là tập hồi ký đến nay được coi là duy nhất về đề tài này.

James Morris sinh ra là một đứa bé trai bình thường, được nuôi dưỡng trong một gia đình bình thường, đã học hành và lớn lên như mọi bạn bè cùng lứa tuổi ở xã hội nước Anh. Chỉ có một chuyện đặc biệt: là ngay từ hồi 4 tuổi, một hôm quanh quẩn bên mẹ, bé James đã thì thầm cầu nguyện. «Lạy Chúa, xin cho con được làm con gái.»

James Morris âm thầm cảm thấy nếu mình là con gái thì «hợp» hơn, thì «phải lẽ» hơn. Tuy vậy, trong khi chờ đợi, James Morris vẫn tạm đóng vai trò nam phái một cách rất xuất sắc. Nghĩa là chàng James vẫn làm đầy đủ bổn phận của một thanh niên đối với quốc gia, đối với gia đình, đối với.. vợ!

Thật vậy, James Morris đã nhập ngũ, đã sống đời lính tráng trong nhiều năm. Chàng đã làm một phóng viên đắc lực cho hai tờ báo nước Anh, là tờ «Manchester Guardian» và tờ «Times» Thế rồi, chàng James gặp cô Elizabeth, hai bên yêu nhau, lấy nhau. Lập gia đình, James Morris cũng làm một người chồng «tích cực» như ai: Vợ chàng sinh con đẻ cái đàng hoàng, không có gì không thỏa mãn.

Trong khi ấy, James Morris vẫn không ngớt cảm thấy mình có khuynh hướng làm đàn bà: giá được làm đàn bà thì «phải» hơn, James thích những cử chỉ của đàn bà, những thói quen của đàn bà v.vv.. Khuynh hướng ấy xác nhận mỗi ngày một rõ rệt, không thể lầm lẫn được nữa.

Đến khi chàng đã ngoại tứ tuần, khi con cái đã tương đối khôn lớn, cảnh gia đình đã bền vững ổn cố, James Morris đem vấn đề ra thảo luận với vợ con: chàng muốn thực hiện ý định làm đàn bà.

CÒN NỮA

Cuộc phiêu lưu của BÉ MỘC (PINOCCHIO)

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

TRUYỆN NGẮN :

DẤU RÊU

■ của NGUYỄN KINH CHÂU

«.. Danh giá, nề nếp, giòng giống là cảnh cửa đóng lín cấm khoái đời người! Phải rán răng đóng chặt, giữ kỹ không thì sưng cao gò ngực, nở vành mông ? ! Liền sẽ tiếp tục mất một đời sống giầu có nhưng trơ trụi, héo da ấy, mặc cho rêu phong đời đành ! Hay là.?

tiếp theo

Một gái già và một góa phụ đã nhanh chóng trở thành tri kỷ, dù bà Lâm chưa nhận ra một hiện tượng nào rõ ràng nơi Liên. Nàng được cái may mắn đang được trường hợp bà Lâm che lấp và mọi người trong gia đình đang chú trọng bù vậy quanh vụ này. Trước mặt bà con quyến thuộc, nàng tỏ ý đồng tình, không thể tha thứ được cái hậu quả tội lỗi đó. Sao không phải là người ngoài mà lại là ông chú ruột, em của cha Liên ? Với người đàn ông khác, trường hợp bà Lâm có thể tha thứ bởi mọi người đã nghĩ đến điều đó ngay từ khi Lâm chết đủ sao nàng cũng là gái thời nay bị sóm mất chồng trong tuổi thanh xuân, những giây phút lạnh lùng khi đêm đêm trở giấc... Không phải hậu quả mà là vai chính gây ra hậu quả. Tại sao lại là người chú chồng đã trong tuổi ? Nàng dích thật là con quỷ cái làm tan nát gia phong của một giòng họ quyền quý. Hai tiếng gia phong được nhắc nhở trên đầu miệng mọi người làm Liên thấy nhói đau trong tận sâu kín cái lòng mặc dù ngoài miệng nàng vẫn không ngừng bằng bài lên án người chị dâu. Dù sao, đến bây giờ, trường hợp Chú Hải và bà Lâm đã để bể trước mắt mọi người và đã có phương giải quyết đủ chỉ tạm bợ để che mắt, dây miệng thế gian : Hải ra đi và bà Lâm trở về sống với người cha nuôi tại một thị trấn ven biển ở Miền Trung. . Và, trước một sự việc không thể làm thay đổi khá hơn thì người ta có quên. Chỉ còn cô gái già là nặng vu tư, nàng tuyên bố với mọi người :

« Cái nhà này lộn xộn quá lắm rồi, không thể chịu đựng được nữa». Câu nói Liên dùng như ngọn lửa ăn huệ đốt rụ! vụ tai tiếng và nàng tỏ ra thật sự giận dỗi, sửa soạn hành trang cho một chuyến đi dài lên miền núi tìm người khuây...

Song thọ đào trước sân ra sự bằng đầu báo hiệu mùa xuân lộc mới gần kề. Liên đã kể hết chuyện nhà với Thái. Nàng nói không ngừng nghỉ, một cái gì đó đang dằng trào, sôi tực trong Liên. Không phải cảm giận người chị dâu và ông chú

ruột, điều đó nhất định rồi. Tất cả thái độ của nàng trước mặt mọi người trong gia đình đều là kịch. Nhưng bây giờ, đây.. Nàng nói như để xét xét trường hợp mình ? Liên có một buồng phòi bằng cao su, nàng nói không/biết mệt và Thái là đối tượng cần thiết để nàng Jốc trút tất cả những gì chất chứa trong lòng. Dần dần người đàn ông thả mình nhỏ kéo lê theo câu chuyện lớp lớp của Liên.

— Sao lại ngồi thừ ra thế Bé con ? Đã chết cứng rồi sao ? Liên cất tiếng cười dòn như rót tất cả vào mũi Thái.

— Tôi không còn bé con — ánh mắt Thái lộ vẻ trách móc — Tôi hiểu được những gì cô nói và bên sau câu chuyện.

— Hiểu gì ? Bạn hiểu được gì thử nói xem. Không chờ câu trả lời của Thái, nàng nói tiếp :

— Gỗ lắm. Em gỗ lắm Bé con ạ. Nàng cười thành chuỗi dài với vẻ mặt thật lạnh, nang nghiêng về phía Thái và dần từng tiếng : «Một trường hợp bà Lâm sắp được phát giác trong thá cáy khi cái bào thai lớn lên theo thời gian».

Thái cúi mặt. Anh đã được bảo cho biết điều đó khi Liên vừa rời lại đây. Đối với anh, một cái gì, nhất định không phải là nỗi buồn, nó đang đẩy anh vào cơn lốc dữ.. Những ngày tháng của một đời tàn phế, một mái nhà và tiếng khóc trẻ thơ. Tại sao không ? Gần bốn mươi tuổi đầu, với một người bình thường vẫn không có gì để ấu lo. Nhưng với một thân thể thiếu thốn — thiếu thốn tất cả — như Thái lại là quá trễ. Anh hướng về Liên mong tìm sự chia xẻ :

— Không chớ. Chúng ta không chờ mọi người mà chính chúng ta đem sự việc ra ánh sáng.

Liên quay lại, nhìn thẳng vào mặt Thái như nhìn một quái vật :

— Sao ?.. Đem cái gì ra ánh sáng ? Có ảnh hưởng trình thám gián điệp lắm không ? — Anh mắt nàng bỗng đưng đưng quầng : «Anh đã hiểu được rồi đó, đúng rồi, phải đem cái ra ánh sáng, cái bào thai nay.. Phải đem nó ra ánh sáng trước khi nó đầy đủ hình hài, trước khi nó thật sự có sự sống.

— Không.. Không phải vậy. Con của chúng ta không thể..

— Im. Bạn chỉ có quyền im lặng để nghe.. Nó không phải là con anh, tôi nhấn mạnh, nó không phải là con anh. Bé con ạ

Thái hả hốc mồm, khuôn mặt anh dựng lên từ cõi chết những nét thật trên mà, trên cảm cảm giựt.. Bóng tối chụp xuống vì muốn ngăn điểm sáng lóe lên, lóe lên..

còn nữa

Bài vở gởi về xin đề : TRÙNG DƯƠNG — VIÊN LINH — Dài tối thiểu 900 chữ (1 kỳ) tối đa 4 500 chữ (5 kỳ) — Nhuận bút tuỳ trường trung : 1.000 đồng cho mỗi bài — Xin đề tên thật bên bút hiệu

Tiếng Sống

■ TRÙNG DƯƠNG phụ trách

LỜI MẸ DẠN

Tôi mồ côi cha năm hai tuổi,
Mẹ tôi thương con không lấy chồng
Trông đầu, nuôi lớn, dạy vài
Nuôi tôi tới ngày khôn lớn
Hai mươi năm qua tôi vẫn nhớ
Ngày ấy tôi mới lên ba
Cô lần tôi nói đối mẹ
Hôm sau trường phải ăn đòn
Nhưng không mẹ tôi chỉ buồn
Ôm tôi hôn lên mái tóc.
— Con ơi—
— trước khi nhắm mắt
Cha con dặn suốt đời
Phải làm một người chân thật
— Mẹ ơi, chân thật là gì ?
Mẹ tôi hôn lên đôi mắt
Con ơi mộ: người chân thật
Thấy vui muốn cười cứ cười
Thấy buồn muốn khóc là khóc
Yêu ai cứ bảo là yêu
Ghét ai cứ bảo là ghét
Đó ai ngon ngọt nuông chiều
Cũng không nói yêu thành ghét
Đó ai cầm dao đọa giết
Cũng không nói ghét thành yêu
Tư dẫn người lớn hỏi tôi :
— Bé ơi bé yêu ai nhất ?
Nhỏ lỏi mẹ tôi trả lời :
— Bé yêu những người chân thật
Người lớn nhìn tôi không tin
Cha tôi là con vợ nhỏ
Nhưng không ! những lời dạn dỏ
In vào trí óc của tôi
Ngày trang giấy trắng tuyệt vời
Tôi lên viết son đỏ chói
Năm tôi hai mươi lăm tuổi
Đứa bé mồ côi thành nhà văn
Nhưng lời mẹ dạn thuở lên năm
Văn nguyên vẹn màu son chói đỏ
Người xiêu đi giấy rất khó
Nhưng chưa khó bằng làm nhà văn
Đi trọn đời trên con đường chân thật
Yêu ai cứ bảo là yêu
Ghét ai cứ bảo là ghét
Đó ai ngọn ngọt nuông chiều
Cũng không nói yêu thành ghét
Đó ai cầm dao đọa giết
Cũng không nói ghét thành yêu
Tôi muốn làm nhà văn chân thật
Chân thật trọn đời
Đường mật công danh không làm ngọt được lưỡi tôi
Sét nổ trên đầu không xô tôi ngã
Bút giấy tôi ai cướp giật đi
Tôi sẽ dùng dao viết vần lên đá.

PHÙNG QUÁN
(Nhóm Nhân Văn Giai Phẩm Bắc Việt 1956)

HỌP THU TOÀ SOẠN

■ NHỮNG TRUYỆN NGẮN ĐÃ NHẬN ĐƯỢC : Tình Nhỏ Chiếc Lá Mùa Thu (Diễm Thy Mất Nai), Buổi Đầu Xao Xuyến (Dạ Lan), Con Đường Lá Me (Trường Thy), Một Chuyện Tình Không Xong (Trần Tiết Quang), Cho Nghĩ Thăng Mùa Mưa (Trần Thị Ngọc Thế) Sầu Hoa Biên (Nhã Ân Tử L.T.C.N) Như Mới Hồng Thiết Tha (Quỳnh Id), Chỉ La Ngày Mưa Gió (Nguyễn Nam Bình), Tình Đầu Tình Cuối (Nguyễn Kha Thụy). Chuyện Xa Cách Mùa Nắn Biên. (Tạ Thu Thảo) Người Yêu Trong Tâm Tưởng (Vân Quỳnh), Bướm Đêm (Phạm Ngọc Yến) Mong Mình Tơ Trời (Hương Thảy) Mới Bước Ảnh (Trịnh Mỉnh Đức), Tuổi Buồn Đã Qua (T.H. Dạ Thảo), Thăng Ngày Chiến Chinh (Nguyễn Da Du), Hoa Cúc (Trần Thị MinhĐức) Nụ Hôn Đầu Tiên Của Một Người Con Gái (Nguyễn Phương)

Xin lưu ý các bạn : Vì có nhiều bài viết hai mặt giấy nên phải bỏ trước khi đọc nội dung. Để tránh việc loại bỏ đáng tiếc như trên, xin lưu ý chỉ nên viết một mặt giấy. Bản thảo không hoàn lại.

TÓM TẮT CÁC KỲ TRƯỚC

Sau khi thanh toán anh tiểu đội trưởng, Tám Cán đã nắm trọn quân sự lẫn chính trị của vùng này. Anh ta có mộng làm lớn nên nghĩ ra kế hoạch muốn ai thành cớ nhỉ với mình bằng cách tết cả ông cố viên đầu phải thiên để chúng tỏ độc độ by sinh. Và Tám Cán đi nhiên là người bị thiên đầu tiên. Vì thế anh ta sắn đuổi dân bà đã đó con số ái tình, cho một đời người trong thời gian ngắn.

Trong cuộc sắn đuổi anh không ngăn ngại thanh toán những chướng ngại vật. Trong số có thằng Lốc, con chó vện ..

BỐN

Máu từ những đầu răng rịn ra, chảy xuống. Út Lâm khóc lo lắn, bấu lấy Tám Cán.

Tiếng khóc bay bổng, loãng ra dưới ánh nắng sắp tan trên nền trời đỏ thắm. Nền trời ngả dần sang màu tím.

Tám Cán quẹt mồ hôi trán, ngước mặt nhìn màu trời tím vòng mắt đỏ, mí mắt phồng lên nặng nặng. Anh ta lấy thuốc-vấn hút. Trong khi cô Út Lâm nằm duỗi thẳng tay chơn, nhắm mắt bất động, nhưng những thớ thịt trên người còn chuyển động, run run.

Phà một bơi thuốc, Tám Cán lại tiếp tục rít hơi nữa, khói thuốc vật vờ, trôi ra uất, mà hồi được dịp tuôn như tấm.

Quái lạ ? Sao hôm nay chỉ một lần mình đã thấy bồn rủn tay chơn ? Tám Cán hỏi thầm như vậy.

Tám Cán đưa tay bóp mũi Út Lâm cho tiếng ngáy đứng phát ra nữa, anh ta bực bội, đang bực bội đủ thứ chuyện.

Út Lâm bị nghẹt thở, chưn đập bình bịch, Tám Cán buông tay khỏi mũi cô ta. Út Lâm lại tiếp tục ngáy.

Không thể dằn được nữa, Tám Cán co gối tống Út Lâm một đạp. Cô ta giựt mình thức dậy, chơi vơi, tưởng đầu bị trời đánh, vội vàng đưng lên định chùi mũi chảy.

— Ngáy gì mà ngày dữ vậy ?

Tám Cán hỏi..

Út Lâm sững sốt một hồi :

— Mần cái gì mà đạp tui ?

Tám Cán vẫn hầm hầm cái mặt.

Út Lâm lập lại :

— Hà ? Mần gì mà đạp tui ? Hà ? Hà ?

Cô ta hết lớn :

— Con nào xúi dục mấy người đạp tui chớ ?

Tám Cán quay đi.

Út Lâm nhào tới túm lấy vai Tám Cán, anh ta gạt ra, cô ta điên tiết lên huc đầu vào ngực Tám Cán thật mạnh, anh ta ngã lần xuống đất. Út Lâm đè lên người anh ta tay tai lia tai lịa, vừa tát vừa hét lên. Tám Cán cố vùng vẫy. Út Lâm cúi sát mặt anh ta và nhe răng cắn lên mà.

CÒN NỮA

Cái gọi là

Số 47 ☐ NGUYỄN HẢI CHÍ

Hư ! Hư hết, tình trạng sức khỏe như vậy làm sao đêm nay..

Anh ta nuốt nước miếng, hình dung một cuộc vật lộn với chị Ba thợ may.

Tám Cán lắc đầu :

Cho tới lúc cô ta chịu nằm im có lẽ mình đã bị nhừ tử thì chỉ hơi sức đâu.

Tám Cán nhìn lại Út Lâm, muốn co giò tống cho cô ta một đạp :

-Đàn bà con gái gì mà vừa buồng ra là đã ngáy như bò rống.

Anh ta dửng lên, bước vài bước, thấy chơn mỏi, lại ngồi xuống. Tiếng ngáy của Út Lâm lớn thêm lên. May là cô ta không nghiến răng và trời đã tờ mờ nên đỡ có nhiều đài Tám Cán cũng không thấy được.

Anh ta quay đi, hình bóng của chị Ba thợ may lại hiện lên cùng với mối hận.

Út Lâm rên ư ư trở mình, miệng chép chép, nước miệng, nước ực một cái rồi tiếp tục ngáy.

Tám Cán đưa tay bóp mũi Út Lâm hay sơ tha hồ bước vào, bước ra cuộc đời anh một cách an toàn.

Thế rồi anh bất ngờ xoè cái quạt giấy ra, bao quang tái xuất hiện, anh lại ưỡn ngực sống ngất ngưởng trên cái chiếu cao bì ấn của mình, không thèm ngó ngàng gì đến đám bằng hữu nhao nhác và thấp bé như những con vịt dưới chân anh.

Từ lúc rời khỏi sòng bạc với cái tài trống rỗng, Nữ thấy Thức ngơ ngẩn như một chú bé con lạc tiền hết tiền mẹ sai đi chợ vào một sòng bầu cua cá cọp ngoài đầu ngõ, sẵn sàng bám vào một vật ảo hão tâm nào giải quyết dùm nỗi khó khăn.

Thức yêu đuổi tìm kiếm và cuối cùng cầm lấy bàn tay thô, đã vết chai vì lái xe gần mấy của Thạch Nữ. Nữ bật cười :

— Cảm động quá trời. Mai còn tiền ăn sáng không ?

— Hết sạch. Chẳng còn đồng nào.

— Muốn xin tiền tôi không ?

Xét chặt đến độ muốn bóp nát tay Nữ, Thức tỏ bày sự cần thiết và trí ân người bạn gái thường có mặt bên anh những lúc tùng bẩn ngại nghèo. Sau phút cảm xúc vì tình bạn, kéo anh xuống thấp gần ngang mặt đất, Thức vội vàng phục hồi chiếu cao lặng ý nghĩ đủ sao Nữ cũng được vinh dự làm bạn của anh.

(CÒN NỮA)

đùa đùa với chết

Truyện phóng tác của HOÀNG HẢI THỦY

Số 58

MƯỜI HAI

Gã tỉnh ngay khi mang sườn gã bị chọc mạnh và người gã như co lò so đẩy gã văng tọt lên khỏi mặt giường. Trước khi chân gã chạm đất, Lữ Minh đã tống một quả đấm vào bụng Tạo Đạo Tì làm Tạo ngã ngồi xuống sàn gạc

Phước Quan Tài nhảy qua đầu Tạo Đạo Tì để sẵn tới nện cán súng xuống đầu Lữ Minh.

Lữ Minh gặp đôi người. Gã nhận cán súng vào giữa mông và như một con ngựa chứng, gã đạp cả hai chân vào mặt Phước Quan Tài.

Đúng lúc ấy Sa Sa Pha ngoạc mồm ra kêu Tiếng kêu, không phải gọi là tiếng rú mới đúng thuộc loại rú làm cho người nghe thấy mảng nhỉ Ngồi xổm trên giường, nàng hả hốc mồm ra để rú.

Phước Quan Tài bị đạp vào mặt ngã ngửa ra đằng sau Anh ngã lên cái bàn và chân bàn gẫy làm anh ngã luôn xuống sàn.

Nhưng cái đạp cả hai chân cũng làm cho Lữ Minh rơi bịch xuống sàn Gã ngồi ngay trước mặt Tạo Đạo Tì. Qui trên một đầu gối, Tạo đơ cán súng đập đốp lên đầu Lữ Minh. Nương vì tay ao bạc đở suy vường vui, cái đập của Tạo không nặng lắm như anh trưởng. Ít nhất cái đập ấy cũng không làm cho Lữ Minh hết hẳn gã hết Gã chồm dậy và quay lại.

Thuận tay, Tạo Đạo Tì nện cán súng vào đầu gối gã

Lữ Minh loạng choạng, tạo dao như một thân cột sắp đổ. Phước Quan Tài nhào tới đập cán súng vào đầu gối chân ben kia của Lữ Minh.

Sa Sa Pha vẫn rú lanh lảnh trên giường Với mái tóc rối bù, với đôi mắt mất hồn, nàng như người đang ở trong cơn khùng hoảng thần kinh.

Lữ Minh ngã xuống Gã vòng tay ra ôm chặt lấy một chân Tạo Đạo Tì Vừa vận Phước Quan Tài bước tới, gã vòng tay kia ôm một chân Phước Quan Tài Gã chặt cứng hai anh Cớm đeo đứng ở đo, gã hu lên :

— Sa Sa Pha.. Chạy đi .. Chạy mau...

Cũng đột ngột như khi nàng bắt đầu rú, Sa Sa Pha ngừng bặt. Nàng trở mắt nhìn Lữ Minh ôm cứng hai chân anh Cớm ở ngang giường rồi nhanh như mèo, nàng nhảy ót ra khỏi giường, phóng về phía cầu thang

Tạo Đạo Tì và Phước Quan Tài thì nhau nên cán súng xuống đầu Lữ Minh.

Lữ Minh qui gối xuống nhưng gã vẫn hiên hiên :

— Chạy đi .. Sa Sa Pha.. Chạy mau...

Chạy tới đầu cầu thang Sa Sa Pha lại vọt trở lại giường để lấy cái áo khoác và cái sắc tay của nàng.

Phước Quan Tài có nhoài người ra nắm nàng lại nhưng không được

— Mẹ kiếp Thôi chư Bắt chúng ông nên mất tư ? ? Tạo Đạo Tì rít lên giữa hai hàm răng trong khi tay anh vẫn nện cán súng xuống đầu Lữ Minh

Lữ Minh giữ vững suốt trong thời gian Sa Sa Pha chạy thoán thoát thoát xuống thang như một con mèo cái sợ hãi chuyển ổng mảng Khi biết rằng nàng đã ra khỏi nhà, Lữ Minh mới buông tay. Như người ngần ngơ, gã nói : « Mẹ kiếp Đầu ông rắn lắm chứ » rồi gã ngã ngửa, ngất lịm.

Phước Quan Tài nhẩy ra phía cầu thang nhưng Tạo Đạo Tì gọi giựt lại :

— Thôi mày . Cho con nhỏ chạy. Thằng đực nào xưng đang để mình thả cho con nhỏ chạy..

MƯỜI BA

Chủ nhật Mười giờ sáng Tất cả những người Đen ở Hắc Lâm, ngoại trừ những anh quái, đều đến các giáo đường

Một ngày xấu trời bầu trời nặng sầm, đè sát xuống trái đất. Cảnh sắc lâm cho những tên tội lỗi ngoan cố nhất cũng phải buồn rầu tưởng tượng đến những buổi sáng nắng vàng ấm áp ở Thiên Đàng để rồi quay mặt vào vách ngủ nữa ngủ với niềm hối hận vô tận.

Tạo Đạo Tì và Phước Quan Tài ngồi trong chiếc xe thiếu nào đi đến Bệnh Viện Hắc Lâm. Hai anh không chủ ý gì đến trời đất, đến cảnh vật Với họ, đây chỉ là một buổi sáng chủ nhật như tất cả những sáng chủ nhật khác, dù trời mưa hay trời nắng

(CÒN NỮA)

THẠCH NỮ

Số 20 ☐ *Truyện dài* THỤC VIÊN

TÓM TẮT CÁC KỲ TRƯỚC

Nữ là một thiếu nữ học chưa hết Trung Học, tay ngang làm bảo, vì yêu nghề báo Đăng niềm tinh trong sáng nàng dấn vào nghề báo chỉ và đối đầu với nhiều sự thật mà nàng bắt buộc phải tự trang bị cho mình những nanh vuốt để tự vệ...

PHẦN MỘT

— Còn cái nầy...

— Hừm... bậy...

— Bậy gì ? Bậy... bàn.

— Ủ... Ủ...

Liệng những lá bài khỏi tay và để lên tuổi chúng trôi tuột khỏi trí nhớ như bị một dòng thác cuốn đi, Nữ lay vai Thức :

— Ê. Thức cho nhờ gối anh chút. Tôi buồn ngủ quá.

— Ừm... ngủ đi.

Người bạn vẫn ngồi cạnh Thức lùi ra nhường chỗ cho Nữ với những tiếng cười rợn, ấm ở Nữ vùi đầu lên gối Thức dài, xương xẩu, nhìn bài động lên cánh quạt xoay tít và chìm ngay vào giấc ngủ.

Những người bạn xì phé của Thức lần lượt xuống thang. Chỉ còn hai người trong phòng. Nữ chải lại tóc.

— Hết tiền rồi. Vậy tôi lại làm chủ anh, phải không ? Thôi xuống; rồi đi ăn phở.

Sóng vai Thức dưới hai hàng cây dầu trên con đường Pasteur lộng gió đêm. Nữ tiếc chỗ ấm cúng nàng trong căn phòng lúc nãy với giấc ngủ bị phá nửa chừng.

— Anh có nhiều người bạn tức cười. Họ kiếm tiền chỉ để thua xì phé thôi hả ?

Thức lâm mặt cử chỉ mà Nữ ngờ là anh nhìn vai phủ nhận :

— Không, trong số người ấy chẳng có ai là bạn tôi cả. Và không phải họ luôn đánh thua đâu.

— Dù là anh đã thực sự có khi phải nương tựa họ, chia xẻ tiền bạc, nhậu thịt chỗ hoặc đánh bài...

Thức là một Giáo Sư Việt văn xuất sắc nhưng niềm kiêu hãnh của anh phát xuất từ nguyên do dưa Thức trói gặp vào cái bến cạn cợt và bần lầy của giới làm văn nghệ là anh cuốn tiểu thuyết luận đề anh viết rất công phu nhưng không có mấy người hiểu thấu.

Chính sự khó hiểu của những tác phẩm giới hạn số độc giả lại càng làm Thức khăng khăng giữ mối khoảng cách với mọi người qua một vầng hào quang tưởng tượng. Dường như anh thành thực tin rằng ai muốn tới gần anh sẽ phải dụng vào đám hào quang đó và cháy rụi cả râu tóc.

Nhưng vào những lúc ngồi trên hoặc xuống tinh thần hoặc cao hứng sự cao ngạo được anh xếp lại gọn ghẽ như một chiếc quạt giấy. Lúc đó, bằng hữu thân hay sơ tha hồ bước vào, bước ra cuộc đời anh một cách an toàn.

Thế rồi anh bất ngờ xoè cái quạt giấy ra, bao quang tái xuất hiện, anh lại ưỡn ngực sống ngất ngưởng trên cái chiếu cao bì ấn của mình, không thèm ngó ngàng gì đến đám bằng hữu nhao nhác và thấp bé như những con vịt dưới chân anh.

Từ lúc rời khỏi sòng bạc với cái tài trống rỗng, Nữ thấy Thức ngơ ngẩn như một chú bé con lạc tiền hết tiền mẹ sai đi chợ vào một sòng bầu cua cá cọp ngoài đầu ngõ, sẵn sàng bám vào một vật ảo hão tâm nào giải quyết dùm nỗi khó khăn.

Thức yêu đuổi tìm kiếm và cuối cùng cầm lấy bàn tay thô, đã vết chai vì lái xe gần mấy của Thạch Nữ. Nữ bật cười :

— Cảm động quá trời. Mai còn tiền ăn sáng không ?

— Hết sạch. Chẳng còn đồng nào.

— Muốn xin tiền tôi không ?

Xét chặt đến độ muốn bóp nát tay Nữ, Thức tỏ bày sự cần thiết và trí ân người bạn gái thường có mặt bên anh những lúc tùng bẩn ngại nghèo. Sau phút cảm xúc vì tình bạn, kéo anh xuống thấp gần ngang mặt đất, Thức vội vàng phục hồi chiếu cao lặng ý nghĩ đủ sao Nữ cũng được vinh dự làm bạn của anh.

(CÒN NỮA)

Tây du ký

Số 375 *NGỘ TỪ TỰ dịch*
Nguyên tác NGÔ THỪA ÂN

HỒI BỐN MƯƠI BA

Hắc Hà Yêu Chướng bắt tăng đi Tây Dương Long Tử đuổi rùa về.

Quân canh việc vào trung quân phi báo :

— Xin bẩm với Thiên Tuế Điện Hạ (1) bên ngoài có Quy Long đến đón Điện Hạ.

Thái Tử đầu đội Kim Khôi, lưng thắt bảo đai, tay cầm cây Tam Long Giản, đi ra cửa doanh, cất tiếng hỏi :

— Người đến đón ta vào phủ để làm gì ?

Quy Long chắp tay vái chào :

— Hôm nay tiểu đệ có gửi thiếp mời Cửu Gia, chắc là Cửu Gia không đến nên sai biểu huynh đến thay. Huynh trưởng đã đến dự tiệc, sao tôn nhân trường sĩ đi theo làm chi ? Đã đến nơi huynh trưởng không vào thăng thủy phủ mà lại đóng binh ở đây, thưa, sẽ người nào cũng sắt khí đằng đằng như đi đánh trận như thế nầy, tiểu đệ thật hoang mang không hiểu. Xin huynh trưởng giảng giải cho.

Thái Tử hỏi lại :

— Người mời thân phụ ta đến dự tiệc nhân dịp chi vậy ?

—Tiểu đệ được Cửu Gia ban ân cho đến sống ở đâu, lâu rồi không được thấy tôn nhan, không thường được tô lông hiếu thuận Nay may mắn bất được tăng nhân đến từ Đông thổ. Tiểu đệ nghe nói tăng nhân nầy là người đã tu hành mười đời, nguyên thể rất là quý báu, người nào ăn được một miếng thịt của y sẽ trọ mãi không già. Vì vậy nên tiểu đệ mời vội và mời Cửu Gia đến xem qua của lạ rồi bỏ tăng nhân vào nồi nướng, lấy miếng thịt ngon nhất dâng Cửu Gia để người tăng thọ.

Thái Tử quát :

— Người thật là ngu ngốc. Người có biết tăng nhân đó là ai không ?

Quy Long nhún vai :

— Y là tăng nhân do Đường Triều sai đi sang trời Tây bái Phật, cầu kinh. Đại Thánh thay đổi như vậy là do Quan Âm Bồ Tát & Phổ Đi Sơn khuyên hóa. Bồ Tát còn ban cho Đại Thánh pháp danh là Tôn Ngộ Không Hành Giả. Người cuồng ngạo, ngu xi nên mới làm cái tai họa kinh thiên, động địa nầy.

CÒN NỮA

1 — Nên vào mình quân chủ ngày xưa có ngôn ngữ xưng hô thực là nhiều mầu sắc, người Tây Vực gọi là vua lu phun. Ngôn ngữ quân chủ đã nhiều mầu sắc lại con có tôn ti, trật tự nữa. Ở, đa là ai thì hoàng kim của nhân loại, thời nhà vua ra vua, tôi ra tôi, thường dân ra thường dân, quân ra quân. Hồng Đoa thì được gọi là Vạn Tuế, tức là một vạn năm, con Đoa thì được gọi là Thiên Tuế, tức là một ngàn năm, thường dân thì gọi phòng là bách tuế, tức là một trăm năm. Cũng cái con gọi con là bách tuế, tức là một trăm năm. Cũng cái con gọi con là một tiếng là biết ngay địa vị của kẻ được gọi trong xã hội có trật tự đó rồi.

Gọi Đoa là Vạn Tuế có nghĩa là Đức yêu Đoa, muốn cho Đoa sống lâu đến muôn ngàn năm, sống đi có thể bà Nghiêu Thuấn, gọi con Đoa là Thiên Tuế tức là đức yêu Đoa yêu cả con Đoa, muốn cho những con Đoa đều lâng bổ nhau sống lâu ngàn tuổi cho dân gian biết thảo, biết phúc, chỉ đám tự phòng mình là bách tuế thôi. Tức là có một trăm điều.

Nhưng tiếc thay, đức yêu Đoa và con Đoa như vậy chẳng có ích Đoa nào sống được lâu 10.000 năm, 1000 năm cũng các đó, Đoa hay là đến thì chỉ sống được độ 50 năm là ngôm cả tứ đi xe bông cầm đến lấy mất sốt hớp như nhau. Những anh con Đoa lại càng chẳng chết bao ai bết. Đó là con Đoa cho đã bậc. Nhưng bà chúng phơ được lời phòng hay vô mẹ ao đầu Đoa ra rồi, chẳng vẫn còn cứ ngồn ngày chẳng tay đến cái nước gọi luôn cả con Đoa.

Mẹ tiếp : Vạn tuế hay vạn vạn tuế đi nữa thì cũng chỉ là con đỏ to tổ bố. Lũ bà ở đây đầy những vụ chúng tỏ quyền hành và tiếp nhân sinh chẳng ra

Tiếp theo 1 trang 1

chính trị mà còn được thành lập hay tham gia các đảng phái :

«Còn đối với đảng phái, có nhiệm vụ cổ võ những gì tốt cho công ích chứ không bao giờ được đặt quyền lợi riêng trên công ích (gs 75)

— c) Trong quan niệm đó quyền bính vẫn do tạo hóa mà ra, nhưng quyền bính không phải trao cho từng cá nhân mà trao cho cộng đoàn chính trị.

Cộng đoàn đồng ý chọn thể chế nào và nhân vật nào là quyền bính ở trên toàn dân được góp tư lại trên thể chế và nhân vật đó. Vì thế dân có toàn quyền thay đổi thể chế và nhân vật khi có lý do chính đáng. (gs73S3)

(CÒN NỮA)

Tiếp theo 3 trang 1

Tôi không có quyền trốn tránh, không có quyền đào ngũ.

Nhưng nếu toàn dân toàn quân hết tín nhiệm nơi tôi, nghe theo cái luận điệu tuyên truyền xuyên tạc của CS của thực dân phá hoại của ngụy hòa phá hoại của tay sai của CS nằm vùng, của những người ... hàng ngũ chúng ta, nếu như đồng bào nghe những người đó, tiếp tục nghe những người đó, nếu như toàn dân toàn quân hết tín nhiệm nơi tôi, tôi yêu cầu đồng bào và anh chị em cho tôi biết.

Tôi xin thân ái chúc đồng bào và anh chị em một đêm yên lành,

Kể thầm chuyện đấu tranh

Tiếp theo trang 1

tôi lãnh lương tháng 10. Nay 2 tây tháng 10 mà chưa lãnh lương tháng 9 đó. Báo bị tịch thu quá xá quản lý chạy tiền không ra nên chưa trả.

Mất anh phóng viên theo dõi lưỡi dao bà bánh mì cắt miếng thịt mỡ, bụng khấp khởi mừng thầm vì cục xí mại đã được tiết dài vô miếng bánh rồi. Miếng thịt này đúng là thịt ủng hộ. Anh phóng viên nói tiếp với hy vọng làm đẳng trí bà bánh mì :

— Hồi này bà thấy tụi tui làm báo được không, bà ?

— Được chớ. Phải vậy chớ. Mình khổ quá rồi mà không la sao được Bữa nào ông coi bộ báo bị tịch ông kêu tui nha.

— Hử ? Kêu bà làm chi ?

— Tôi qua nhà in tôi đứng với mấy ông Đốt thì đốt cho ngon coi.

Thêm hai miếng dưa leo nữa, khúc bánh mì nặng chịch mập ú.

Thông Cáo

Văn phòng phân khoa Kỹ Thuật Canh Nông Minh Đức ân cần thông cáo : trụ sở của phân khoa vẫn giữ nguyên địa chỉ cũ. Nơi ghi danh và thi tuyển vẫn được tổ chức tại địa chỉ chính thức đã khai trên Bộ VHGD và TN

Trường Đại Học Kỹ Thuật Canh Nông

Số 91 (số cũ 349) Nguyễn văn Thoại Saigon 11 (kế trường Nữ Quân nhân)

Tiếp theo 2 trang 1

mọi Kitô hữu hành động theo lương tâm được đức tin soi sáng. HG hoan nghinh những đường lối hợp với tinh thần phúc âm. Trong khi ấy, 2 nhật báo ĐDT và ĐT cũng tóm tắt ý nghĩa thông cáo trên qua 8 cột kéo dài phần đầu trang nhất với nội dung: «Giáo dân CG hoan hỉ đón mừng thông cáo của đức TGM Nguyễn văn Bình, Đức TGM Nguyễn văn Bình : chống tham nhũng hợp với chủ trương GH. GH dành sáng kiến và tự do cho mỗi Kitô hữu hành động. Đức TGM Nguyễn văn Bình kêu gọi các LM Tuyên Úy đừng tìm kiếm địa vị và lợi lộc riêng tư cho mình». «Trùng hợp với ngày TT Thiệu lên Tivi và Thượng HĐ Giám Mục thế giới khai diễn, cấp cao nhất GHCGVN lên tiếng ủng hộ PTNDCTN. Đức TGM Bình : chống tham nhũng là chủ trương của GHCG. Mỗi Kitô hữu phải hành động theo lương tâm.»

Về bản Thông cáo này, 1 số lớn nhật báo đã dành 2 cột để loan tải và đóng khung 1 cách trang trọng.

Báo CbL đã dành vị trí quan trọng nhất để loan tin ĐS Hoa kỳ trở lại Sg với nội dung «Trở lại Sg trong cơn mưa thu 1 ngày trước khi TT Thiệu lên tiếng ĐS Martin thất bại trong nỗ lực viện trợ VNCH. Sứ mạng thực sự của Thứ trưởng Clements tại Sg là quan sát tình hình» Ngoài ra báo CHL cũng dành 3 cột để loan tin TT Bồ đào Nha bị mất quân nhân lật đổ. Nơi mục ý kiến, dưới đầu đề «1 chút thiện chí», báo CHL viết.. Cuộc tranh đấu của báo chí đã hoàn toàn chính đáng mà cũng hoàn toàn hợp pháp. Không 1 ai chủ trương thay thế nền trật tự áp chế cũ bằng 1 sự buông thả hỗn loạn. Tất cả đều chỉ đòi 1 nền trật tự mới trong đó «quyền tự do của mình sẽ phải ngừng lại ở ranh giới của quyền tự do của người khác và quyền tự do của báo chí nằm trong quyền độc lập dân chủ và hòa bình của đất nước để báo chí được nói lên tiếng nói của nhân dân, mưu các phúc lợi cho nhân dân». Thế nhưng thiện chí ấy của báo chí — mà cũng là của dân chúng — chưa được đáp ứng đúng cách và đúng mức trong tinh thần chấp nhận lẽ phải và ý thức tiến bộ... »

Cũng như ST các báo HB và ĐT ĐDT và 2 số báo cả loan tin LM Dương hoàng Thanh đầu tố và đối các báo ST, ĐT và HB chiều hôm thứ hai Dưới hàng tít lớn kéo dài 6 cột báo HB viết « Giáo dân Xóm Chiếu xót xa và phẫn nộ trước hành động xử tội, đốt báo ĐT, ST, HB». Báo ĐT viết : «Linh Mục» 48 lượng «dùng» tính lưu dữ, kéo người tới phá báo ĐT, ST, HB. Trong mục Nhật Ký Hòa Bình, dưới đầu đề «Những tờ báo từ đạo», LM Nguyễn quang Lãm nguyên chủ nhiệm kiêm chủ bút báo Xây dựng, một trong những nhật báo phải tự đình bản vì luật 007 đã viết : «Tôi mần mò cầm lên coi, hết. ST rồi ĐT, Và tôi chẳng hiểu gì cả. Tôi chẳng hiểu vì sao 2 đồng nghiệp hôm nọ, cũng lại bị tịch thu. Khi HB bị đánh gục nằm xuống đã đưa ra lời kêu cứu và báo nguy tình trạng khốn đốn của làng báo ở đây... ngoài LM Thanh Lãng và Hội Văn Bút VN, phải kể vào hàng xung kích 3 tờ ĐT, ĐDT ST. Hậu quả là sau đó 3 đồng nghiệp phải chịu đứng ra làm vật hy sinh, dốt xác thân nêu cao chính nghĩa đấu tranh cũng như tinh thần bất khuất của người cầm bút. Nhưng rồi cũng từ đó, cả 3 tờ bị lâm nạn tịch thu, cùng làng báo thê thảm đi vào mùa «báo nạn»... Tôi mần mê hết tờ Sóng Thần rồi tờ Đ.Tin vừa bị tịch thu, Chiều 29-9, Tôi cảm thấy tối hổ, vừa xót xa, Tôi lại đàng tòa soạn ST, Anh em tòa soạn và trị sự còn lại dăm bảy người, kẻ nằm người ngồi. Bơ phờ. Mệt mỏi. Chúng tôi bỗng cảm thấy câm giận...

Cạnh đó báo HB đã chạy 3 cột loan tin «Vận động tiến tới mặt trận tranh đấu chung 3-10 bốn tòa giáo lớn gặp nhau thống nhất liên tòa kịp ra mắt trước 1-11. Các PT chống đối cùng liên kết hành động chung bàn thảo kế hoạch đối phó.

Dưới đầu đề «Bài học Khổng Tử dạy ai ?» đăng trên tờ ĐDT DB Võ Long Triều đặt câu hỏi là «điều khó hiểu đối với đồng bào độc giả là không hiểu PTT Hương đã nghĩ gì khi nói rằng «nhiều loạn của xã hội bắt nguồn từ nhiều loạn cá nhân» và ông kêu gọi phải «tu thân». Phải chăng PTT nhìn nhận xã hội có nhiều loạn nếu không ông đâu có kêu gọi tu thân và giải quyết các tranh chấp trong tinh thần hòa giải nội bộ Nhưng khi đề cập đến nguồn gốc bắt đầu từ sự nhiễu loạn cá nhân không biết PTT đã nghĩ đến Ai ? Người đó chắc không phải hạng thường dân bởi 1 thường dân không đủ tư cách và điều kiện tạo nhiễu loạn...»

Tiếp theo 6 trang 1

DB Cử bảo «rẻ tiền» và ông Nho cho rằng câu nói đáng chú ý là TT Thiệu đã bảo PT/CTN «có ít xít ra nhiều» chứng tỏ có tham nhũng

Ông Nho cũng nhấn mạnh đến câu cuối của bài nói chuyện để đòi hỏi phải tổ chức 1 cuộc tổng tuyển cử trong sạch ngay thẳng để toàn quân toàn dân phát biểu ý kiến xem còn tín ở TT Thiệu không

Thượng Tọa Thích Quảng Long Phát ngôn viên Giáo hội Ấn quang cho hay sau phiên họp kéo dài 1 giờ đồng hồ, quan niệm của GHPG Ấn Quang đối với bài nói chuyện của TT Thiệu «có tính cách một chiều không giải thích được điều gì cả»

DB Phật giáo Ng ngọc Nghĩa cho rằng bài diễn văn đã tạo thêm những nghi ngờ trong dư luận

Được hỏi về phản ứng của Tòa TGM đối với bài nói chuyện của TT Thiệu tối 1-10, LM Tuyên, bí thư của Đức TGM Nguyễn văn Bình cho biết là hiện Tòa TGM chưa có ý kiến về vấn đề này vì nó không thuộc phạm vi tôn giáo. Nếu cần lên tiếng sau này, Tòa TGM sẽ lên tiếng Nhưng theo tôi nghĩ nội dung các chính thức của Tòa TGM công bố ngày 1-10 đã nói quá rõ rồi».

Dân chúng đã chờ đợi nhưng tỏ ra không vui khi TT Thiệu không đề cập chi tiết các điều cáo buộc của LM Thanh. Nhiều người đã tắt Ti Vi, Radio giữa chừng Bà Ng thị Sáu bác hàng ở chợ Thái bình hỏi lại phóng viên» làm sao tôi có thể nói tới tai tổng thống Thiệu về ý tôi có còn tín nhiệm ông nữa hay không ?» Trong phần chót sau khi bác bỏ hết các lời tố cáo của các phong trào đối lập, TT Thiệu đã không chỉ dẫn cho biết là làm thế nào và cách thức nào để «cho ông biết» sự bất mãn của dân chúng.

Tiếp theo 4 trang 1

báo cho tôi biết.»

Với câu kết luận lấp lửng này có người cho rằng TT Thiệu muốn nói tới 1 cuộc Trưng cầu dân ý. Tuy nhiên đài BBC thì cho rằng TT Thiệu muốn nói nếu đồng bào hết tín nơi ông thì ông sẽ không ra ứng cử nhiệm kỳ 3 vào năm 75. Nhiệm kỳ 2 của TT Thiệu sẽ hấm dứt vào tháng 10 năm tới tức còn đúng 1 năm nữa.

Ngoại trừ 10 phút chót của bài nói chuyện là TT Thiệu sử dụng để nói xa gần đến bản cáo trạng số 1 tất cả bài nói chuyện đều được TT Thiệu nói đến Hiệp định Balê và sự ngoan cố của CS khiến cho hòa bình chưa tới vấn đề tham nhũng, vấn đề hòa hợp hòa giải dân tộc, Tự do báo chí, tự do sinh hoạt đảng phái và vấn đề giải quyết nạn thất nghiệp.

Tham nhũng

Về vấn đề tham nhũng, TT Thiệu nói rằng ông đã chỉ thị cho Thủ Tướng Khiêm trong 3 tháng nữa phải giải quyết cho xong nạn tham nhũng trong hàng ngũ Công chức và Cảnh Sát và chỉ thị cho Đại Tướng Cao văn Viên trong 1 tháng nữa phải giải quyết hết nạn lính ma, lính kiểng. Vấn đề bài trừ tham nhũng theo TT Thiệu thì từ trước tới nay chính phủ vẫn làm. Những con số mà TT Thiệu cho biết là đã từng cách chức 151 ấp trưởng, phó tỉnh trưởng, quận trưởng, trưởng ty bị thuyên trị. 870 viên chức xã ấp, 518 công chức cán bộ, 1.116 Cảnh sát, 550 sĩ quan từ cấp tướng xuống tới cấp úy, bị trưởng trị và truy tố.

TT Thiệu nói rằng vấn đề bài trừ tham nhũng của ông trong những ngày tới sẽ để cho đồng bào phê phán vì «làm không được việc này thì chính phủ đã tỏ ra bất lực».

Hòa hợp Hòa giải.—

TT Thiệu nói rằng HHHG là điều mà Chính phủ hết sức mong muốn. Tuy nhiên vẫn chưa thực hiện được vì CS muốn hiểu sai vấn đề mưu hiểu là HHHG là thành lập chính phủ liên hiệp để tiến đến việc nuốt gọn NVN. Theo TT Thiệu thì HHHG là phải thực thi toàn bộ Hiệp định BaLê Nhưng bắn thảo b lập Hội Đồng HHHG, Tổng tuyển cử.

Báo chí đảng phái

TT Thiệu nói rằng ông cương quyết không chấp nhận một số ít người trong 1 số ít báo hiện nay đang làm băng hoại xã hội của 19 triệu người, làm suy sụp tinh thần binh sĩ tiếp tay cho giặc. Ông nói rằng ông chấp nhận cho báo chí chỉ trích CP, nhưng không phải chỉ trích để hoàn toàn «làm thương mãi», làm áp lực để lấy tiền, lấy bạc», «để cho CS lợi dụng làm phương tiện tuyên truyền.»

Về đảng phái TT Thiệu nói rằng vì Hiến pháp có khuyến khích tới lưỡng đảng nên ông mới ban hành luật đảng phái trong thời gian ủy quyền 72 khiến cho có những sự khắt khe cho việc thành lập và hoạt động đảng phái. Luật này nếu không sớm sửa đổi sẽ làm cho VNCH chỉ còn có độc đảng là đảng Dân chủ của chính quyền.

TT Thiệu cũng cho là thời thế hiện tại khác với năm 1972 nên những điều kiện khắt khe về báo chí và đảng phái chắc chắn sẽ được nới rộng. Cho nên Qui chế báo chí và luật chính đảng sẽ được Chánh phủ và QH sửa đổi trong ngày gần đây.

Vấn đề thất nghiệp.

TT Thiệu nói rằng dù quốc gia có nghèo đến đâu cũng không để cho «đồng bào chết đói» Tổng Thống Thiệu nói rằng ông đã ra lịnh cho chính phủ cứu trợ bằng gạo, bằng tiền nếu có nơi nào có người đói thật sự Ông cũng nói rằng ông sẽ cho thiết lập thật nhiều quán cơm xã hội tại khắp các tỉnh, thị để cho đồng bào nghèo khỏi sự đói nữa.

Tóm lại, trong suốt bài nói chuyện ngoài những sự hứa hẹn như hứa hẹn bài trừ tham nhũng hứa hẹn giải quyết nạn thiếu cơm ăn cho mọi người, người ta chỉ thấy TT Thiệu nhượng bộ các phong trào tranh đấu hiện nay trên lý thuyết về 2 điểm là qui chế báo chí và luật đảng phái TT Thiệu nói sẽ nới rộng cho báo chí và không tiêu diệt các đảng phái bằng luật lệ.

Ngoài ra TT Thiệu không chịu trả lời trực tiếp và từng điểm về bản cáo trạng số 1 do phong trào Chống Tham Nhũng tố đích danh ông.

Tiếp theo 5 trang 1

thi hành ngay HĐ Ba lê.

Các tuần báo ngoại quốc Time, Newsweek và Far Eastern Economic hồi gần đây đưa ra nhận định chung điểm quan trọng là LLHG được khối Ấn Quang ủng hộ. Có tin nói, một số nhân vật thuộc bộ ngoại giao Mỹ hồi tuần qua có tới VN và đã liên lạc với các lãnh tụ Ấn Quang nhiều lần.

Sáng thứ tư, tin từ Hội Đồng viện Hóa Đạo Ấn Quang cho biết HĐ vừa thành lập văn 1 phòng mang tên «VP Vận Động Hòa Bình bên cạnh Giáo Hội». Hiện nay, LLHG đã vạch xong kế hoạch hành động và đang trình HĐ Viện Hóa Đạo duyệt xét. Đầu não điều khiển mọi nỗ lực dự trù sẽ là 3 vị Trí Quang Thiện Minh và Huyền Quang.

Hồi 8g30 sáng nay TT Quảng Độ đã gặp TT Trí Quang để duyệt lại kế hoạch hành động mà căn bản vẫn là giữ vững điểm thứ 3 của quyết định mà TT Quảng Độ đã đưa ra hôm 25.9 vừa qua theo đó, Giáo Hội Ấn Quang đã và sẽ mãi mãi đứng ngoài những tranh chấp để chiếm lấy một quyền bính.

Sửa sai (Tiếp theo trang 1)

và 060 về báo chí và chính đảng để đáp ứng với năm tranh cử sắp tới

4) An sinh Xã hội : ông nhìn nhận dân chúng đang lâm cảnh túng quẫn, do ảnh hưởng của chiến tranh và cuộc khủng hoảng chung của kinh tế thế giới. ông hứa dù nghèo chính phủ cũng cố gắng tạo công ăn việc làm cho dân chúng.

Để kết luận mà cũng chính là điều mà dân chúng muốn nghe đó là trả lời bản cáo trạng số 1 nhắm vào ông và gia đình ông TT đã phớt qua vấn đề này, cho rằng những sự tố cáo đó «có ít xít ra nhiều, vu khống và hoàn toàn vu khống» do Cộng sản Thực dân và tay sai cố tình bôi nhọ ông.

Ông không quên nhắc lại lời hứa sẽ «đi về» nếu có một nền Hòa bình thực sự. Và ngay bây giờ ông cũng sẵn sàng «đi về» nếu toàn quân toàn dân cho ông biết rõ ý kiến.

Ý muốn sửa sai đã thể hiện rõ rệt trong buổi nói chuyện của TT Thiệu, nhưng ai sẽ giúp ông sửa sai, lẽ cố nhiên toàn quân toàn dân. Muốn vậy ông cần phải lắng nghe tiếng nói của toàn dân thể hiện qua báo chí Tự do thực sự. Thiện chí của TT Thiệu cần phải được chứng tỏ qua các hành vi đối với báo giới. Đừng sợ cộng sản lợi dụng báo chí, vì những người cầm bút chân chính ở đây chỉ muốn Tự do Hòa bình và Trong sạch, Một khi có tự do báo chí thì giới cầm bút phải có trách nhiệm về vấn đề dương đầu với những âm mưu đen tối bất cứ từ đâu tới.

Kể từ ngày mai Sóng Thần sẽ thẳng thắn và nghiêm chỉnh phê bình đường lối lãnh đạo và chính sách của Tổng Thống để giúp ý kiến về việc ông lựa chọn một thái độ có lợi cho Dân tộc hơn.

SÓNG THẦN

CÁO PHÓ

Chúng tôi lấy làm đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc hay tằng : Cháu, Con và Anh em chúng tôi là :

Trung Sĩ Phao Lô NGUYỄN PHÚC BỬU CHẦU

đã hy sinh vì Tổ Quốc ngày 30.9.1974 nhằm ngày 15 tháng 8 âm lịch năm Giáp Dần, hưởng dương được 20 tuổi.

Bà Ngoại : Bà NGUYỄN HỮU THÍ
Cha, Mẹ : Ông Bà ƯNG TY
Anh : BỬU TUẤN, BỬU THĂNG và THANH SƠN
Em : BỬU MINH và BỬU THÀNH

Quan tài quàng tại Tổng Y Viện Cộng Hòa và sẽ an táng tại Nghĩa trang Mạc đĩnh Chi

Tang gia lòng khấp báo

CÁO PHÓ

Chúng tôi đau đớn báo tin :

Trung Sĩ TRẦN NGỌC CAC
Thuộc Đại Đội 1/21 BĐQ

là con, em, anh của chúng tôi.

Đã đền nợ nước tại Quảng Nam ngày 25-9-1974. Hiện linh cữu hoàn tại Thanh Minh Thiền Viện số 222 đường Trương Tấn Bửu Phú Nhuận Gia Định.

Ông Bà TRẦN VĂN RINH
và tang gia đồng khấp báo
Cáo phó này thay thế thiệp tang

PHÂN ƯU

Được ai tín :

THÂN PHỤ

Đại Úy NGUYỄN NGỌC TUẤN, ĐĐT/CSDC/206 vừa thất lộc tại Saigon ngày 27-9-74.

Chúng tôi xin thành thật phân ưu cùng Đại Úy và tang quyến. Cầu nguyện hương hồn Cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Trung Tá Chỉ Huy Trưởng
cả SQ/HSQ và toàn thể nhân viên
BCH/CSQG Darlac

PHÂN ƯU

Được tin .

NHẠC MẪU

Anh ĐẶNG VĂN NHÂN vừa từ trần, hưởng thọ 73 tuổi.

Thành thật chia buồn cùng anh, chị NHÂN và tang quyến, cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm được siêu thoát,

VŨ ÁNH — VƯƠNG ĐỨC LỆ
PHÍCH BÀNH — PHẠM LONG

PHÂN ƯU

Được tin :

Cụ Ông NGUYỄN VĂN LÊN

Thân phụ Đại Úy NGUYỄN NGỌC TUẤN, Đại Đội Trưởng Đại Đội 206/CSDC/Darlac vừa thất lộc tại Saigon.

Chúng tôi thành thật chia buồn cùng Đại Úy và tang quyến. Nguyện cầu linh hồn Cụ Ông sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Đại Úy BÙI VĂN ĐOÀN
Chủ Sự Phòng Hành Quân
và Bà NGUYỄN THỊ BÍCH THỦY
BCH/CSDC/Darlac

PHÂN ƯU

Được tin buồn :

Thiếu Tá NGUYỄN THÀNH CÔNG
TĐT-TĐ3PB-ND

vĩnh viễn ra đi ngày 22-9-1974 tại Huế.

Trung Tá Tiểu Đoàn Trưởng, Sĩ Quan, Hạ Sĩ Quan và Binh Sĩ thuộc TĐ2ND thành kính phân ưu cùng tang quyến.

Kính chúc hương hồn cố Trung Tá sớm siêu thoát.

CẢM TẠ

Chân thành cảm tạ :

- Chuẩn Tướng Tư Lệnh Sư Đoàn Nhảy Dù
- Trung Tá LĐT/LĐ1ND và SQ-HSQ-BS
- Trung Tá LĐL/LĐ2ND và SQ-HSQ-BS
- Trung Tá LĐT/LĐ3ND và SQ-HSQ-BS
- Thiếu Tá Trưởng phòng 3/SĐND và SQ-HSQ-BS
- Trung Tá TĐT/TĐ5ND và SQ-HSQ-BS
- Thiếu Tá TĐT/TĐ7ND và SQ-HSQ-BS
- Thiếu Tá TĐT/TĐ9ND và SQ-HSQ-BS
- Trung Tá TĐT/TĐ11ND và SQ-HSQ-BS
- Tỉnh Hội Phế Binh Thừa Thiên và Huế
- Thiếu Tá TĐP/TĐ2ND và Quân nhân các cấp
- Hạt 6c lô 15 Hỏa Xa Huế
- Phân hạt 6c lô 37 Hỏa Xa Đà Nẵng
- Phân hạt 6c lô 40 Hỏa Xa Truồi
- Chi Hội hữu trí Hỏa Xa Huế
- Ty Văn hóa giáo dục Thanh Niên Thừa Thiên và giáo chức Trường Cộng Đồng Phú Bài
- Ông chủ tịch hội đồng nhân dân xã Thủy Xuân
- Khuôn hội Phật giáo Dương Biểu
- Ông Ấp Trưởng ấp Xuân Giang
- Quí Bà con cô bác và bằng hữu.

đã phân ưu, phúng điếu tiễn đưa linh cữu chồng, Cha, Ông chúng tôi là cụ :

NGUYỄN-KHUÊ

— Thất lộc ngày 29-7 Giáp Dần (15-09-1974) tại Huế hưởng thọ 74 tuổi. Trong lúc tang gia bối rối, vạn sự sơ xuất xin niệm tình tha thứ.

— Bà quả phụ NGUYỄN KHUÊ
— Nhũ danh NGUYỄN THỊ TUỆ
— Trưởng Nam NGUYỄN ĐÌNH NGỌC, Vợ và các con
— Trưởng Nữ NGUYỄN THỊ HƯỜNG, Chồng và các con
— Con Gái NGUYỄN THỊ NGÂU, Chồng và các con
— Con gái NGUYỄN THỊ LAN HƯƠNG, Chồng và các con

Tang gia đồng kính bái

TÌM BẠN BUÔN RẠCH GIÁ - SAIGON

Được gặp cô trên xe nhỏ từ Bắc Mỹ Thuận về Saigon ngày 24-9 lúc 10 giờ khuya, trời mưa, cô xuống xe tại Xa Cảng để về Trương minh Giảng, được tin xin cho biết tên và địa chỉ, cần gặp thương lượng nhiều buôn bán, trả lời trên báo Sóng Thần cho Anh BVL Long Xuyên.

THÔNG BÁO
CÔNG·TY FOREMOST

Xin trân trọng thông báo để quý vị khách hàng rõ là kể từ ngày 2 tháng 10 1974 giá bán lẻ mỗi hộp sữa đặc có đường như sau :

FOREMOST : VN$ *263,65 một hộp.*
MONT BLANC : VN$ *277,27 một hộp.*

L'AMOUR ☐ HITSBOARD ☐ L'AMOUR ☐ HITSBOARD

Mới ra lò 2 băng nhạc
HITSBOARD
(HITS of the WORLD 74)
tập trung những nhạc phẩm số 1 của NHẠC TRẺ HÔM NAY
L'AMOUR
1er Grand Prix HIT PARADE 74
cuộc tranh tài của những giọng ca thần tượng Pháp năm 1974
TRƯỜNG HẢI phát hành
76 lầu 1 đường xa Tam Đa, 101 Công Lý S.G

Băng nhạc giá trị nghệ thuật
TIẾNG HÁT SƠN CA
Băng SƠN-CA số 8
LẦN ĐẦU TIÊN CASĨ SƠNCA TRÌNH BÀY 18 CA KHÚC TRỮ TÌNH HAY NHẤT GIÁ TRỊ NGHỆ THUẬT
Chương Trình NGUYỄN-VĂN-ĐÔNG

Nhà bán

Phố lầu 3 tầng, khu yên tĩnh. đầy đủ tiện nghi. Có điện thoại. Số 4/6 Phan Kế Bính, Dakao. Đ. Tb : 96349.

Bạn muốn có ngay :

Chương Trình Chi Tiết Các Môn Học Cử Nhân I Luật Khoa

Xin mời ghi danh tại Dịch Vụ Sinh Viên VĂN HÀO 192 Lê Lai Saigon 2 Ở xa kèm 200đ tem

• HIỆU BĂNG NHẠC MỚI • KỸ THUẬT MỚI • ĐƯỜNG LỐI MỚI • NỘI DUNG MỚI...

BĂNG NHẠC **Uyên Ương**

Duykhánh Trầmtửthiêng Nhậtngân thựchiện

Nhiều nhạc phẩm thịnh thời như : NGÀY XƯA LÊN 5 LÊN 3 • NGÀY ĐÁ ĐƠM BÔNG • ĐỜI KHÔNG NHƯ LÀ MƠ • VẮT TAY LÊN TRÁN... đều có trong UyênƯơng

• Nghe Băng Nhạc Uyên Ương để thấy sự tiến bộ vượt bực trong ngành sản xuất băng nhạc tại Việt Nam.

phát hành ngày 28.9.74

Xin liên lạc : Hãng DIAHAT Vietnam 101, VÕ DI NGUY (CHỢ CŨ) SAIGON 1

CƯƠNG HẠNH CÔNG TY

104/2 Tự Do, SAIGON ĐT 21.041

BÁN PHÂN BÓN UREA GIAO HÀNG NGAY

Danh sách khách mua hàng trong tuần :

Nguyễn thị Hòa	69/3 Dương Công Trừng Gia Định	03T
Nguyễn thị Phước	28/34 Phan Tây Hồ Gia Định	01T
Nguyễn thị Được	34/4 Bình Định Mỹ Tho	07T
Võ văn Sáu	267, Trần Xuân Soạn Gia Định	01T

Số lượng tồn kho 357 Tấn

THÔNG BÁO

Tòa soạn NB/ST có nhận được đơn tố cáo của một số đồng bào ở đường Phạm Ngũ Lão Dalat tố cáo việc VPST Dalat chiếm đất và cất nhà BHP.

Chúng tôi xin trân trọng minh xác :

VPT/VP/ST/ĐL có đệ đơn xin thuê một lô đất hoang thuộc công thổ thị xã để xây cất võ đường huấn luyện võ thuật dân tộc Tuy nhiên HĐTX/ĐL đã quyết nghị cho Hội Bác Ái Vinh Sơn thuộc GH Công Giáo) thuê.

Do đó chúng tôi đã rút đơn và không hề xâm phạm một thước đất nào thuộc địa điểm trên.

Đây là một trong nhiều trường hợp mạo nhận và có thể là một chiến dịch của kẻ gian cố tình chụp mũ hầu làm mất uy tín cho anh em hợp tác với ST tại Đalat.

Mong đồng bào lưu tâm và yêu cầu chánh quyền điều tra truy tố kẻ mạo nhận.

QUY THAO — BÙI SÂM
nguyên VPT/VP/Sóng Thần/Đalat

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ CANH NÔNG
TỔNG NHA THỦY NÔNG

«KĐ/ttl
Stc/26.9

Cáo thị đấu thầu công khai

I— MỤC ĐÍCH : Thực hiện các công tác :

1) Thiết lập khu dẫn thoát thủy Tháp Mão (Bình Định)
Ký quỷ tạm 3 800.000đoo
2) Xây đập Hà Lam (Quảng Tín)
Ký quỷ tạm 3.000.000đoo
3) Thiết lập hệ thống dẫn thủy Daktia (Kontum)
Ký quỷ tạm 300.000đoo

đều thuộc Ngân sách Quốc gia 1974

II— NƠI và NGÀY MỞ THẦU : ngày 17 tháng 10 năm 1974 tại Văn phòng Tổng Nha Thủy Nông, số 11 đường Hùng Vương, Thị Nghè, Saigon.

- Đúng 10 giờ oo cho công tác Thiết lập khu dẫn thoát thủy Tháp Mão (Bình Định)
- Đúng 10 giờ 30 cho công tác xây đập Hà Lam (Quảng Tín)
- Đúng 11 giờ oo cho công tác Thiếp lập thống dẫn thủy Daktia (Kontum)
- Đơn xin dự thầu cần gởi đến địa chỉ trên trước ngày 15-10-74 và riêng biệt cho từng công tác.

III— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :

☐ Sở Ngân sách, Kế toán và Vật liệu Bộ Canh Nông
58 Nguyễn Bỉnh Khiêm Saigon
☐ Phòng Hội Tổng Nha Thủy Nông,
số 11 đường Hùng Vương, Thị Nghè, Saigon.

GHI CHÚ : Trường hợp đồ án thực hiện công tác không được duyệt y thì cuộc đấu thầu đương nhiên bị hủy bỏ và khoán chủ không được viện dẫn lý do nào để khiếu nại.

Saigon, ngày 28 tháng 9 năm 1974
TỔNG NHA THỦY NÔNG

CÒN ĐANG CHIẾU TRONG TUẦN NÀY TẠI BA RẠP

REX — Vistarama QUỐC TẾ — HƯNG ĐẠO

Lần đầu tiên một siêu phẩm chiến tranh thực hiện tốn kém với một ngân khoản khổng lồ và những phương tiện vĩ đại, mô tả cuộc đời oanh liệt của vị tướng bất khuất «danh bất hư truyền»

DANH TƯỚNG BÁCH THẮNG

- Để đáp lại thạnh tình của khán giả từng nồng nhiệt ủng hộ chúng tôi. Một lần nữa, COSUNAM FILMS đã chọn mua cuốn phim vĩ đại với một giá thật cao vì cuốn phim được nhiều giải thưởng cao quý và dài ngót 3 giờ chiếu mà giá vé vẫn không tăng.
- Với hơn 7.000 diễn viên phụ, hàng trăm chiến xa, một sư đoàn không quân, hàng chục tấn bom và 500.000 viên đạn để thực hiện trận tử chiến, do chính 2 tướng PAUL D. HARKINS, OMAR N. BRADLEY điều khiển.
- Quý vị hãy đến xem người «Anh Hùng Quý Quyệt» PATTON hạ tướng ROMMEL không còn manh giáp, cùng những huyền thoại của vị danh tướng «chẳng giống ai»

CINEMASCOPE — **Màu DE LUXE**
Nói tiếng PHÁP — **Phụ đề VIỆT HOA**

XIN LƯU Ý : Để khỏi mất thì giờ xin quý vị theo dõi giờ chiếu từng xuất tại các rạp như dưới đây (giờ chiếu phim chánh)

REX : 9g30, 13g15, 17g00 xuất chót 20g45
QUỐC TẾ : 8g45, 12g30, 16g15, 20g05 chiếu lại 2 cuộn đầu
HƯNG ĐẠO : 8g00, 11g45, 15g30, 19g25 chiếu lại 2 cuộn đầu